# VOTO DE UN MINISTRO TOGADO DE LA AUDIENCIA DE QUITO

EDICION FACSIMILAR



Quito - 1993

# VOTO DE UN MINISTRO TOGADO DE LA AUDIENCIA DE QUITO

# La Comisión Nacional Permanente de Conmemoraciones Cívicas

presenta:

#### Eugenio Espejo

# VOTO DE UN MINISTRO TOGADO DE LA AUDIENCIA DE QUITO

SOBRE SI ES O NO CONVENIENTE EL ESTANCO DE LA CASCARILLA

EDICION FACSIMILAR DEL MANUSCRITO QUE SE CONSERVA EN EL ARCHIVO DEL REAL JARDIN BOTANICO DE MADRID

**EDITOR: EDUARDO ESTRELLA** 

COMISION NACIONAL PERMANENTE DE CONMEMORACIONES CIVICAS

**Quito - 1994** 

Edita la Comisión Nacional Permanente de Conmemoraciones Cívicas

Dirección del editor: Eduardo Estrella Calle Luis Sáa Nº 118 y Sodiro Edificio "Daniel Cadena". Oficina 806 Quito

© CNPCC, 1993

1a. Edición, abril, 1993

Diagramación y Texto KROHMA PUBLICIDAD - Telf.: 459 345 - Quito

Fotomecánica SCANN CROMO - Telf.: 459 345 - Quito

Impresión y encuadernación: NUEVA EDITORIAL Casa de la Cultura Ecuatoriana "Benjamín Carrión" Dirección: Av. 6 de Diciembre No. 794 y Patria Casilla 67 Quito - Ecuador

Printed in Ecuador Impreso en Ecuador

# CONTENIDO

PROLOGO		
EUGENIO ESPEJO Y LA ECONOMIA DE LA QUINA		
Eduardo Estrella	Pág.	9
NOTA DEL EDITOR		
SOBRE ESTA EDICION.		
Eduardo Estrella	Pág.	31
FACSIMIL DE LA OBRA DE EUGENIO ESPEJO		
VOTO DE UN MINISTRO TOGADO DE LA AUDIENCIA		
DE QUITO	Pág.	45
FACSIMIL DEL PROYECTO DE MIGUEL GARCIA DE		
CACERES SOBRE EL ESTANCO DE LA QUINA - 1779	Pág.	97
FACSIMIL Y TRANSCRIPCION DE UNA CARTA DE		
JOSE CELESTINO MUTIS A EUGENIO ESPEJO SOBRE		
FL TEMA DE LA OLUNA - 1799	Páα	135

#### PROLOGO

## EUGENIO ESPEJO Y LA ECONOMIA DE LA QUINA

Eduardo Estrella (1)

Leyenda y realidad de una corteza amarga.

De acuerdo a la conocida historia, hacia el año 1630 el cacique Pedro de Leiva de la tribu de los Malacatos, Loja, dio al misionero jesuita Juan López una infusión de la corteza del "árbol de las calenturas", desapareciendo casi por milagro las fiebres intermitentes que le atormentaban. El misionero, a su vez, proporcionó este remedio al Corregidor de Loja Juan López de Cañizares, que también se restableció de las tercianas que padecía. Poco tiempo después, la virreina del Perú, Condesa de Chinchón fue atacada el mismo mal; el Corregidor de Loja al conocer esta noticia le remitió a Lima una porción de la corteza, que produjo en la enferma iguales efectos milagrosos. Una vez repuesta, la Condesa ordenó traer de Loja una buena cantidad de corteza y la repartió entre los enfermos pobres de Lima, pasando a conocerse el remedio como los "polvos de la Condesa". Esta hermosa levenda ha sido desacreditada por varios autores, pero se conserva como parte sustancial de la historia temprana de la quina (Haggis 1941; Jaramillo Arango 1951).

Facultad de Medicina de la Universidad Central Museo Nacional de Medicina

De manos de los jesuitas llegó la corteza a Roma, donde el Cardenal de Lugo, a través de la botica del Colegio Romano ordenó que se repartiera el remedio entre los enfermos de fiebres palúdicas, pasando a conocerse como los "polvos del Carldenal". Sorteando muchas dificultades, la quina se difundió en Europa, convirtiéndose en el mayor aporte americano a la farmacopea universal. Este éxito abrió las puertas a un inusitado comercio que provocó una explotación incontrolada de los montes donde crecía el árbol. La codicia de los comerciantes. les llevó no pocas veces a realizar mezclas de la auténtica corteza febrífuga, con la de otros vegetales sin valor medicinal, lo que atentaba contra la reputación de la quina como remedio eficaz para las tercianas. Muchas denuncias sobre este particular se hicieron en el siglo XVII y a comienzos del XVIII; en Europa además, eran prácticamente desconocidos los caracteres botánicos de la planta, sus posibles especies, las regiones de producción y las variables tecnológicas de la extracción, embalaje y transporte. Estos problemas exigían soluciones satisfactorias tanto desde el punto de vista científico como administrativo.

La primera coyuntura para la aclaración de estos problemas se presentó con el envío de la Misión Geodésica a Quito (1736-1744), cuyo objetivo básico fue la determinación del achatamiento polar o ecuatorial de la tierra a través de la medición de un arco de grado del meridiano terrestre; junto a este trabajo, los científicos de la expedición dedicaron una atención especial al estudio de la quina. Charles de la Condamine llegó a Loja en 1737, reconoció la planta, la describió, hizo varios dibujos y averiguó entre los comerciantes de la localidad algunos aspectos relacionados con el uso del específico. En base a estas informaciones y con el hallazgo de un manuscrito del Dr. Diego de Herrera que se refería a la historia temprana de la quina: De cortice chinae-chinae, et de Loxa, La Condamine escribió su Descripción del árbol de la Quina que remitió a París donde fue publicada en 1738 por la Real Academia de Ciencias. Esta Memoria sirvió a Linneo para crear el nuevo género botánico Cinchona, con lo que a partir de 1742, la quina se incorporó definitivamente à la ciencia europea. Otro miembro de la expedición, el médico y botánico Joseph Jussieu, arribó a Loja en 1739 para efectuar un estudio detenido y riguroso de la quina, pero su memoria *Description de l' arbre à Quinquina*, permaneció inédita hasta 1936. Los españoles Jorge Juan y Antonio de Ulloa, destacados miembros de la expedición, también hicieron valiosos aportes al conocimiento de la planta (Estrella 1986; 1989 a).

Todas estas informaciones fueron muy importantes, pero no lograron aclarar todos los problemas. Para España, el reto persistía.

# La Corona y los aspectos científicos y administrativos de la quina.

En la segunda mitad del siglo XVIII, la Corona y las instituciones españolas comenzaron a preocuparse por los asuntos relacionados con la explotación y comercialización de la corteza febrífuga, plantéandose dos problemas, uno científico y otro administrativo. El primero comportaba la investigación de los aspectos botánicos, la descripción de las especies útiles, la elaboración de láminas con objetivos taxonómicos, a lo que se respondió a través del envío de Expediciones Botánicas. Tempranamente se pensó que Pher Loefling, incorporado en 1753 a una expedición de límites hacia el Orinoco, podía trasladarse después a Loja, para estudiar las quinas, en un viaje imposible. Después, en 1777, se instruyó a los botánicos Hipólito Ruiz y José Pavón, miembros de la Expedición Botánica enviada al Perú, para que se trasladaran a Loja para investigar detenidamente las quinas de esa región; éllos nunca llegaron a esta zona, pero en el Perú hicieron un brillante trabajo sobre las quinas descubiertas en esa época en la región de Huánuco.

José Celestino Mutis, desde que llegó a Santa Fe de Bogotá en 1761, pretendió viajar a Loja, sin lograrlo, pero a través de varios informantes locales adquirió un amplio conocimiento de las producciones vegetales de la región; además, al descubrirse la existencia de quina en zonas cercanas a Santa Fe, este botánico prestó gran atención a este tema. Francisco José de Caldas, llegó a Loja en 1804, identificando doce especies de quinas y escribiendo sobre ellas una importante Memoria. Po-

co antes, en 1802, habían pasado por Loja, Humboldt y Bonpland, realizando importantes observaciones sobre el árbol milagroso. En 1805, los botánicos Juan Tafalla y Juan Agustín Manzanilla, continuadores de la Expedición Botánica del Perú, llegaron a Loja, donde hicieron la investigación botánica más importante en la historia de esta planta. Este trabajo fue incorporado en la obra *Flora Huayaquilensis* que permaneció desconocida e inédita hasta 1989 (Estrella 1989 b).

Todos estos trabajos conformaron un auténtico cuerpo de doctrina botánico sobre la quina, ya que se identificaron y describieron numerosas especies, se hicieron observaciones fitogeográficas, y desde el punto de vista técnico, se estudiaron los métodos de extracción, secado, transporte, embalaje, etc. En el campo científico además, se investigó la correlación de los resultados de las descripciones botánicas, las aplicaciones clínicas y las formas farmacéuticas.

Desde el punto de vista administrativo, hubo una temprana peocupación por el control de la explotación y la comercialización, así como también por la protección de las áreas de producción. En 1751, la Corona encargó a Miguél de Santistevan. Director de la Casa de la Moneda de Bogotá, que hiciera un informe sobre la situación de las quinas de Loja y que organizara el envío regular del específico a la Real Botica de Madrid. En esta condición, Miguél de Santistevan, recorrió los bosques de quina de la provincia de Loja, recogió muestras de la planta, hizo diseños y en 1753 presentó un importante informe en el que propuso "el estanco" de la quina como la medida más "conveniente a la salud pública, al interés real y al vecindario de la ciudad de Loja y su provincia" (Santistevan (1753), 1949). Con el estanco se conseguiría que la corteza llegara con toda su pureza a Madrid, evitándose su adulteración; el precio se incrementaría redundando en beneficio "del pobre vecindario" de Loja; igualmente, se evitaría la participación de extranjeros en el negocio, ya que era inconcebible que produciéndose la mejor quina en territorios pertenecientes a la Corona española, se tuviera que adquirir a los extranjeros, especialmente a los ingleses que se habían enriquecido con su comercio: finalmente, se señalaba, "que criándose la quina en montañas realengas, silvestres y sin cultivo, Su Magestad era el propietario". Este informe puede considerarse como la propuesta más significativa diseñada hasta ese momento por las autoridades españolas, en el proceso de institucionalización de la explotación y comercialización de la planta.

#### Intentos de monopolización.

El estanco propuesto por Santistevan, en realidad no llegó a funcionar y aún cuando por la vía del comercio español llegaban a Cádiz varios cargamentos de corteza, los ingleses, holandeses y franceses iban poco a poco asumiendo el control del comercio de la quina americana. Por esta razón, prosiguió la preocupación de la Corona por establecer un monopolio de la extracción y comercio de la quina de Loja, que era la de mayor fama, a pesar de haberse descubierto montes productores de este específico en otras zonas de la Audiencia de Quito, en Nueva Granada y en el Perú.

Entre 1767 y 1768 se expidieron dos Reales Ordenes cuyo objetivo era la regularización del acopio de la quina y el establecimiento de medidas para el correcto envío de la misma a Cádiz. Pedro José Valdivieso fue nombrado *Juez Privativo de Montes*, con el fin de que vigilara el corte de los árboles, realice los acopios y envíe anualmente un cargamento de quina a la Real Botica (Andrés Turión 1989). A partir de 1770 se iniciaron los envíos regulares, siguiendo al pie de la letra las instrucciones reales; sin embargo, desde los propios bosques de Loja, Jaén, Cuenca, salían otras partidas de corteza pertenecientes a comerciantes particulares que preferían vender su producto a los extranjeros, por lo que los intentos de monopolización estatal fueron siempre precarios, como lo certifica Miguél de Jijón y León (1986) en sus "Recomendaciones para la explotación y comercialización real de la cascarilla" del año 1767.

## El proyecto de Miguél García de Cáceres, 1779.

Miguél García de Cáceres, funcionario de la gobernación de Guayaquil, fue requerido por las autoridades de la Audiencia para que presentara un informe sobre el "beneficio, calidades,

cultivo, conservación" de la quina; esta solicitud se sustentó en los antecedentes de este funcionario como gobernador de Jaén de Bracamoros, una gran zona productora de quina y en sus conocimientos sobre la materia. García de Cáceres elaboró un informe que fue enviado al Presidente de la Audiencia en marzo de 1779. El documento contiene 58 parrágrafos en los que el autor discurre sobre la historia de la planta, las especies, el proceso tecnológico el corte, embalaje y transporte, los problemas de comercialización de la corteza, concluyendo en la urgente necesidad de establecer el estanco de la quina, con dos objetivos: (I) "para perpetuar oportunamente este comercio", y (II) para "conservar su estimación, lo que pide un remedio ejecutivo y de cualquier modo que sea debe preferirse a las utilidades particulares de uno y otro individuo". García de Cáceres propone el control estatal sobre todo el proceso de extracción y comercialización, y el establecimiento de dos factorías en Guayaquil y Piura, "sujetas a una misma Dirección General", para el correcto manejo de las quinas tanto del Nuevo Reino de Granada como del Perú. Finalmente en el informe se establece un cálculo económico de las ventajas que ofrecería al Real Erario el estanco de la quina (ARJB. Sección Mutis Paquete 22).

La propuesta de García de Cáceres siguió los trámites burocráticos hasta llegar a Madrid, y estando prácticamente en el olvido se actualizó entre los años 1785 y 1786, en que nuevamente la Corona emprendió acciones para monopolizar el comercio de la quina (ANHQ. Cascarilla. Caja 3. Exp.7, 1785). En la Junta del Tribunal de la Audiencia de Quito, el problema fue debatido con mucho interés, entrando en escena Eugenio Espejo, quien fue requerido por el oidor Fernando Cuadrado para que le ayudara en la sustentación de su voto, escribiendo un informe sobre la antigua propuesta de García de Cáceres. Este fue el origen de su obra Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, asunto sobre el que discutiremos con detenimiento en un próximo capítulo.

## Propuestas para el estanco de la quina en Santa Fe de Bogotá.

Después del descubrimiento, en 1772, de árboles de quina en la región de Tena en el Virreinato de Nueva Granada, las autoridades de Santa Fe iniciaron un importante proceso para el reconocimiento de la utilidad de esta especie en el tratamiento de las fiebres y su consecuente entrada en el mercado europeo. Las experiencias iniciales certificaron el valor curativo de esta especie y en 1777 el Virrey prohibió la realización de cortes por parte de nativos o particulares, especialmente en las cercanías de Tena, lugar del descubrimiento de la nueva especie; de esta manera se pretendía evitar la destrucción de los bosques. hasta que la Corona tomara alguna decisión. Sebastián López Ruiz, que disputaba con José Celestino Mutis el descubrimiento inicial de esta especie de quina neogranadina, fue nombrado Comisionado para la extracción y envío a Madrid de lotes de esta quina. En 1783 se iniciaron los envíos, pero algunos lotes fueron rechazados por inútiles. Aquí se hizo evidente la enconada lucha comercial entre los grupos extractores de quinas de Loja y Perú, y los de Nueva Granada. En 1787, Mutis preparó un Real Proyecto de Estanco de la Quina intentando racionalizar la extracción y comercialización de la planta. La Corona debía monopolizar el comercio eliminando la acción de personas particulares; se debían acotar los montes y controlar los beneficios. Este proyecto no se llevó a la práctica por la presión de los comerciantes que vieron lesionados sus intereses. (Andrés Turión 1989; Maya 1986: 66-69).

# La quina de Loja es declarada como patrimonio real, 1790.

Mientras tanto, no cesaban las preocupaciones estatales sobre el destino de las cascarillas de Loja, consideradas como las más útiles y un verdadero patrimonio real. Todas las medidas tomadas hasta entonces a las que hemos hecho referencia, intentaron conocer el problema y controlar la situación "desde fuera", pero lo que interesaba a la Corona y al Jardín Botánico de Madrid era el control interno, efectivo, de todas las variables científico-técnicas y administrativas de la quina de Loja, por lo que en 1790 se decidió el envío, desde España, de un

corregidor o juez comisionado y de un botánico-químico, con instrucciones expresas de llevar adelante la decisión política del estado español sobre este problema. Tomás Ruiz Gómez fue designado Juez Comisionado y Vicente Olmedo, destacado alumno del Real Jardín de Madrid, fue nombrado botánico responsable. Para el desarrollo de su trabajo científico y administrativo se les dio unas Intrucciones. las cuales están inscritas dentro de un afán proteccionista y tienen la finalidad de asegurar la llegada regular, en cantidades adecuadas, de las mejores quinas de Loja a la Real Botica en Madrid. De acuerdo con las Instrucciones, el botánico-químico, debía cumplir una importante actividad científica en la identificación de las especies útiles y en el control de los aspectos técnicos de la explotación; incluso se ordenó la realización de ensayos " de plantación de árboles de quina para saber por experiencia si esta quina cultivada tenía más o menos virtud que la del monte" (AGI. Indiferente General 1555).

En esta preocupación de la Corona y del Jardín Botánico sobre las quinas de Loja y en la organización administrativa y científica que Tomás Ruiz y el botánico Vicente Olmedo montaron a partir de 1791 en Loja, he advertido un esfuerzo de institucionalización, con un programa, objetivos y actividades bien establecidos, con una sede y unos personajes responsables. Los resultados de la instalación de este sistema administrativo y técnico fueron de distinta índole. Por una parte se aseguró el envío del específico de la mejor calidad a la Real Botica, duplicándose a partir de 1791 las cantidades remitidas, y por otra, se aumentó el control local de la explotación impidiendo la acción de los contrabandistas; finalmente, se aseguró un sistema de extracción que permitió una cierta protección de los bosques y se creó un sistema de consulta sobre la identificación de las especies útiles.

Aparte de las notas de envío de la quina a la Real Botica, se conocía muy poco sobre las actividades de estos personajes, especialmente las del botánico Olmedo. Con los viajes que hicieron a Loja Humboldt y Bonpland en 1802, Caldas en 1804 y Juan Tafalla en 1805, se logró una mejor información del trabajo de estos comisionados reales. Cuando Humboldt y

Bonpland llegaron a Loja, Olmedo les indicó las siete especies de quina que había identificado y les guió en su reconocimiento y exploración. La opinión de Humboldt sobre el botánico Olmedo fue muy favorable, considerándole un hombre activo v merecedor de aprecio (Humboldt 1984:112,149). Caldas en cambio, encontró en Olmedo el peor ejemplo de la indolencia y la falta de preparación para el cumplimiento del cometido real. Según Caldas, el botánico no había hecho nada desde su llegada en 1791, señalando que si " algo se podía hacer para sacarle del letargo en que hace 13 años se hallaba sepultado era sujetarlo a las luces y erudición de Mutis". Tafalla también encontró serias deficiencias en Olmedo, especialmente le llamó la atención su incapacidad para distinguir las cortezas de calidad que debía enviar a la Real Botica, anotando que este botánico debía trabajar con más seriedad, para evitar las mezclas en las remisiones al Rey, "haciendo una colección digna de todo aprecio, y no a ciegas, y con muy poca exactitud" (Estrella 1989 b). Olmedo siguió enviando remesas de quina al menos hasta 1815 y hasta ese mismo año Tomás Ruiz ocupó el cargo de Corregidor de la ciudad (ANHQ. Cascarilla.Ĉaja 5, Exp.15, 1815).

# El "Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito"

Como se puede observar en el corto análisis realizado, el problema de la monopolización del comercio de la quina por parte de la Corona española, estuvo sujeto a varias contingencias que impidieron su organización, siendo evidente la contradicción entre los intereses estatales y privados. La legislación creada para afrontar el problema es abundante y confusa, y si bien hay pocas propuestas para el estanco de la planta, son numerosas las reales órdenes enviadas desde España para determinar la forma en que se debía acopiar y transportar la quina; igualmente, se emitieron una gran cantidad de decretos de las autoridades coloniales sobre este controvertido tema. La Audiencia de Quito, fue consultada en varias ocasiones sobre las decisiones que debería asumir la Corona en el monopolio de la quina; esto era explicable, ya que la región de Loja considerada como productora de la mejor quina, estaba en su jurisdic-

ción. En este contexto surge la participación de Eugenio Espejo, cuyos detalles anotamos a continuación.

El 3 de octubre de 1785, el Rey emitió una orden para que el presidente y los oidores de la Real Audiencia de Quito dieran un informe sobre la conveniencia de establecer el estanco de la quina. La real orden hace un detalle de los antecedentes de esta propuesta, dando cuenta de las solicitudes que en este sentido habían sido enviadas a España por varios virreyes de Nueva Granada, como el Marqués de Villar inicialmente, Pedro Messia de la Cerda en 1763, su sucesor Manuél de Guirior en 1773 y finalmente Antonio Mon en 1777. También hace referencia a una petición del Visitador de los Reales Tribunales de Quito Don José García de León y Pizarro enviada en agosto de 1778 (¿1779?), que adjuntaba un proyecto sobre el estanco de las quinas firmado por Miguel García de Cáceres. Después de la revisión de este proyecto por el Consejo de Indias, la Contaduría General y el Fiscal de la Corte, el Rey, para tomar una decisión sobre el asunto, pedía a las autoridades de la Audiencia de Quito, " le informen con la mayor claridad y toda la brevedad posible, como lo mando, lo que se os ofreciere sobre la utilidad o inconvenientes de establecer el mencionado estanco". A la real orden se adjuntó un ejemplar impreso del provecto de Miguél García de Cáceres, documento sobre el cual debía pronunciarse la Audiencia (ANHQ. Cascarilla. Caja3, Exp. 7, 1785).

La real orden se recibió en Quito el 2 de mayo de 1786, siendo conocida en una sesión del Tribunal por el presidente Juan José de Villalengua y los oidores Lucas Muñoz y Fernando Cuadrado, quienes la remitieron al fiscal para su respectivo informe. El fiscal José Merchante y Contreras respondió a este pedido el 29 de mayo, dando información sobre los antecedentes de esta orden y sugiriendo a la Audiencia: "dar razón (..) sobre el estado en que se halla la materia".

Teniendo a la vista la exposición del fiscal, el presidente Villalengua y los oidores, decidieron elaborar el informe solicitado por el Rey el 7 de agosto de 1786. En este punto se pierde la documentación, habiendo asumido toda la historiografía escrita sobre el tema, que el asunto se retomó seis años más tarde, en marzo de 1792, por aparecer esta fecha en el documento Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, obra de Eugenio Espejo que sirvió al oidor Fernando Cuadrado para presentar su voto cuando se discutió el tema del estanco de la quina en el seno de la Real Audiencia. Esta tradición historiográfica viene desde 1912 en que González Suárez publicó el Voto de un Ministro Togado como parte de los Escritos de Espejo. En el párrafo final del "Voto..." y entre paréntesis se encuentra esta frase: "Este voto que dio el Oidor D. Fernando Cuadrado, lo trabajó el Dr. D.Eugenio Espejo- Quito y Marzo 7 de 1792- S.A.Q.".

Planteando una hipótesis opuesta a esta tradición, pienso que esta fecha corresponde únicamente al día en que se terminó la escritura de una copia del "Voto..." y no al día de la presentación del oidor Fernando Cuadrado en la Junta del Tribunal de la Audiencia; creo que esta presentación se hizo en el mismo año 1786.

Esta hipótesis se sustenta en los siguientes reflexiones:

a) La real orden del 3 de octubre de 1785, que fue conocida por el Tribunal de la Audiencia en Quito el 2 de mayo de 1786, es muy clara y taxativa al ordenar que "con la mayor claridad v toda la brevedad posible, como lo mando", se emita un informe sobre la conveniencia o no de establecer el estanco de la quina. A la real orden se adjuntó el impreso del provecto de Miguél García de Cáceres, escrito que como sabemos fue presentado al presidente de la Audiencia en 1779. Ya hemos visto que una vez conocida la real orden por el Tribunal, se pasó a conocimiento del fiscal, el cual el 29 de mayo de 1786 determinó la necesidad de "dar razón al Real y Supremo Consejo de Indias del estado en que se halla la materia". El 7 de agosto, el presidente Juan José de Villalengua y los oidores Lucas Muñoz y Cubero y Fernando Cuadrado, decidieron "hacer el informe a Su Magestad en su Real y Supremo Consejo de Indias". Todo esto significa que la Audiencia trabajó en forma inmediata para dar una pronta respuesta al Rey, infiriéndose que el informe debió haberse preparado poco después del 7 de agosto del año 86 y que los razonamientos de los oidores, probable-

- mente comenzaron a elaborarse desde el mismo mes de mayo, ya que el tema era de trascendental importancia.
- b) Con el objeto de tener los argumentos necesarios para emitir su voto cuando se discutieran los términos en que debía ser enviado el informe solicitado por el Rey, el oidor Fernando Cuadrado solicitó a Eugenio Espejo que en base a sus conocimientos y teniendo en la mano el antiguo proyecto de estanco de la quina de Miguél Garcia de Cáceres, elaborara un documento que le permitiera tomar una decisión acertada. A esta petición, Espejo respondió escribiendo un trabajo que tituló: Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, que de acuerdo a nuestra hipótesis fue preparado en el mismo año 1786.

Esta sugerencia puede sustentarse en los siguientes argumentos. En primer lugar es necesario considerar que por una serie de problemas suscitados por las críticas hechas a los betlemitas y a varios médicos en el texto de las Reflexiones sobre las viruelas del año 1785 y por el inicio de la persecución a que le sometió el presidente Villalengua, Espejo decidió a fines de 1786 abandonar Quito con dirección a Lima, en un viaje que no culminó ya que se detuvo por algún tiempo en Riobamba donde fue apresado 1787 y remitido a Quito. El oidor Fernando Cuadrado tenía una buena amistad con Espejo, lo que hace suponer que habiendo adquirido el compromiso de emitir su voto en la Audiencia sobre el tema del estanco de la quina, pediría la ayuda de Espejo antes de que este iniciara su viaje de extrañamiento. Espejo tenía la mejor impresión sobre este oidor cuya conducta pública consideraba "imparcial. adicta a la justicia y digna de un magistrado propenso al acierto"; por esta razón, él estaba dispuesto a ayudarle en la fundamentación de su voto (Villalba 1992:74-75). En segundo lugar, si analizamos lo que hacía Espejo en los primeros meses de 1792, y más especificamente en marzo, en que de acuerdo a la tradición escribió el "Voto..", veremos que estuvo trabajando en la redacción de los Estatutos de la Sociedad Patriótica, que fueron presentados en la segunda junta celebrada el 27 de febrero, pasando al Secretario (

Espejo) el 10 de marzo. También en este tiempo, estuvo muy ocupado con la redacción y edición del periódico *Primicias de la Cultura de Quito*, cuyos números 5, 6 y 7 salieron a luz los días 1, 15 y 29 de marzo respectivamente. Si en este tiempo la Audiencia retomó el tema del estanco de la quina y si efectivamente Espejo terminó la redacción del "*Voto..*" el 7 de marzo, extraña sobremanera que en ninguno de los siete números del periódico se mencionara un problema de tánta trascendencia económica y social.

El análisis interno del Voto de un Ministro Togado proporciona otros datos que corroboran nuestra hipótesis de que el documento fue escrito en 1786 y no en 1792. Efectivamente, en las primeras líneas del "Voto.." aparece esta elocuente frase: "En este asunto que el Rey se sirve consultar, si es o no conveniente el estanco de la cascarilla. incluye S.M. el proyecto que, acerca de proponer su establecimiento, ha formado D. José (Miguel) García de Cáceres". En esta introducción se aprecia claramente que se quiere dar respuesta a un requerimiento inmediatamente anterior, es decir la real orden recibida en Quito en mavo de 1786. Una consulta urgente no podía ser respondida seis años después, en 1792. También corroboran nuestra sugerencia, otras referencias a acontecimientos sucedidos antes de 1786, a los que se recurre comentándolos como hechos acaecidos hace poco tiempo, por ejemplo el final de la guerra de España con Inglaterra (1779- setiembre de 1783). Otro elemento decisivo en apoyo de nuestra hipótesis, es el que expresamente tiene que ver con el control del corte de la quina, para lo que se sugiere la designación de "algún ministro que sea comisionado" para su dirección. Esta sugerencia está bien para 1786, pero no para 1792, año para el que ya la Corona tenía en Loja un "juez comisionado", Tomás Ruiz y un botánico, Vicente Olmedo, personajes encargados del control y la recolección de las quinas para la Real Botica. Este asunto fue público y Espejo debió estar enterado, y de haber escrito su obra en el 92, naturalmente tenía que haber hecho mención a la presencia de estos personajes.

d) El argumento de mayor peso que apoya nuestra hipótesis es la real orden del 7 de setiembre de 1790, comunicada por el ministro Antonio Porlier al regente y a los oidores de la Audiencia de Quito, en la que se determina que a partir de esa fecha ya no se hable del estanco de la quina. He aquí el texto:

"Habiendo dado cuenta el Rey de los diversos expedientes que se habían formado así sobre la remisión a España de la quina más selecta que producen los montes de Loxa, y el acotamiento de ellos, como si sería conveniente el estanco por la Real Hacienda de este precioso específico, ha tenido S.M. a bien resolver (precedidos los convenientes informes) que por ahora no se trate del estanco de la quina, sino que solo se tome el arbitrio de remitir todas las que rindan los montes de Loxa, Callisaya y otros que la producen igual y aprobada por su superior calidad, de cuenta de S.M. para que se surta la más selecta la Real Botica y la sobrante se reparta y venda en las del Reino a beneficio de la Real Hacienda, como también la que exceda al consumo de la Península, dejando al comercio libertad de traer de su cuenta y riesgo y por vía de negociación toda la del Perú que no sea la de dichos montes de de Loxa, u otros que se señalen en adelante.." (ANHQ. Cascarilla. Caja 3- Exp.13, 1790).

Con esto queda claro que el Rey prohibe, a partir de 1790, que se siga tratando el asunto del estanco y que lo que desea es que se de todo apoyo a los comisionados que ha designado para que recojan y remitan desde Loja la mejor quina, personajes que, como ya sabemos, son el juez y corregidor Tomás Ruiz de Quevedo y el botánico Vicente Olmedo. El sobrante de la cantidad requerida para la Real Botica, se puede expender y las quinas de otras zonas de la Audiencia de Quito y de todo el Perú, se pueden comerciar con libertad. Esta real orden fue conocida por la Audiencia de Quito el 31 de Enero de 1791 y el oidor Fernando Cuadrado fue uno de los miembros del Tribunal de la Audiencia que firmó el acta de recepción y obediencia del mandato real. Con todo esto, no se pudo retomar el

problema del estanco de la quina en marzo de 1792, cuando todo se había dado por concluído un año antes.

# La "Memoria sobre el corte de quinas" y el "Voto de un Ministro Togado".

En este punto es importante hacer una aclaración sobre estos documentos. En la edición de González Suárez de 1912, en el primer volumen de los Escritos de Espejo, aparecen la Memoria sobre el corte de quinas y el Voto de un Ministro Togado, como dos obras separadas. Tomando como fundamento esta distribución, en la historiografía de Espejo se las cita habitualmente como obras independientes. Nuestra posición contrasta con esta tradición, ya que consideramos que no son trabajos independientes, sino relacionados y complementarios; los dos forman un cuerpo que sirvió al oidor Fernando Cuadrado para presentar su voto en la Junta del Tribunal de la Audiencia y para enviar una representación al Rey. Revisemos los fundamentos de esta afirmación.

Como hemos anotado, la Audiencia fue requerida en varias oportunidades para pronunciarse o dar informes sobre varios aspectos administrativos relacionados con la quina; según se desprende de la revisión documental, la Audiencia debió responder primero a una orden de acotamiento de los montes de quina y después a la consulta sobre el estanco del específico. La historia es la siguiente: el 21 de marzo de 1783 se emitió una real orden para que se acotasen los montes de quina de Loja y Cuenca, lo que fue conocido por la Junta de Tribunales de la Audiencia el 7 de noviembre de 1784, que decidió ejecutar el mandato y proponer además el acotamiento de los bosques de Jaén, Chimbo y otros lugares de la Audiencia, lo que elevó a consulta de la Corona, la cual aprobó la sugerencia mediante una nueva orden del 22 de abril de 1785. El 23 de octubre del mismo año, como va sabemos, el Rey ordenó que la Audiencia se pronunciara sobre la conveniencia o no de establecer el estanco de la quina, documento que fue conocido en Quito en mavo de 1786. (ANHQ Cascarilla. Caja 3. Exp.7, 1785).

De toda esta confusa trama burocrática, lo que queda claro es lo siguiente. Entre 1784 y los primeros meses de 1786, la Junta del Tribunal de la Audiencia estuvo discutiendo el tema del acotamiento o prohibición del corte de quinas y mientras esto sucedía, en mayo de 1786 llegó la real orden sobre el estanco, lo que motivó una ampliación del pronunciamiento de la Junta, ya que no solo se trataba de un asunto relacionado con la limitación o prohibición del corte en una determinada jurisdicción, sino de una decisión administrativa fundamental que podía afectar en forma importante a la economía local. En una parte del "Voto..." denominada, desde la edición de González Suárez Memoria sobre el corte de quinas, se percibe claramente la secuencia de estos dos hechos, ya que en el texto hay una primera sección en la que el autor emite varios razonamientos en oposición a la prohibición del corte de la quina, anotando a continuación: "Habiendo llegado a esta condición, se recibió la real cédula de V.M., en la que manda se le informe si será conveniente estancar la cascarilla en vista de un adjunto proyecto formado por D. Miguél García de Cáceres....".

Veamos una reconstrucción de la secuencia de los hechos. En la Junta celebrada el 7 de Noviembre de 1784 en la que se discutió el tema del acotamiento y prohibición del corte de la quina, el oidor Fernado Cuadrado votó a favor de la prohibición, pero posteriormente, en 1786, al quedar insatisfecho de su voto, solicitó a su amigo Eugenio Espejo que le ayudara a rectificar su decisión, siendo este el origen del Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, que es un solo trabajo, con una primera parte en la que se comenta el proyecto del estanco y una segunda que es una representación directa al Rey, pasando por encima de las autoridades locales. Esta actitud de Espejo no era nada nueva y fue uno de los motivos esgrimidos por el presidente Villalengua para iniciar su implacable persecución: sobrepasar las instancias administrativas locales y enviar protestas o proposiciones directamente al Rey. En una copia del Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, que localicé e identifiqué en 1987 en la Sección "Mutis" del Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid, la llamada "Memoria sobre las quinas", aparece incorporada dentro del cuerpo general del "Voto...", sin el título e iniciando el texto después de la palabra "Señor", como el comienzo de una representación al Rey. Esta copia es la que utilizo en esta edición facsimilar. (ARJB-Sección Mutis-Paquete 22). Consideró que la obra fue concebida en esta forma: una primera parte del "Voto.." con un comentario general al estanco de la quina y al proyecto de Miguél García de Cáceres, seguida de una representación al Rey ( la llamada "Memoria...") en la que se resumen las ideas anteriores, resaltando una solicitud al Monarca para que comprenda la situación a la que se llegaría de prohibirse el corte de quinas y declararse el estanco de la misma.

### "La quina es una moneda precisa y preciosa con que se compra la salud humana".

Veamos brevemente el contenido de la obra tal como se presenta en esta edición facsimilar (ARJB. Mutis. Paquete 22). Su obietivo es responder a la consulta real sobre la conveniencia o no de establecer el estanco de la quina, tomando como base el proyecto de Miguél García de Cáceres de 1779. Para esto, siguien 4 do una metodología ilustrada, Espejo coloca el problema en un contexto general en el que la economía, la utilidad pública y el bien común son los elementos centrales de referencia; se trata de razonamientos o reflexiones que analizan un problema y argumentan y proponen una respuesta. Esta fue la oportunidad escogida por Espejo para analizar con agudeza la situación económica de la Audencia y el impacto que tendría el estanco de la quina al incorporarse como un elemento agravante de una evidente crisis. La pobreza de la Audiencia que proviene básicamente de la escasez de "frutos comerciales", podría mejorar si el gobierno colonial tomara firmes decisiones para planificar la economía regional y local. A nivel de América en general, la Corona debería asignar la producción de un artículo útil al comercio a una determinada región, tomando en cuenta no solo las realidades físicas, sino también las determinaciones políticas. Racionalizada así la producción, con una cierta especialización regional, se lograría no solo la satisfacción de las necesidades locales, sino también la conquista de un espacio en el comercio con Europa. Para la Audiencia de Quito, Espejo propone nuevas líneas de actividad en las que la producción de ganado lanar, lino y seda deberían ser los rubros básicos de una actividad productiva y comercial en progresivo desarrollo.

Sobre este telón de fondo coloca lo que denomina " el estado subsidiario de la provincia", en donde analiza el problema de la quina, partiendo de una premisa básica: "el corte, acopio y beneficio" de este específico, deben ser "francos y universales". Destaca el valor histórico de la quina en el tratamiento no solo de las tercianas sino de varias enfermedades, por lo que su uso se ha generalizado, alcanzando la planta una estimación universal, todo lo cual conlleva una creciente demanda del producto. Felizmente en América existen suficientes reservas y lo único que se necesita de parte del Rey son reglas claras para el corte, reglas que tomen en cuenta los siguientes elementos: "las personas, los parajes y la elección de los árboles". Las personas son todas las que quieran cortar, pero siempre cumpliendo normas específicas entre las cuales destaca un afán proteccionista que hoy llamaríamos ecológico: "por cada pié de árbol cortado, otro plantado en el mismo sitio". Igualmente estas personas deben beneficiar el árbol con toda limpieza, sin destrozarlo, con método, cumpliendo premisas técnicas, para que pueda en un corto tiempo retoñar. manteniéndose de esta forma un producción constante. Los "parajes" o zonas de corte deben ser determinados por un "ministro" preparado para dirigir y controlar esta actividad. La elección de los árboles tiene que sustentarse en el conocimiento de la historia natural de la planta; hay que cortar únicamente los árboles que pasen de tres años; el corte debe hacerse por el pie, dejando un tercio de la planta para que retoñe. Siguiendo todas estas instrucciones, se evitaría " el asolamiento de los montes de cascarilla", argumento que sirve a García de Cáceres para justificar el estanco.

Después, Espejo pasa a discutir punto por punto los argumentos de García de Cáceres para justificar su propuesta de estanco de la quina. Cada "temor" o justificación de García de Cáceres, es respondido con una amplia y clara respuesta o "satisfacción". El edificio argumental de la propuesta es desmontado hasta quedar limpio y vacío. Todo esto lleva a una conclusión final:

"El sistema de estancos necesita de cálculos geométricos, políticos, y morales para ver lo que interesan al estado en común, la Real Hacienda, y el infeliz Vasallo; y en no correspondiendo a éllos la utilidad común, manifestárselo así a Su Magestad sin perplejidades y detenciones que hagan perecer al pobre particular, a cuyo alivio y felicidad atiende con ojos de misericordia la soberana piedad del Rey".

Frente al control estatal, el monopolio o el estanco, Espejo propone la libertad de corte, el mercantilismo y el libre comercio. No nos detenemos en el análisis de estos temas, porque ya han sido tratados por otros autores (Paladines 1978: 178-189; Guerra 1978:315-318).

La segunda parte del Voto...., conocida como Memoria sobre el corte de quinas, se propone cumplir exactamente con las sugerencias del párrafo que acabamos de transcribir, ya que sin "perplejidades ni detenciones", Espejo dirige al Rey una representación en la cual ofrece una serie de reflexiones en oposición a la prohibición del corte de la quina y a la pretendida implantación del estanco. Prácticamente esgrime, en forma resumida, las mismas argumentaciones de la primera parte del Voto... que ya hemos comentado. Se trata de una apasionada defensa de la quina, de su importancia médica, de la necesidad de promover su producción en base a una liberación de su extracción y su comercio activo. Nada mas significativo para ejemplificar estas ideas que la frase con que hemos abierto y ahora cerramos este capítulo: "La quina es una moneda precisa y preciosa con que se compra la salud humana".

#### Documentación

AGI. Indiferente General 1555. "Informe de su comisión para el reconocimiento de la quina de Loja (Quito)", por Miguél de Santistevan; Santa Fe, 4 de julio de 1753. El Informe está publicado parcialmente en: Santistevan, Miguél. "Quina (Su introducción en España, Roma y Francia)" Anales de la Real Academia de Farmacia (Madrid) 15(5):655-672,1949.

AGI. Indiferente General 1555. "Instrucción que han de observar el Corregidor de Loja y el Botánico-Quimico que S. M. había nombrado para el acopio y remisión a España de la mejor Quina para su Real Casa y Botica y las demás de España". Madrid 26 de Agosto de 1790. Transcrito en: Anales de la Real Academia de Farmacia (Madrid) 20 (6): 589-607,1954.

ANHQ. Cascarilla. Caja 3. Exp.7,1785. "Autos en virtud de la Real Cédula sobre si fuese conveniente el Estanco de la Quina. Año 1786".

ANHQ. Cascarilla. Caja 3. Exp.13.,1790. "Real Orden del 13 de Septiembre de 1790, comunicada por el Ministro Antonio Porlier".

ANHO. Cascarilla Caja 5. Exp.15.,1815. "Expediente promovido por Don Vicente Olmedo, Botánico de Su Magestad sobre demostrar el considerable aumento de que se data el Señor Corregidor de Loxa en los gastos de conducción de la quina. Año de 1815".

ARJB. Sección Mutis. Paquete 22 " Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito".

ARJB. Sección Mutis. Paquete 22. "Proyecto de Miguél García de Cáceres sobre el estaco de la quina. año 1779". Este documento fue encontrado e identificado por el autor de este prólogo en el año 1985.

#### **Abreviaturas**

AGI. Archivo General de Indias de Sevilla.

ANHQ. Archivo Nacional de Historia, Quito.

ARJB. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid.

## Referencias y bibliografía

Astuto, Philip Louis. Eugenio Espejo. México: Fondo de Cultura Económica, 1969. Andrés Turión, Luisa de. "Quina del Nuevo Mundo para la Corona Española". Asclepio (Madrid)41(1): 305-323, 1989. Caldas, Francisco José. Obras Completas. Bogotá: Imprenta Nacional, 1912. \_. Cartas de Caldas. Bogotá: Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, 1978. Estrella, Eduardo. "Historia de la introducción de la quina a la terapéutica". Cultura (Quito) 24c: 1279-1288,1986. . "Contribución al estudio de la obra quinológica de José Pavón" Asclepio (Madrid) 39(1): 27-52,1987. \_\_. "Introducción de la quina a la terapéutica, Misión Geodésica y tradición popular". Revista de la Facultad de Medicina (Quito) 14 (1-4): 52-58, 1989 a. . "Introducción Histórica" En: Tafalla, Juan. Flora Huayaquilensis (Estrella, E. Investigación, introducción y notas). Madrid: ICONA-Real Jardín Botánico, 1989 b. . "Introducción". En: Compendio Histórico-Médi-

co-Comercial de las Quinas de Hipólito Ruiz. (Estrella, E. Edición e investigación). Burgos: Caja de Ahorros Municipal de Burgos, 1992. pp.15-51.

González Suárez, Federico: Escritos del Doctor Francisco Javier Eugenio de Santa Cruz y Espejo. (González Suárez, Ed.) Quito: Imprenta Municipal, 1912. 2 vols.

Guerra Bravo, Samuél. "El itinerario filosófico de Eugenio Espejo:1747-1795". En: Centro de Publicaciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. *Espejo: Conciencia crítica de su época*. Quito: Universidad Católica, 1978. pp.239-349.

Jaramillo Arango, J. "Estudio crítico acerca de los hechos básicos en la historia de la quina". Revista de la Academia Co-

lombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales (Bogotá) 8 (30):245-283,1951.

Jijón de León, Miguel. "Recomendaciones para la explotación y comercialización real de la cascarilla. Año 1776". Revista del Archivo Nacional de Historia, Sección del Azuay (Cuenca) 6: 127-145, 1986.

Haggis, A.W. "Fundamental errors in the early history of cinchona". Bulletin of History of Medicine 10 (3): 417-459; (4): 568-592.1941.

Humboldt, Alejandro. Cartas Americanas. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1984.

Maya, José Antonio. Celestino Mutis y la Expedición Botánica. Madrid: Debate-Itaca, 1986.

Paladines, Carlos. "El pensamiento económico, político y social de Espejo". En: Centro de Publicaciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Espejo: Conciencia crítica de su época. Quito: Universidad Católica, 1978. pp.133-238.

do Ecuatoriano. Quito: Banco Central-Corporación Editora Nacional, 1980.

Petitjean, Martine y Saint-Geours Ives. "La economía de la cascarilla en el Corregimiento de Loja". *Cultura* (Quito) 15:171-207, 1983.

Santistevan, Miguél. "Quina (Su introducción en España, Roma y Francia) Año 1753" Anales de la Real Academia de Farmacia (Madrid) 15(5): 655-672, 1949.

Villalba, Jorge. Las prisiones del Doctor Eugenio Espejo. 1783-1787-1795. Quito: Ediciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, 1992.

#### SOBRE ESTA EDICION

**EDITOR** 

Eduardo Estrella

Los manuscritos del "Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito"

Se desconoce si se conserva o no en algún repositorio nacional o extranjero el manuscrito original de esta obra, que como hemos tratado de probar en el prólogo, fue redactado en 1786. Existen datos sobre dos copias de la época, una que perteneció al Doctor Pablo Herrera y otra localicé en el Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid.

#### La copia del Doctor Pablo Herrera

Los datos sobre esta copia nos los trae Federico González Suárez (1912, I.:LXIV-LXV) que la conoció y utilizó para la primera edición de los *Escritos de Espejo* en 1912. De acuerdo con mi hipótesis, se trata de una copia del manuscrito original concluida el 7 de marzo de 1792 y trabajada por un copista del que solo nos han quedado sus siglas "S.A.Q". Veamos lo que dice textualmente González Suárez sobre esta copia:

"En el tomo primero de esta colección, van algunos opúsculos cortos como la *Carta sobre las indulgencias*, el *Informe sobre la cascarilla y las Representaciones*:. El manuscrito antiguo de todos estos opúsculos perteneció al Señor Doctor Don Pablo Herrera; pero estaba tan mal escrito, que nos demandó un trabajo muy difícil para sacar una copia algo correcta. (...) Los manuscritos eran incorrectos, y parecían obra de escribientes bisoños"

No he logrado identificar el lugar donde se encuentra el manuscrito de Herrera, pero si se conserva la copia obtenida por González Suárez (AHBC. Fondo Jijón 01228). Llama la atención el título de la obra de Espejo: "Informe sobre la cascarilla", lo que de entrada da la idea de que fue un solo trabajo, que el Arzobispo para mejor comprensión lo dividió en dos partes tal como analizaremos enseguida. También es importante tomar en cuenta el estado en que se encontraba el manuscrito de Herrera y los esfuerzos realizados para mejorar su comprensión y presentación.

En el Fondo Jijón del Archivo del Banco Central se conserva el documento de González Suarez, quien personalmente o por medio de un amanuense, obtuvo la copia del manuscrito de Herrera entre octubre de 1907 y noviembre de 1912. El soporte es un papel moderno, interlineado de 29 x 18.5 cm, que se utilizó por los dos lados, aplicando tinta negra. La portadilla del legajo dice los siguiente:

"II Dor. Francisco Javier Eugenio de Santa Cruz y Espejo. Contiene esta copia

- Informe ó memoria sobre la corta de quinas.

 Voto de un ministro Togado de la Audiencia de Quito, sobre estanco de cascarillas.

- Representaciones de Espejo al Presidente Villalengua

acerca de su prisión.

- Carta del padre la Graña, de la Orden de San Francisco, sobre indulgencias, escrita por el mismo Dor. Espejo, tomando el nombre de este Padre que fue un sabio y de grande erudición.

Todo esto es escrito por el sabio ecuatoriano arriba citado."

En el siguiente folio se inicia el texto con este título: Informe o memoria sobre la corta de quinas por Espejo y a partir de la mitad del folio 8 aparece el Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito que termina en el folio 21 con esta frase: "Este voto que dió el oidor D. Fernando Quadrado, lo

"narajo" (ilegible) el Dor. D. Eugenio Espejo-Quito y Marzo 7º de 1792.-S.A.Q". La palabra ilegible la transcribió González Suárez como "trabajó".

Como he señalado en el prólogo, a partir de esta transcripción y de la edición de 1912, se inició la tradición de la separación de los escritos quinológicos de Espejo en dos partes: la Memoria sobre el corte de quinas y el Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito. En algunos estudios se las refiere incluso como dos obras independientes y diferentes, asunto que como hemos visto, no corresponde a la realidad.

#### El manuscrito del Jardín Botánico de Madrid.

A fines de 1985, mientras revisaba folio a folio la Sección Mutis del Archivo del Jardín Botánico de Madrid como parte de una investigación sobre las Expediciones Científicas enviadas por España a la Audiencia de Quito en el siglo XVIII, hallé e identifiqué el manuscrito *Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito* (ARJB. Sección Mutis. Paquete 22). Se trata de una copia de la época, fines del siglo XVIII, en folios de 32 x 21 cm, escrita en una sola carilla con una letra muy clara y bella, fácilmente legible. El documento no tenía autor, pero era identificable para quien estuviera familiarizado con las obras de Espejo. El documento se encontraba en magnífico estado de conservación, lo que me permitió obtener una fotocopia que es la que he utilizado para esta edición facsimilar.

¿Dónde se obtuvo la copia y cómo llegó a manos de Mutis y después al Jardín Botánico de Madrid? Para responder a esta pregunta es necesario revisar la historia de la relación entre Mutis y Espejo. Como se conoce, el médico y botánico andaluz José Celestino Mutis llegó a Santa Fe de Bogotá en 1761, iniciando un extraordinario trabajo por la difusión de las ciencias. En 1783 se le encargó la dirección de la Expedición Botánica de Nueva Granada, actividad a la que dedicó toda su atención hasta su muerte en 1808. Mutis se preocupó por el estudio de la flora de la Audiencia de Quito y sobre todo de las quinas de Loja, por lo que buscó el contacto con los ilustrados locales para solicitarles informaciones o proponerles, en el ca-

so que lo ameritaran, su incorporación al grupo de científicos y artistas que dirigía. Fue así como surgió la relación de Mutis con Espejo y posteriormente con José Mejía Lequerica; igualmente así se explica la incorporación a la Expedición Botánica de Nueva Granada de diez pintores quiteños que durante largos años trabajaron para Mutis dando brillo a su labor iconográfica (Estrella 1986; 1988).

De la correspondencia mantenida entre Mutis y el Presidente de la Audiencia Juan José de Villalengua, se desprende que hacia 1787 trataron de la posibilidad de iniciar un programa de estudio de la flora de Quito. La correspondencia da a entender que Villalengua le habló de Espejo como una persona a tomar en cuenta en este proyecto. Hay que recordar que para esta época el Presidente había iniciado la persecución de Espejo y lo único que le interesaba era mantenerlo a distancia. Mutis en forma inmediata demostró su interés por el ilustrado quiteño, tal como se lée en la carta que envió a Villalengua el 11 de julio de 1787:

"Me adelanto también a implorar la protección de vuestra Señoría a favor de Espejo. Tengo largas noticias de este joven. Quiero amoldarlo a mi modo de pensar y en ello pienso no tener mucho que trabajar por la buena disposición de la materia. Convendría colocarlo en alguna cátedra, cualquiera por ahora, y después en la de matemáticas que espero promueva vuestra Señoría a beneficio de esas provincias. No es esto fijar a Espejo en esta ciencia. Sus talentos lo llevarán a las delicias de la Flora, y en esta carrera lo quiero yo ejercitar para los fines que propondré a vuestra Señoría en otra ocasión. Hablo a vuestra Señoría y le recomiendo a este joven con tanto más gusto cuanto lo tuve cuando vuestra Señoría se dignó mencionármelo a consecuencia del proyecto que le comuniqué. Espejo sabrá corresponder a la generosa protección de vuestra Señoría y dejará desempeñadas completamente todas mis ideas". (Hernández de Alba 1983:I,392-394).

El proyecto de llegar a conformar una Flora de Quito fue concentrando la atención de Mutis, sobre todo al recibir cada vez mayores informaciones sobre el talento de Espejo, quien de hecho sería el encargado de la obra. La antigua amistad que mantenía con el Marqués de Selva Alegre, Juan Pío Montúfar, le dio la oportunidad para conocer una copia de la obra de Espejo Reflexiones sobre las viruelas, que leyó con auténtica pasión, destacando su importancia y la notabe erudición de su autor. Al agradecerle el envío del manuscrito, le dice a Montúfar en una carta que le remitió desde Mariquita a Quito el 26 de julio de 1787:

"Yo no desconfío de adelantar mis proyectos en aquella provincia teniendo allí a un hombre de tan superiores talentos. Yo le templaré a mis ideas, pues en una edad de treinta y nueve años, como infiero de la noticia que de paso se vierte en su papel (las "Reflexiones.."), no domina todavía el engreimiento y tenacidad que van adquiriendo los hombres con la misma edad para resistirse a la dirección ajena.

¡Oh si con la ayuda de Espejo pudiéramos formar la flora de Quito! Dios me conceda este gusto!!" (Villalba 1992:90).

El proyecto fue madurando y Mutis se puso en contacto directo con Espejo, pero al parecer estaba poco enterado de su situación, de la prisión a la que fue sometido entre setiembre y noviembre del 87 y de la decisión de la Audiencia de exigirle salir del país por dos años. En 1788 Espejo emprendió su viaie a Santa Fe de Bogotá para defender su causa ante el Virrey; llegó a Popayán el 23 de setiembre deteniéndose en esta ciudad por algún tiempo y arribando finalmente a Santa Fé en el 89. Mutis que desconocía estos pormenores le escribió desde Mariquita a Quito el 26 de diciembre de 1788, carta que naturalmente no recibió el ilustrado quiteño que en ese mes se encontraba todavía en Popayán. Después de una larga explicación sobre el tema de la quina, le encarga a Espejo recoger las quinas que crecen cerca de la ciudad de Quito y prestar atención a la "quina primitiva" de Loja, donde a través de algún conocido debería acopiar varias muestras y esqueletarlas para remitirlas a Santa Fe. (Hernández de Alba 1983.I:432-435). Entre 1789 y 1791 Espejo permaneció en Santa Fe de Bogotá y con toda seguridad mantuvo una constante relación personal con Mutis, asunto del que no ha quedado registro alguno en

los archivos. Este fue un período muy importante en la vida del ilustrado quiteño, por la afirmación de sus ideas políticas y filosóficas y la legitimación de sus trabajos.

Ahora ya podemos responder a la pregunta inicial sobre la forma en que Mutis recibió la copia del manuscrito "Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito"; si hubo esta relación directa, no es difícil especular en el sentido de que el propio Espejo hava entregado la obra en manos de Mutis. Si esto no fue así hay otros dos caminos; el primero es que le fuera enviada por José Mejía Lequerica años después de la muerte de Espejo (Diciembre de 1795), cuando éste le remitía las descripciones, botánicas y las muestras de plantas de su Flora Quitensis entre 1803 y 1804. El segundo camino puede ser el de Francisco José de Caldas quien realizó sus más importantes estudios científicos durante su estancia en Ouito de 1801 a 1805 y que a su retorno, aparte de una gran cantidad de muestras de historia natural, llevó a Bogotá abundante información documental. El caso es que el manuscrito estuvo incoporado en la biblioteca que Mutis tenía en la sede de la Expedición Botánica: en 1817, después de la reconquista de Bogotá, los materiales de la Expedición Botánica fueron embarcados a Madrid donde se conservan hasta la actualidad en el Herbario y el Archivo del Real Jardín Botánico (Estrella 1986; 1988; Hemández de Alba 1986: 352-354: 403-452).

Este manuscrito tiene especial relevancia, porque su contenido refleja con mayor fidelidad el documento original de Espejo, ya que la copia de Herrera, según lo atestigua Gonzalez Suárez estaba plagada de errores; además, la transcripción, de acuerdo a sus propias palabras, contiene varias correcciones. El manuscrito del Jardín Botánico de Madrid es un legajo de 51 folios que lleva un solo título: "Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito". A partir del folio 31, bajo el epígrafe "Señor", sigue la representación al Rey que desde la edición de González Suárez de 1912 es conocida como "Memoria sobre el corte de quinas" (ARJB. Sección Mutis. Paquete 22). Tal como sugerí en el prólogo, creo que esta es la disposición original de la obra y así se la presenta por primera vez en esta edición facsimilar.

#### El proyecto de estanco de la quina de Miguél García de Cáceres

Se conocen muy pocos datos sobre la vida de este funcionario que ocupó importantes cargos en la administración pública. En 1764 fue Procurador de la ciudad de Guayaquil; posteriormente fue designado Gobernador de Jaén de Bracamoros, retornando a Guayaquil hacia 1777 para ocupar el cargo de Administrador de la Real Aduana y Alcabalas, puesto en el que trabajó al menos hasta 1790 (Castillo 1978:71, 181). Aparte de su informe sobre el estanco de las quinas, García de Cáceres es conocido por dos importantes actuaciones. La primera se refiere a la ayuda que prestó a los miembros de la Expedición de Alejandro Malaspina que llegaron a Guayaquil en octubre de 1790, a quienes proporcionó una invalorable documentación consistente en un informe estadístico de una década sobre las exportaciones de productos y manufacturas tanto de Guayaquil como del interior; un informe sobre los ramos de administración de aduanas, la estadística de ingresos y salidas de embarcaciones y sus cargas para el año 1789; la numeración de tributos y tributarios del año 1790; una nota sobre ingresos y egresos y gastos de administración local y un padrón general de la provincia de Guayaquil realizado en 1789, con señalamiento de razas, clases, sexos, edades, estado civil, dando un total de 36.405 almas (Estrella 1992). La segunda actuación se refiere, a una consulta que se le hizo sobre " las ventajas o inconvenientes que resultarían de la agregación de la Provincia de Guayaquil al Virreinato de Lima", a lo que Miguél García de Cáceres contestó en octubre de 1790, con un informe en el que señalaba las ventajas de esta unión (Colección Documental de la Independencia del Perú 1971;7(1):125).

Retomando el asunto del estanco de la quina, hay que señalar que entre 1777 y 1778 García de Cáceres fue requerido por las autoridades de la Audiencia para que presentara un informe sobre el "beneficio, calidades, cultivo, conservación" de la quina; esta solicitud se sustentó en los antecedentes de este funcionario como gobernador de Jaén de Bracamoros, una gran zona productora de quina y en sus conocimientos sobre la materia. García de Cáceres elaboró un documento proponien-

do el establecimiento del estanco del específico, cuyos detalles he discutido en el prólogo de esta edición. El informe fue presentado al Presidente - Visitador de los Reales Tribunales de la Audiencia en marzo de 1779, quien lo envió a España donde fue examinado por el Consejo de Indias. El 23 de octubre de 1785 se emitió una Real Cédula mediante la cual se consultaba a la Audiencia de Quito sobre la conveniencia o no de establecer el estanco de la quina, documento al que se adjuntó un impreso del proyecto de Miguél García de Cáceres.

No se conoce el repositorio en el que se encuentra el manuscrito original de García de Cáceres, pero probablemente se halla en España, ya que la nota final del impreso al que he hecho referencia dice: "Es copia de la que queda en esta Secretaría del Perú. Madrid, y Octubre veinte y seis de 1785"; sigue una rúbrica. Este impreso, como he anotado en el prólogo, llegó a Quito en Mayo de 1786 y actualmente se conserva en el Archivo Nacional de Historia (ANHQ. Cascarilla. Caja 3. Exp.7, 1785). El impreso contiene 14 hojas de 27x18 cm, viene sin pie de imprenta y se presume que fue editado en Madrid.

En la Sección Mutis del Archivo del Jardín Botánico de Madrid se conserva una copia manuscrita del trabajo de Miguél García y de Cáceres, que identifiqué en 1985. El documento consta de 36 folios de 31x21 cm, escritos en una sola carilla con tinta negra y con una grafía clara y legible. En la parte superior izquierda del primer folio dice claramente la palabra "Copia". La comparación de este documento con el impreso no arroja diferencias sustanciales de contenido y únicamente se evidencia un mayor cuidado ortográfico en el impreso, lo que sugiere que la copia manuscrita probablemente recoja lo que dice textualmente el original de la Secretaría del Pení (del Consejo de Indias) de Madrid.

¿Cómo llegó este manuscrito a manos de Mutis? Es difícil determinar la época en que llegó a Santa Fe para satisfacer la necesidad de información de una persona que estuvo permanentemente interesada por el tema del estanco de la quina. La última frase del manuscrito, que dice exactamente lo señalado para el impreso: "Es copia de la que queda en esta Secretaría del Perú. Madrid y Octubre 26 de 1785, hay una rúbrica", puede inducir muchas preguntas. ¿ Es una copia manuscrita del impreso que llegó a Quito? De ser así, ¿ por qué se copió con tántas faltas de ortografía, las cuales no se encuentran en el impreso? ¿ Al igual que el manuscrito del "Voto..", este documento de Miguél Garcia de Cáceres le fue entregado por Espejo cuando llegó a Santa Fe? ¿Es una copia obtenida a petición de Mutis en la propia Secretaría del Perú de Madrid? No tengo respuestas adecuadas para estas preguntas y lo único que puedo afirmar es que el manuscrito perteneció a la biblioteca de Mutis y que fue incorporado al conjunto de materiales que en 1817 fueron llevados desde Bogotá a Madrid, custodiándose actualmente en el Archivo del Real Jardín Botánico (ARJB. Sección Mutis. Paquete 22).

Por su valor documental, se publica un facsímil de este informe de Miguél García de Cáceres.

### Las ediciones de la"Memoria..." y el "Voto.."

Como ya conocemos, la primera edición de estos trabajos la realizó González Suárez en 1912 sobre la base de la transcripción de la copia de Pablo Herrera. La "Memoria.." se encuentra en el primer volumen de los Escritos de Espejo entre las páginas 145-164 y en este mismo volumen a hoja seguida está el "Voto..", páginas 165-199.

La segunda edición, dirigida por el Dr. Virgilio Paredes Borja, salió en 1947 en un número conmemorativo del bicentenario del nacimiento de Espejo en el Boletín de la Federación Médica del Ecuador (Paredes Borja 1963, I: 450).

La tercera edición, basada en la publicación de González Suárez, se realizó en 1960, dentro del volumen Precursores de la "Biblioteca Ecuatoriana Mínima" editada en Puebla, México, con motivo de la fallida Undécima Conferencia Panamericana que iba a tener como sede la ciudad de Quito. La "Memoria.." se encuentra entre las páginas 197-212 y el "Voto.." entre las páginas 213 y 242.

Existe una cuarta edición del Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito, sustentada en la publicación de González Suárez y que corresponde a la primera edición popular de la obra presentada en el volumen 77 de los Clásicos Ariel de la década de los setenta. En el volumen denominado "Obras Escogidas" (de Espejo), entre las páginas 199-221 se encuentra el "Voto..".

Esta es la primera edición facsimilar de la obra completa, que como ya he anotado, se basa en el manuscrito que se conserva en el Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid.

#### AGRADECIMIENTO.

Agradezco a la Comisión Nacional Permanente de Conmemoraciones Cívicas por su apoyo para esta publicación. Igualmente expreso mi gratitud al Real Jardín Botánico de Madrid por su ayuda para la revisión de sus fondos documentales y por su autorización para la publicación de los dos manuscritos. Agradezco también a la Directora del Archivo Nacional de Historia de Quito Sra. Grecia Vasco y al Director del Archivo Histórico del Banco Central, Lcdo. Ramiro Avila por las facilidades proporcionadas para la consulta de sus respectivos fondos documentales, y al Dr. Antonio Crespo, investigador del Museo Nacional de Medicina por su colaboración en la búsqueda de información.

#### Documentación

AHBC Fondo Jijón. 01228. "Informe o memoria sobre la corta de quinas" y "Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito" c.1912.

ANHO. Cascarilla. Caja 3. Exp.7,1785. "Autos en virtud de la Real Cédula sobre si fuese conveniente el Estanco de la Quina. Año 1786".

ARJB. Sección Mutis. Paquete 22 " Voto de un Ministro Togado de la Audiencia de Quito".

ARJB. Sección Mutis. Paquete 22. "Proyecto de Miguél García de Cáceres sobre el estaco de la quina. año 1779".

ARJB. Sección Mutis. Leg. 49. "Carta de José Celestino Mutis a Eugenio Espejo. Mariquita 26 de Diciembre de 1788".

### Abreviaturas

AHBC. Archivo Histórico del Banco Central, Quito

ANHQ. Archivo Nacional de Historia, Quito.

ARJB. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid.

### Referencias y bibliografía

Andrés Turión, Luisa de. "Quina del Nuevo Mundo para la Corona Española". Asclepio (Madrid) 41(1): 305-323, 1989.

Castillo, Abél Romeo. Los Gobernadores de Guayaquil del siglo XVIII. Guayaquil: Archivo Histórico del Guayas, 1978.

Colección Documental de la Independencia del Perú. Los Ideólogos (7.1). Lima: Comisión del Sesquicentenario, 1974.

Estrella, Eduardo. "El Ecuador y la Expedición Botánica de Nueva Granada. 1783-1816". En: La Ciencia Moderna y el Nuevo Mundo (Peset, J. Ed). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), 1986. pp.133-149.

. José Mejía. Primer Botánico Ecuatoriano. Quito: Editorial ABYA-YALA, 1988.

. "La Expedición Malaspina en Guayaquil y sus trabajos sobre Ciencias Naturales". En : Memorias de las Jornadas Internacionales sobre la Expedición Malaspina 1789-1794. Madrid: Comisión Nacional del V Centenario. (En prensa)

González Suárez, Federico: Escritos del Doctor Francisco Javier Eugenio de Santa Cruz y Espejo. (González Suárez, Ed.) Quito: Imprenta Municipal, 1912. 2 vols.

Hernández de Alba, Guillermo. Archivo Epistolar del Sabio Naturalista Don José Celestino Mutis. Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, 1983. 4 vols.

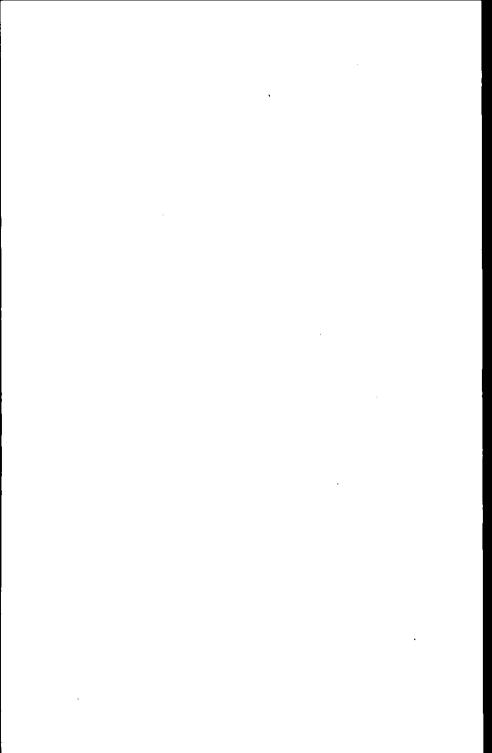
. Historia documental de la Real Expedición Botánica del Nuevo Reino de Granada después de la muerte de su Director Don José Celestino Mutis 1808-1952. Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, 1986.

Paladines, Carlos. "El pensamiento económico, político y social de Espejo". En: Centro de Publicaciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Espejo: Conciencia crítica de su época. Quito: Universidad Católica, 1978. pp.133-238.

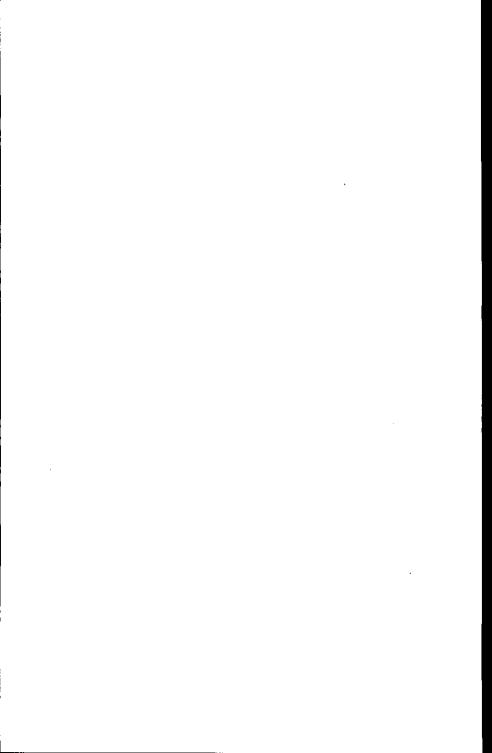
Paredes Broja, Virgilio. Historia de la Medicina en el Ecuador. Quito: Ed. Casa de la Cultura, 1963. 2 vols.

Petitjean, Martine y Saint-Geours Ives. "La economía de la cascarilla en el Corregimiento de Loja". *Cultura* (Quito) 15:171-207, 1983.

Villalba, Jorge. Las prisiones del Doctor Eugenio Espejo. 1783-1787-1795. Quito: Ediciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, 1992.



## VOTO DE UN MINISTRO TOGADO DE LA AUDIENCIA DE QUITO



# Yoto Us un Hinistro togado Us tas Audiancias de Guito.

Condasunto engl. el Pilly se sirves consultans, si ès ô no convenientes el Cotanco de Cascavillas, incluyes S. A. el proyecto yt. àcercas des proponens su Petable\_ rimiento has formato DI Joses Sarcio de lazeres. Se ha visto, afestientra à ven\_ tilar varios obsetos mui distantes del tratado y ses propones, tales son las pued. bas congl. estableces, of: Juimicos, y Megocianes parcero muchas prescupaciones en ordens à la eleccions de la Juina): la historia naturals de esta Flanta): las K su origens: las reflexiones sobres la utilità Del ge se llamas iortezones; y otras casas semejantes Ved todo impertinentes à la materias. Despues de ellas empones vos motivos, at en su sentir obligard à pomerta Juinas, y su uso en la clave. He Tamo W. y sons estos, el temor del asolamiento de los montes de Caucavillas, y la utilità del Herazio. Consideradoques uno gotro fundamito, son de pareceas, of no convient of the Establecime of the convenimientos en contrarior of ministra rans las reflexiones siquientes. Sara haserlas mas metericas presentant pl. mayors el estado actual de la Provincias, elgh piòria tener en adelants, y aguels (ng Sebera) consistir mientras lo tença).

Estado presente de la Provincias.

Itenda la constitucion de esta Provincia, hollamos que no tienes modo de subsistir, y mucho menos deser provechosa de Estado, plesu demasiada pobrezas. Estas siviene en partes de la desidias de sus naturales, viene mas bien de la fadras de fauros comerciables. En la timpos anteriores la fue facil sostenerse medianam.

conten strafes, y el consumo de sui paños, bayetas, y ayales. Sesta rentafa la era familiar y conocida), pla de curopa) no veniano, ni contanta frequencia), ni contranta lopias la peneros at estas peners necesitans, ô à cuyo que se lesha obligado of el epemplo, y pl. la tirania del Lugio. Sos generos de Europas, nanes dudas afsais re metor calidad, y of aguellos af mai sepasions acàs sedais à un predo un poco ma subiro, y el gl. tienen los de la Grovincias, infiniramte mas proseros, é inferiores en lucimiento exterior y en consistencias. V. q. El paño H la mas acretitados obrafes de esta Georgicias se ha dado dara à 200 th, y ch of Maman de Corres à 30 pt to Juiententomaras à este precio, ni en Simas, ni en el Cuzco, y est esta otravias, ni en Vanto, Popayans, Bupa, Cali li, teniento el pano glillaman de 2ª suertes de Europas & color mas fino, de nasuraleza) mai enquisitas y luidas, de precio de pocomai de 3u p. ? So mismopa. sa con las bayetas af llamans y son de las pobres oficinas de Guano. Sos af se llasman Cortes, y son te inferior calibad aunaf te un ancho pareido al of tienes la bryeta Parrangera, se và la vara à Sair ? Los af-se ricentinos, y numen mai sernefanza) con lai bayetai l'unopeas, se venden à 2, pt. Sero estat ultimai teniendo todo el apararo externo sobre gli fundans las Mugeres/unicas consumis. voras de estes penero) su puro, son preferidas, y mucho mas apen tão deabun-Vancias no puede gasar el importes de la varas de 30 pt de platas. Sinalmentes torno los generos reg. usans estos naturales, hacen despreciables la pocor malos of: và esta Grovincia»; de vonde ha resubedo, of: si en esta se han establecito viez gartas de manufacturas de lana, sy no se encuentra mas que

la una). I los efectos ordinarios y precisos de esta decadencia), son el abacim todo. A los Tuños ex Obrajes, y minia) pobreza del Publico.

Esta no puede ser evitable en tanto of el vinero se corral o l'unopa ve muchos modos. I p. wneebir esta verdad debemos trair à consideración, of sons guarro los estancos establecidos en estas Fronincias, de Naypes, Polvorad, Penandientes, y Pabaco: y gl toros estos ramos entraen fuera) de esta Fravincia) toro de Dinero. Sobres la vas primeros Establecim tos de Naypes, y Volvorad nava sientend la particulares, y oung! lo sintieran, como sus obsetos no son necesarios en algen maneras à la vidas, deben pagar los of los garrens. El Estanco de Aquadriente des Vbas si ha atrasado à los pequeños Cornerciantes de esta Capitals, p<sup>e</sup> of no pue\_ Den tomarles en Guarandas ni Suayaguids à un precio moderado, gl. les traiça conveniencias ni utilida). Youn se puive recies, of ha camado matar rembas it Merario, respecto vegl. su absolura falmo has quiraro tanbien lo vios al se pagaban àt Puy en toros los lugares ronde cran causados, y has enbarassavo d'Comercio se Simas del qual resultabas «delantamto à la SV! Hacienda). Pero una vez que estes genero es de Tamo St., paro muchas refleziones que porria hacers, y git venerians à fundarses sobres el calculo esacto de atraios, y urilidades, af padecias, ô udelantabas todo el listado. Así mismo debo parar mui poco la atencions sobres el Estanco de Fabaco; pudiendo decias, af un numero muis considerable re familias de roda esta Provincias con motivo de su Estanco, hans cesado en el uso de la apriculturas, y han pertito un tamo de Comercio, y des comora subsistencias. Pero no puedo depara de decias, of d'Hey piertes

Jables per la Europa, esto es de la querras y acaba de paras. Detenido o interrumpiro todo de lomercio Europeo à tauna de ellas, los paños, los baylatas, los lienzos de elegados, y glo la corta induserias. A estos naturales pero pomer en uso, acopiar, y espender, trafo bastantes utilidades. Vimos dinesos en alguna abundancias de Sepagara y sus contornos, y algunos de Simas. Con la paz tenemos oy, no solanvi perdido el lomo interno de esta frevinatas, pero los númos Navios y vinieron de Curopas poro tro. has al luento de la fallaco, se hallan carpados auns, sin poder su lueños facilitar se la Vernas de y lo traen sus Buques. Se se te atraco no se creas al es solo de esta Provincias, o de solo los negociantes, lo es de la llacion en penerals.

Cl recurso of podian tener estas pentes p. loprar su subristencia, era el de las Minas. Sacerca de estas dique en buena horas, y yo estoi en els mismo dictamens, of ocupan toda la faz de estas Frovincias oriental, y occidental; pero ellas necesitan fuerzas, constancia) e intelição en sur directo. y Administradores. ; Mas donde ai nada de esto? Creer, of la desesperación los ha de obligad à cabara la tierra, y à beneficiar metales, es un delirio, y un pensamto apeno de la razons, y de la Humanidad. Muchas vezes han tentado estes medio desesperado en Cuencas, Rioba, Satacunpa, y arras partes sus vecinos, y la resultas ha são la ruina de estos, y el supecho pênuevas tentativas mas concertadas, mas fuicionas, y mas bien medidas. Veases aqui falso el recurso de Minas, y del todo inasequible, pl. of aqui.

no ai caudales pas solicitar peritors, go vengand del Gerus.

Disdelucgo la frutos peculiares de esta Provincia, y con particula. ridat de esta fapitals, son bostantes Tapas, banance Mais, algun Arigo, y pecas carne de Baray farnero. Podos ellos sons del uno indispensable de estas genes, y con los af no ses verificans cambios, ni consume de ellos en Province verinas, ni casa at hudas à Comercio activo. Nels Frios sale un spans materiabatare, y Al lo regulares mui malo. La larne no la prueban à contento las fersonas vet infimo Pueblo; y estar son pruebar exidentes de la Miseria de toda las Provincias y se su faral indigencias. En medio se esto hallo, of esta cuenta) pluno re sus frum el lacao de Guayaguils. Es este de mui infirma callidas raspecto de todos los otras, af producens Caracas, Cumanas, Sucunusco, y los Yayses calientes del distrito de Santafe. Deman de esto pl. la mayor pante seconsume todo su producto en Simas, y Stenico, llegando mui pequeñas parte a luropas. Sospanon re continuions pot la distancias relor lugares à ronde ses efectuas su ventas, son mai crecidos, y às esta cuentas este ramo de Com? apenas merea el nombre se tal, en atención à las sebilisimas veneasas afele resultano. San es glos buñas de Huntos de lacao, están Alenos de raidas, cogimiro con anticipacions à sur losechas la platas se la negociantes en este fruto; de donde Suaya quils of debia convener de nero de su recinto alquinos millones de pesas, a penas tiene un fino moderato de dineros.

Al otro fruto: este es el Algodon), y lo es de los Payses calientes de esta Provincias, con especialidad de los territorios del distribo de Ibarra.

Su consumo es en Trito, su cinco lequas, y partes de los Sueblos comarcanos, beneficiaro en lulos, lienzos, medias, yfalzetas. De toro esto no puede resultan mai of un Comercio intestino par la correspetanciende del vulgo Fanto menosse sebes esperar utilidad Sel algodon Se Ibarras, quanto aquellor) Vaysanos son flofos astas venir à morir re hanbae, y se miserias pr. no trabafar en las pròniccionis X su propio terreno. Ester Villanos tienen los mas nobles frusos, con long sin salir de su propia (una), podian estan sumarnentes acaudalaros; puer se Sbarras non vienen las Mieles, las raspa nuras, lo aquardienees, las harinas, los Azucares, y sobres todo el algodons, el gual si lo sufetarans à ramo de manufacturas, lograrians no solo Mepacharnos el Alporons, y esparcirlo pl'la Frovincias, sino hacer un genera re Estanco licito, en el qual se vendresens todas especie de texidos, lienzos, y demàs efectos sugos. Dero son tan mensecatos é infelizes, et si visten una lamisas, su tela las llevan de Juito papandolas. Es de lamentand estrusus residias og conparecerlas; of go à la verdad, si este defecto proviene of mala educación, se debes también ad influjo del lima tan dominante en las operaciones de la vidas, y sus continbas.

El Atucas 4. q. es fruto de Ibarras, de Rallatangas, de Alaunis, de Sonas lo as sirves solamite pael pano de las inmediaras pobla ciones, pe las fe se saca con demasiadas escazes; de lo gle hemos troito la pruebas à los ofos en estos meses parados, ento gle se rendió Arrobas à Un go, contanto pe muchas felicidad hallarlo, y ser privileoisos

en la gracia de la Ventas. Fescosa de admirar, al llegal à tanto prato las escaries, sientrog! muchas haciendas rel nistrico & Tharras, an Mon panticulares, como de la ocupadas à los Pequiaxes garinquidos, son et Caña de Mucan, y severson en su beneficio. Acus fue pot los ges selloman Fragio cheros po escurar el trabajo mai prolino, po sacar mayores ventajas de sus labors, se dericaron à fabricare tans solas las respaduras, las of inconne mites y en la mayor copias consumians muchisimas personas de esta Capital, gl. ses oupubans en la Sabricas Somesticas de aquard. Sacaso los mismostras. picheras en ver de labrar el azucasa sacabande primeras mano el apueno. la lañas. Sa verdad es, go sins peligno de errar se debes presumind go uno mucho de todo esto; pl. gl. la faltas del asucaso fue mui reparables en aquellos tros, y re cuya resultas homos venito à experimentan, gl. lleganto à mas alsas pobreza laficiad, ha subito tantiens à precio mas alto el azuead, pues antes se veririas su arrobas of 2001. 6220, aora se has figado al precio excesivo de 30 pt. 200 . Con toro esto el Frapichero lloras su atrasos, y el Publico no està beneficiado. Agust no puede hacer comerciables à mayors Vistancias sur efectos, y este parece la exorbitancia religionia).

Claquand the cañas tanbien es otro efecto gl. ministran los Frapiche.

ros al Estanco. I bafo los limites, y replames nuevos sobre cuyo pie st.

ha estableciro, no ai gl. contar sobre la utilidad comuns. Il contranio tor

Frapicheros tienen gl. perter muchos de los residuos de miedes, y calors,

gl. suelens con el Comercio franco aprovechano en la destilación del aquand.

Venimos às ver ge todos estos frutos no son de Comercio enterior, ge es el ventaloso, sino de circulación donnesticas engendad se delanta la Vrovincias.

Esta do futuro de la Provincia.

Yamo à ver qual debad ser el estado de fautos engliella porità estad ulternos.

millo Ses apoya estas en primer lugad en la designal. De parafes aparemes
y como ros parciertas producciones de las naturalezas en comuns. En sequino lugad
en la designaciones particular de las of correspondes of lleven los terrenos de estad
Provincias.

Dorlogue mira il prima punto, es detanto momento la suignación de garafes pariertos frues naturales, of este arbitrio sedebes suplicar al Dily le tenças presentes, y se rigne van sur Ivi orns. p. fectuarles . De iste solopun\_ to Dependre la universal prosperitad de toda la florarguias. No sona herras es à proposito pa todo fruto. Virgilio, que na solo fue excelence Vocas, sino tantien gran Naturalistas, ya lo avia emperimenuato y niho. Lexo debo delamina y win las tierras propias po tal otal fruro, no son buenas po producirlos. Ens esta cuentas no corran la principios de Fisicas, sino la de la Volitica, y un erenplo aclàrarà esta gl. paren yaradogra). Loro, ô casi todos los Layses de Americas son mui buenos y allevan tanto la fruis de esta Region), quanto la propios se las semas passes se la tierra), yezo no es biens, ni wil, of secreta à lo of hace la naturalezas, sino à logs sebe regulan la Politica. vg. Esta Provincia da la frutos of humos citato arribas, entre ellos el Tabaco termin buena calidad y en abundancias; mas no se has de excitas à las penees

à at lo cultiven con d'mayor enperio, y soliciones; flat se il no se puite ha cen un Tamo & Comercio enterior, respecto de la nistancia à los Purtos des um barques re la mayors à los lupares à vonde se hada la Venea; re la rificultad de la transitos, en una palabra de los costos enormes en nada compara. bies à la ganancias, i incapares de sonalarses con estas. En este cano deperses à lumana, laracas & del beneficio del Pabaco, pl. at. en estos parafes ses produces el mas excelentes y el de esta Provincias, y está à la lengua dels aqua, facil se sins transportato à Europas, y à corta ristancias respecto del centro en al estas situada la findad de Juito y terminos de su furindiculores. Este es el motivo ple final antes of el Fabaco puede quedar estancino aquis, y aun anato of theian guesans timitados los Sitios of han se producirlo y remitirlo D su Iministración, respectiva. Vel mismo moro se debias aijonar la Mavanas, y partes del Regno de Megico y a la produccion de las Abefai of the la loras: la partes mai principal tel mirro y la entraccions Del Pitil. Bumardines y alm lucros, lhites y alm Vinos, y harinas, esfuse ga las lanas de Vicuñas; grasi de las demás Grovincias. Esto no quira la ventas menor de las otras producciones; pero se debe velan en gl. cada uno de la frueas mas preciosos, y of consiquience & consumo enterno, se entable en ramo de Com activo universals. Vengamon al 2º punto del Estado engle de\_ berà estàr esta Provincias, plib of tocas à la resignación de fruen of ellas Rose producias con respecto a sus terreno, y sus respectivas disponiciones. Hallo que, of ella es propias pad bende vel Sanaro lanas del Singydiela con. Sanado Sanar

Como ai mui vastos terrenos de cerros y pajonales, af son mun propios po els pasto, y aumito MI Sanaro lanar; serebe pensar en el cultivo de esta especie), tomando toras los aubitrios corresponde per promover misi numerosa) propaça. cions de ellas. Consequida) estas ai lugar de tenera inmensai candidares R Sana), no solamite put of pano De la Obrafes of suponemos of menos conside rables, sino pa semitirlas a españa, y en su rispendio entablan un Commeio mui Incrativo. En este cono eras af. Españas poria dans à Inglaterra) las lamas Americanas of le sobrased of lat teniendo aquella en conocido aufs las manus facturas, acua serias mui pocas canvidad la gli uniese que venden de corrangend. Estrarbitrio puise parciere à alguno que in accequible, nava mas afe pt que recharas la vista sobres los comunes obstaculos of se oponen à la cria dels Sando lanar); pero en vencerlos consistes todo el negocio. I no seria dificil entablar la conduccion de Sanadon al passo, y encarpar toda su economia à Mayordomor, Mericas, à hontres blancos banances honrration, aquie\_ nu se puede hacen' sobre diminucions de Cabezar el cargo af no se puede ha cers con libertad à la Gièrios.

Provincia mediance el cultivo del Sino. Varece of estor Vayses han sido destinados à producia el meson, y man abundante of se puère das en qualquiera quares de las lierras. He visto su planta agui, of se susto de se

tener planes egoricas la hans cultivado en la Sarines, y es se supl namraletas, mui aled, y mui macolladas. Lo mismo ses, g! para en tom los tertitorios de esta Grovincias, seans caliernes, templares, ô fries. Sen una lasa re lango y de obrafe del Harquer de Mistons, llamado Silipulo, vi la ruefor semilla de Sino, cosechada) en aquella Nacienda), y gisco estaba moliento po entraer su aleite. Esta operación es clunico uso go tiene por acà il Sino, mlogt se re, of desperdician) su mejores y mas nobles restinos? y aprovichans il menos prats. Dibiares con todas fuerzas procurar que estas genels conociesens su inervimables provectors, y lossociatens nada mai g. con last simples operaciones & copos la planta maneras, secarta al Sols, respues & seca hecharlas à remojars en nogueras llenas de aquas, ya gli este misio porrida), volverla, à secar pa mantafarlas moneradam les lo gli baire à a ? despida la yennes invenion leñosas, y quede solame la filamentosa externas, of machacadas ya servirias y dellenare muchon Buques, o todos los of rans y prenent turopas; estableciendoses re este moto un Com? activo de utilidad mui apreciables, acamimo porion los Natural. Hesta Payses hilan of Sino of texer un lienzo no mui fino; pero af fuere mas noble y & mayor Suracion, of else aporon). Firsty more proveerian tambien à todas las Enbarcaciones of trafican & Aman del Sun la materia mus Surable y à proposito y a las relas, y fordeste, al en la actualidad no son destra caas gle se telas & Algoron, indiquas se empleases en estos mos. No ai gle temes. con ellos que se arranes elforne de Senterias af se hace cons Españas, G. quiña.

Macion no tiene suficiences Sabricas, no rigo y abantecen à las Americas. seno mi pa intriret decensente ella mismas. Sos fienzos de man esquisita delis wider los usamos de Olardas, Francias, y otras partes de Lagras Estrangeros. Nunca parias sulden en este aus, gl. nãos. Metropolis, y não. Sup! Gor.º llevases estes arbitrio Dinals, antes estoi cierto & f. lo promoverias contido esfuerzo, y nosotros estabarnos, y estamos en la ublig. De hacer ver con la ma\_ yor daridad las veneralas y red resultans à toro el Estaro. Estes es à guiens Debemos atendocas como à objeto precioso y Vigno de 1770s. Desvelos, y en este sup<sup>to</sup> pensas, y suferir y fune, gual fuese, el tratàro de lorn? (respecto de la lenzerias) con la Potencias Extrangeras, Debe sed preferible, à todos y sui intereues qualguiera) Colonias Españolas. Fin no he tho. todo; que gualquiera utilidas de estas lo es de la Nacions en grad. Sa el AUT reloso de la feliadad de sur Hu\_ blos, se ha dignaro atender à este obseto, y ha dropachado à otros lugares de la America, personas insclipenses of trasen de cubrivan) el Sino, y de hacen conocer sus usas a los Americanos; Porglaquis no los havemos perceptibles à estos mismos; y obligarlos à gi los ponçans en practicas, y consecum sufelicidad?

La Sida.

Duanto no considerentes mas of enesta Capitals, ô el vistrito de sus cinco le quas tenernos los Valles de Vormas of Chinquitinas, S. Inconio, Gerucho, Cunbaya), Funbaio, y Guenbo, y son parafes mui accuatos y mui baume plantificación de Moreras; às motivo se llorar la desgracia de of no co-

nozcans estas peners, af quede existias dentro de su Casa, y existe un tamo de industrias de conocidas vernafas. A Suzano de Sedas y el af cultivado selas tral of procuras. Sedas no time barrance España, y g taha menester of lor innumerables Derinos palos glos ha apticado el ingenio del honbre, su ins-Pustria, y la necesidad spoliticas rel Sugio. Sugo renimos à parar engul esta Provincias la podia vender desde las primeras preparaciones, ó en lapullos à los supocianses Españoles y à los de las otras Naciones. Para est ya sevès es preciso vences la nanural flojedad y residia de estos nanurales; fig! la crias sel Suzano & Sedas necesita, se constancias, aplicacions, cuidado, or estidoiosidad en formentarlas, virtudes propias de los penios laboniosos. & Europas. Len vio, of es & mras. obligacion indiar à donde sehallans las fuentes se la felicidad publicas, se quales estonbos son necesarios superar y " consequentas. Tas siento estes el pils se Com" engle pornias estar esta Vrove, un es too. De manifestars qual debe ser el estado engle debe estad en la actualidad mientras el indicado se establezcas.

Estado subcidiario de la Provincia.

He limito à proponer, d'isdictentes, acopie, y beneficio franco y universals rela Juinas. Este preno sisimo venetale es propio re los monres de Lopas, luencas, Mauris, Riobanbas, Chillanes, Jaens, de Bracamoros, Otavalo, Serucho; y parte de Paro. Sirves pa curar todas especie de Calenturas intermitentes; muchas re las continuas sepun los Medicos Ingless, y sepun buenas observacions de los mismos la Haropesias, el Escorbuto, las pararenas

d cancer, y otros fectos. A vista de esto porremon de cira, af guisão, y sins guisão ains no schans Vescubierto todas las virtudes medicinales de la Juina), hallan \_ ones en ellas otras gl. quedan acercarlas à remedio universals. Las Naciones estrañas conocen su urilidad y valor, y ast la estiman) en taneo grado, gl no pueden escular su uno. Por consig<sup>12</sup> su consumo Rebia avender à muchos millares de arrobas. Si la deman partes del Globo, Africas, Asias, y todos sus P.S llegan d conocer su precio, serà la Juinas un fauro cuyo lom? ses espararas sobre todas la tierra, y su entraccione debe llegare à canvidades inmensas. Scases agui un lucro se toda la Nacions; G. q. es apioma in\_ contestable, gt. la rigueza del Vasallo en comundes la opulencia del Ruy; y de todo el estado. Sa enpezaba, estas Provincias à probar estas ventafas. Sas gentes de luencas, Sogas, Plausis Do. ya hacians su pegueno lomercio; copians Dineros, y concllos se estimulaband à mas copioso benef;º tomabans en canbio ropas of riens se Cavillas, y entrabans endquisto se vestias, y se cultivan) este ramo de spolicias àcerca del adorno del surpo, of parece cosa de nondas, y trae muchas utilidades encre Mas, la de domesticano los animos feroces, tra\_ erlos à sociedad, animar el forme, engrandeces el espirirus, suferante à las oberiencias y conocimto sel Soberano; se manura of ami conto fuicio, els obligan à la Priries à genistresen à la moras Españolas, y af hablanen 1120 thomas, seria bactante page ellos fueren absolutarn to conquistado s, y se formasen Pasallor ficles, y honbres de considé Religion, G. gl. aung! of Prey ha dato muchas orris. acerca de estes objeto, todavia dura rominame

erne los Indios su anriquad lenguad. Sas Juinas ya aoia hecho florecientes los Pueblos citados; los vecinos se ala espesibilidad han entriguezido; los homes prios y Seones of los han ayudado y servido en su conte han tendro un Intrada sequado congle substituida alegrente. Millanes de manos se han ocupado unidemente y han pranquedro su subsiste de destinada. Gi la Providencia en la Cascanillad Sogle se debes pensar a vistas de esto es, glai unad absoluras necesidad se estismular al Vasallo a gle cortes, acopie, y beneficie la Guinas; y de afeci la mismas se suplicano rendida e instantemental Rey se sirva prescribir requiados al miren as economizano el beneficio de ellas. Estas rebem tenera que su subsetas prates a las Sersonas, los darafes, y la elección de Hanras.

Sus Gersonas han de ser todas las gle quierans cortan), obligandolas lo 1.° às via fe cara qui, re Arbols cortado, otro planedo en el mismo sitio. So 2º às beneficianlo con toda, limpiezas. So 3º à dan al Gruy fe annobas ô lafons de Guinas beneficiadas un tanto mui moderado, y a adsenibialo al uso que luego se diràs; cuyas contribucions se haras en el Puerto de su enbanques.

Englio à los parajes rigo: que estos han de seix rerignador ple aloun Hinistro que sea comissionado pa su demarcacions. Estes instructo en las leyes de Montes y Bosques, tendra presentes el dio. en que tocarre à esta materias, y tantiens las instrucciones particulares, que no sedudas las darás el IUI; tecibiras à que se presenten, y pretendans hacer el corte de la Guinas.

la obligara de recupla ramito de Arboles, y carrigaras con las penas el ordenaras el Rey, á los el no cumplan con estas obligaciones. El mismo podra ser pagado de aquellas contribucions el los Sactores de Ininas uviesendado en el fuerto á rombe la conduperen Cites u enbarques. En la misma designaciones de parafes, deberas comprenderalos, como los de Capanuma, Pritusinas, y Jaen de Bracamonos, frederados á ministrad la Juina tan solam es parafes de Sobiles su File Samilias, sin permitir el ninguns particular la tome (pasis, y su negociaciones. Si como en estos parafes avea el cuidado vigilantes de la plantificacione, la economia de no extraese sino la necesarias pola Del Boticas, y la atencione de procurans la melose, y a grestan de este modo un penero de homenage y obreguio àl Pett; no llegaras el caso de que ellos quedar enhausta de Suinas.

Eleccion de Arboles.

Corlogimiras à la election de plantas, no deberà aver sino la teplas de cortand langi se conozia of parande 3 naños de nacimiro à gli ayanv llegado à estas diad, la figualquiona de lon practicos, qui seaya versado en el corte de huina, has shervado que estes tão estàn los Arboles en sazón, y producen la Carcavilla se man finas. Fambien deberàs prescribirses el que el corte se hapa pit el pils, kanando un tercio del Azbolo; que es se ha esperimentado que de este modo se logras el que aquel tercio produzcas nuevos retorios robueros, y afiden à la distancias de poco tão mui buena Juinas. Ino sucede esto que se cortan las ramas, y se descorteza de abolo sin discernimiento.

Bajo de estas condiciones, pareces que no ai pligh resider el molamiento como dice Cazires de la Monres de Carcanillas. Isieste temor essuprans motivo p. apoyan el Istablecim to del Istanco, ya no le ai, ni puede avezle con las siguiences consideraciones. Il So están descubiertos todos los la\_ pares of producen la Guina. 24 Es mui verosimile of la aya f. toda la extension re la corrillem, af es varisima). 3.4 Es mui cierro af la moures conocides of esta produccione ocupanmui varo terreno en las Provincias de Sima, Sarrafe, y Juito. 4 le Es tanbino cosa in contentable (y arestiqueda) ny G. St. Franco Cortazan, Corregion of acaba de sins de la Szoo. a de Sain, y tione on lariz man de 60 Dulibras, y en la Guertos de Saytas, y el Callao guisa içual o mayord cautidad), of se cost Juina sazonadas en los mismos monres en ronde se cofio tres años antes. Y así en los montes de Sapayad à donde 6 M Jose Caceres vice en su proyecto, of la buero, y no la hatto, alli mismo la beneficio 9 " Stan Co Cortazans (y ( su calculo), deneno del periodo H. L solo tres años. 5 a Jadeão mucho enpaño, y hablo p. preocup Javorables àl Estanco de Guina M. Son Cazero, quando gondero af seguidia la especie pa mui langon anon supues se consada. 6th di testimornio geractico K Cortacans, Suleto findiono y K buenos taleness y a todo penero de obseros fisicas, y politicas, es it og, es inconsentable y preferible à todo contrasio minamens. 7. Juando fuese una verdad indubitable la af ha establecido Caceres en su proyecto, y visto lo of no solo Cortacar, sino 9.11 Jac Rada, y otros arequeran en comercazio; se deberà secir, of la frovida has greparado

estos auxilios à los pobrisimos Yueblos de Lopa, y luenca & en la proma repro-Que tre la Juina). Salvanes entonces la verdad se unos y otros sufetos discodes en esta lestificacións oculaxs. 8.4 Es mui facil creexs yl la equivocación de Caseres consistàs en avervisto montes Percubiertos & Juina G. racon) & avent cortato poco too antes. 9. d. No basta of acreer lo contrario el gl. riga, gl. los viò ast, y af sabia of se avia hecho enellos el Cortes v. q. en el mone inme. riato al Sueblo re Suyaya. Priez y ocho años antes, Gyt esta telacione se la publicrons hacer los Indios; cuyas noticias Vice el mismo Cateres (Projecto 11.46) spres. son sospechosas y nadas sepuras. So. Aungt se la hiciesen lon of sellas mans aqui blancos, Deben serestos teniros of soco menos reitos, y mal ciucados of lor mismos Indios; of man prevenidos à condesenders con las decuy desen & sur Sur; y G. houbres sin discernim" observacion, y aprecio de la verda. H.a. Si los blancos, Mestizos, ni Indios, no podian ser continuas centinelas se los montes, y ver los cortes particulares, y! las pentes mui pobres porrians aver hecho le año, à año p sus convinuas necesidades. 124 Esconera la grincipios comunes de la Historia Haturals hacer los fecundos terreno H Some, y los Montes of crian Juina ton lensor, y tradios en la producción de esto especie. 13 de Se falta iqualmites à torprincipios físicos y logicos, quando se conceptuas pl. lazores, of se cada mil Arboles of secortens apenas retonan ciento Gafino es creible of bafo de un mismo climas uniforme, los ciento reronans à beneferel mecanismo universal, y epigencia de la naturaleca, y los novecierros ses queden esteriles, como al la Seguir, ô d'Hacha

af cayò sobre ellos uniese sito lo mismo af el hielo corrosivo de las mules. So mas af succèse es af la axboles mui virlos, promiembiens taixe los retorios; y esto es fundado enal un luerpo vielo no tiene iquales fuerzas, af el Jovenio a su veletacione y nuericione. It a finalmete que af se ha de temese el asolamiento de los momes, que pl confesione del mismo lazeres ai Juina entra la corrillera Por, af es decir en la extensione de mas de dos mils. Sequas ? So paro en esto, y auna es parezcas prolino, la arduidad de la materia pides af. Viga algo sobre los temores de Mi Josè la ceres: voi à ello.

### J. Femor.

(Juando se retires la Juina) el acercarses à los Frinos infieles.

## <u>Ira satisfaccions.</u>

Deberias qualquier buen Varallo del Ally Carolico desear af algun) pelotono de genres trabafadoran en Juinas seles llegases: Gaf se conseguerras sus fuga à distancian mui remotan; pues estos Indios son unos salbafes timis, fuga à distancian mui remotan; pues estos Indios son unos salbafes timis, fus sindioplinad Militar, mad unidos, o flemefor decir espandos de acàs, padlàs como Sieras; sindioblaciones y à genan con unos pocos huertecillos de Mais, Jucas, y Platano, conglino tienens viveres y a sostenea Suerra, ni cosa gli lo valgas; en una galabras, siendo unas familiamas concertadas y dispersas no dan af temens, ni hacen cuerpo de Nacion como los del Saxiens. Pero de mai de esto se debias llegas acia ellos de proposito y esticitar su conquistas; ques debe consame, foruna cosa bien vergonzosas, o bien tristes, af en los Dominios de nãos Soberano quedenaun landiq bal lagamismo.

La reduccione de estos infelices es objeto en al interesan la Velicion, y el estado lugo lepos de temer el acercarseles, es este asumo apetecible, y rigno de ponerse, en noticia del Sell con los axbitacios y a sub yugarlos.

2.º Fimor.

Degl seria, necesario abrir caminos G. Cerrosymalezarcan inaccesibles.
2 4 Satisfaccion.

Admiromes mucho de al Gl! Josès de Cazeres enpeñado en haces) vezificable) surproyecto, pragonoa como convencimtos solidos los garalogimos, y entrava\_ gancias. el abrir caminos, aungo fune po Cerrosy Malezar casi inaccesibles, era · un proyecto Propuo de solicitarses à qualquieras costo. Si las Provincia estàn sin Como, sin principios de sociedad, sin abundancias de las cosas necesarias à la subsist a, sin las Artes factions, ni su conocimio, sin questo pe las Ciencias, y of la policins; en una palabras, sin la verdideras felizidad; depende de no averse abiento scia todas garres caminos 2º g. facilitaran todas las comodidades de la vidas. Tal contrasio todas nãos. Desdichas epromenen de af estamer renidos à vivir à lo largo de un pirons estrecho de tierra, sin sacas fauto alpuno de los immensos y spinques terrenos gli quedan a nias. Vigiones orientales y occidentales, siendo of estans (como llaman) ( levacion) à mui corta distancias. Así abrir Caminos los mas dificiles, y promover la Voblacion); à estableciendo esta afranzar aquellos, es la prante obras que se debes persuadir à todos momentos. De otra manera estaremon rodeados de desieros desperdiciando las inempassas riquezas de la naturaleza y

cubientos de la miseria. El proyecto de Poblaciones es sobre que debo recalian), aung no seas mas of con of motivo to accorans con of benefo so la Juinas Porof rica lugare, y fudades de esta Fron do no sedeben decir goblados: ai ens ellos mui poca gente, y pr. esto no sons, ni se deben llamas con propiedad, sino unos Hantales y a sacar Individues y familias, gt procuren la propap 12 Tool general tumano en las Vastisimas Nalles y Montes circumrecinas. Figur se hallan bastantes Mugeres perdidas, rnuchos Invenes helpazanes y viciosos, unos y otros aficionados al celibato, pl. sequir un nutodo de vidas contrazio alas Politicas, gad evangelio. Veases aqui la gentes propias y ael enunciado establecim to lag translandas a distinto paraft & agust engl. tenias un perpetus fomento de su prostitución), é de todos sus vicios, seràs de meson conductas. Des otra suestes debenos esperar al esta misma pentes penes\_ trada de su calamidad, of temerosa del cauroo de sur encesos, se lunga a esos mirmos desiertos felizes, y subtrayendoses de las gotestades legitimas y su obidiencias, formen Colonias temibles è incontrastables pt la feroci-Dad engle la constituiria) su licencias; G. el 11.º a gl. ventrà acreces ; G. las Sapardad y viveras nat 'n su penio; y pl el conocino de llegana) à tenes de mai. Juerras. Este si es un vertalezo y bien fundado temors; mucho man D vistas regt of Saporal acia el overte de Guarandas, y el carrigo acias il norse de la Frorincia de Parto, se han hecho el asilo de los malhechores library telavos.

### 3º temor

La ricusidad des escoltar los Sprones con gente annado.

3ª Satisfaccions.

Co se sabes pages es esta gente demadas, in contra gla se dirifas. Sas al primer temor se satisfizo con la verdad de gli en estas Prova ni ai la multina de Indias Infieles y se decentas, ni si Poblaciones pl ellos estreblecidas, ni se conoce com y biba inducio temos. No se niegay! tru de la contillera J. . en sur Valler montuosos, y llenos de Bosquer ai taler qualerfa\_ miliar, y forman su cenero de partidas contra otros de su misma natura elezas, con los of pareces of viven en continuas discordias, o con querra declaradas. Fales son p. exemplo los Tricos Samaras con los Al achutagas, y otros asis, pero se ha visto af estos pebrisimos Carbanos están en la realidad danu-Dos del Valore, de la perioras inilirares, de la industriar, de la sagazidad, del orns., y autas & alqua trapo decentes cong. cubir las carnes. Eso de Sopro\_ no perdito, y hallaro con su riquezas, num de gentes, concierto, y metodo regular de vidas, is y ha sido un horvendo chasco engli han caido personas de poco Juicio y observacions. Ala verdad estas gentes son unas miserabler genona I esparcidas pl. la Busques, y af se alguna manera, comprenden af las busca. mos con solicina); y no de yans se satir alos de ellar à Poblados y d'inponen à los Corregiones, Curas y otros con el fin re la Socaliñas, y la estafas af ordinariamete reportano en baratifas de aquefas, cuchillos, Machetes & pro\_ metiento el reducirses y subordinarse à las leges del connedio, y del OPUS

Sero fuera) se esso nada se ho adelantaro, y dos Barbaros se budren à sus la sillar rientroses; Sue necesidad enerones de esta Escoltas y los Scones, y se esta pentes armadas contras lucinigos imaginarios?

Sussidad & aumentan los gastos or los comertibles.

4 a Satisfac !!

Bajo bel Jakso supuesto re los Infieles, g. hemos refutado nada avias af replicars à estes temors. Sero debo recir, at un aumento moderato y repulars de Viveres of motivo de estableces un Com? tan queso, tan lucroso, tan honoxifico à las virtudes sociales de la Nacions, y tan ventafoso à la reputacions de su alta y sublime Sol-, no esdiono de reparo ni de lamemo. La necesidad \* Viveres constituis la neusidad \* apriculturad mai fomentadad, la del fino & dinexos; y N. consignieure la de un principio de felicidad de los Sabradoxes Dignor de una atencion) mai particular : luego esta lenor de ser una cama racional y "contradecirellom" libre de la Juina, es un apoyo o Fornemerlas; pues los comeribles todos ses invertirán) en la manusencion de los tra\_ bafavora. Seno debemor adelamannor à otra reflexion al se versa maintimam to en la incapacion de estes obseto consistes estas en aveziouan qua les son los viveres of param los Fronce & Carcantlas. Son estos ungo co de mais, de harinas de Cebadas, y de carne de Baca salada; todos ellos de precion mui infimo, y faciles de hallancs. Así su parto aumentado va as resultar à una camidad de leves momento, y mui necesaria de parrazer, especialmi. si à budta Vel benef.º de la Inina), se tuoires à la vista el prominepocio de descubrir terrenon, ha cerlor trillador, poblarla, y solicitare la languistra.) de la Infidu.

Sicesidad re subins Tornales. 52 Surista (!!.

Entas mai qua de a los Promes, tantad mai qua fisco, que serad satisfecho con mayor promitivo, y experi se los Sv. Fributos, tantad mayor y mejor circulación se binero, tanta mayor pensafas se los Navallos, con quienes si estano menos indigentes y miserables constituye el estado su riquezad y felicidad. Sera biciento ai es desenvenderse se la marerias. Debo seciad puer, el Jornalezo en estas partes vaya acas ballas, mai al orientes, of al ocaso, bal contrario, spiro, panas un fornal mismo. Ningun Javora de Juinas se arreverad a secirial Seons, si vai a trabafad en lomainteniora de Fagayad y p. panaras 4.11 s. p. si vai a trabafad en lomas interiorad de Juinas descortezadas; mucho menos a dazselos. Asi el temos del sumito de Jornales es panico, se subone la falsa del conveimio re lo de panar los sinhos, se stros secones por subone la falsa del conveimio re lo de panar los sinhos, se stros secones por subone la falsa del conveimio re lo de panar los sonos, se stros secones por subone la falsa del conveimio re lo de panar los sinhos, se stros secones por subone la falsa del conveimio re lo de panar los sinhos, se stros secones proposes proposes proposes para se subones de su su subones de su su se subones de su se subones de su su se su subones de su su se subones de su su se su su se subones de su se su se su su se su se subones de su su se subones de su se su se subones de su se se su se subones de su se subones de su se su

Suesdad to multiplicar et valored de los acarretos de 6. Satisfal.

El valors de los acarretos seconpensad con las unilidad y vulos dela

Suna. Ni p'a aquel cresca se defara de copiar aquena. Valga lo min gl. podia valer su acarreto; su extracción era indispensable en toros triencos ( su absoluca) necesida y alor casos de las fiebres y de ciraj enformedades. Se Plantas Ginsems, a se inic erisidaras las fuerzas, y refuvenoses los succesos, y que sumamila raras an el Asias, la buscan sus mismo I, à fuerzas de los partos mus enormes y costosos. Entonces segaça la oriciosidad y rara de la estecicia; y à nadie le duelle hacerlo así en lo que toca à mão objeto el mismo lazeres afrirmas M. 550, africa las Pros. de Suanbos de sin enbargo de estár mui distantes de Siuras, venciondo dificultades conducen Juina a estes Puerto, fil no aver otro mas provimo ni graporcionado.

Bes regular geni las Bestias hallaran ge corner, muriendomuchas plestarazen).

Es cosa irrepular pensar de esta manera, Q. g. ninquna) pantes del Slobo derraquio abundas en partos pinques como la condittera SV. De allies g. en todo su distrito se crias inmenso n.º & Sanado de Tranca. el Shille y Bul non-acres g. caen en esta dineas son abundantistimos de toda especie de Bestias. Jueras de otras yerbas gle comen estas, ai tienen el Samalote, gle redunda en todo monde abuiçado, qual tebe ser aquel en gle en el caso supresso se acia de cortans la Juinas: lugo bano este punto de vistas no mondans las bestias; Yes posibles, gla la solas consideracions de obsetor acia no conocios de con este pensas for posibles, gla la solas consideracions de obsetor acia no conocios de con este pensas for melancolicam en gla nuncas successor hallar disposicios.

re (tielo y tierra) favorables, sino unicam Darversas i infaustas?

8. Finor

La muerte. demuchas Bestias, pl. razon de las fragocidades de las vas veredas, cuyas indiales y penalidades serán tanbien comunes á los operacios. Con iguales riespos.

3.ª satisfac.h

Nosepuedes entender esta proposicion & llena de inconseguencia de con cidades, y Caminos Y abiertos es una contradición manificial. La apertura) de Caminos no sedebes entendos cabas tierra), hacen segulis. y precipicios, sino das extension) y seguridad al terreno pl. rome ha se transitar ) Carruafes, bestius, y hombres. Si se supone que se han de abri. nuevos caminos, o sea pastablecen poblacio, o sea pa cortar y beneficia, Juina go aftes aplomerar el miedo de las frapocidades? Eso de las por. Mades communes à los hondres con iquales riespos esun loco formation pour y placer de una) imaginación) enpeñadas en hacos) verificable su proyecu. lina ya mes canso en vano en la refutacione de los ternores à vista de geno 1,01 propuesto persuadir d'Conclibre, ya seve pl sufem à nuevo planne, y à los cuit avos y mercees la conservacion de la Itina). Him g ! " , , , sequardanes àcerca de estes negocio todas la exactitud imaginables of you reseo; no se molarian la montes de Juinas, G. ser una montes que, la producens pi propio caracter, pi propia naturaleta, y y hubi., como cristiano G. y los deparo Dios casi enclusivam Lo esta preces.

production. El exemplo de los momes de Suayaquils nos debe alenens la esperanta. En ellos restes d'rescubrimto re las Sinas se han corrato las ma\_ derai grapiai y "construc" de laiai, Navios y otrai corai. Para la construi " de Mavios se vices, aftestà og retirada la Moneaña, es reida), y ono he mos He considerans despues te q to too lo Si hernon re consideran à q ta vistan\_ cia lo 2º A tão acciende à monde 2 septen la ristancia no grava de Son Liquar. I esta solam ten a la flogedad de los artifices, y Seones Suaya qui leños podras parecer enorme. Sucra de esto las maderas menos elevadas alli estàns à sus puertas, or Suayaquil no es otra cosas, of una encenada ceñidas por las tres tercias partes de anbeles nobusos. Pero la replantificacione mandada obser\_ var repetita vezes of nrai leges quita todos los inconvenientes imaginados, y ternitos con intusiarmo. No se si dapuer de esto podrès lisonfegame s De mi pensamiento sobres al no aya) est. De Juinas sea reg. y biens. recibilo. Has el intimo convencimo de mi conciencias me hace auna añas\_ Dia G. proposiciones sueltas Ja? Sue la abundancia de Suina can infinita. es innegable. 2": Jul en la contension bassisima de Montes gl. la crions son inevitables los frances. 3. Jul la Juina sea de estes d' tel otro color), con figuracion y tent as un específico sinte q of sonte qual sietal & intermitenses, 4. Jul los Jenicos o la usan no se andan com la vana, filosofia & si es encanutada, 2012 & invención propias se negocian. tes, of preocupacion de los gli ignorand la Historia natural. 5, " Jue si alg! de los Estrangenos q! difamens ciertas especies de Juina), proviente)

de su relo, de su cinulación) y entrena, com augos viños quistiran unasca) não comº, y lograr elles sue ventifosas resultas. Puer Hão Backs actuals Sote de la sociedad de Soneres, seguns el testimo de 9º lavimizo Somerorte\_ gas, le ha arequirido - à estes y cierta Tuinad de despraciadad apariencias, y 🗘 sindudad no seràs de Lopas ha obrado mui felices efectos, en cuyo dicamens es demirable el candor, è ingenuitad del citado Guglis. 6% due en tamo of se està examinando il principies todos falibles qual es Juina superior), y qual no, sin poter secia à pune figo las rolar, se atrand su comercio, se bionouse ceñón toda indapación à sabed si es Juind un ericanas ó no. 7%: Que la ruina de los parriculares, estableción el list.º es inirefectible seas, pligo la lertens furtivamité y seans copidor en lontrabando. La Jue esta pedición s Del Vasallo en ninguna ocasion se debes llaman, ni es adelaneamiento del Hersio, que el mas seguro y subsistentes es la pril. comodidad xel estato cond giao de Cambios y monedas. In Tut estas geners, (como se ha repetido) muchan vezes) necesitan de una especie estimable, poservirse se ella como de dinexo en las compras de peneros, Europeos, ques gled verdadero de Plata lu faltas , y estàs en esta Provinc Il espirans. Ion: Jui no ai benef? alouns pa con los Seones con el est. , of ge ellos to of quieren es liberta se trabafar sonse les ources y scomoses. Ha: Jue es una quimexa fue quas, pestos serians papitos en plara conraire y à contento; places corriendo plet Au la administración de este Pamo, causan G. loxegulas los oficiales & qualquiera & estos infiniras refaciones, y sacar infuras

utilidades, dandoles generos despreciables en vez del Dineso g'ella percibens entas Cagas. 32. Gurel orio de los Seones anny linfuso y Samnable) à lo que hueles servicio 31 y opresiono, atrava el cornodo acopio gli requiese una alministración . 13 ". Sue ese coio grovieno se la extractiones que inficiens à nontre del Suy, Asentistas, Interventone & Affa: Jut las Sactonias no pueden establecerses sin infinien desperdices, en la lugares citadon po? 3? Ini refazeres; que la Sactoria de Santafe, quiere se funde en Suayaquils, como gliesta pudieras evitars los contrabandos en toda la vassa extensiòn de Nono, Otavalo, Perucho, Parto, Popayàm, y Stafte; enta que seràs inposible figure, quotare, y papar reladores. 15%: 9us estancada la Ininas decaerà su consumo, que ogrestà en più; pligt los estruno cos gli mai la gastano en odio del Estado, su economias y precio mas levantado, no tomaxano tantas, y guisàs deparan de tomantas . 36.º Jue envonces cesa la negociacion) de campes de especies, playo medio toman los itros. lo q han menentes, y los betrangeron su Iuina, scala gl. fuert como este bien linpia y acondicionadas, sin el escrupulo malicioro, y si mala física de não. Comerciantes STA Jues chacopio redundance se Juinas entas Bodegas de Casiz no arrasa) el Come, G.gl. la nepociaures sons unas esgias vigilaurisimas H sus invenues, y Odan la leg- al trafico de los efectos, con sus conferuras. 18º: Jue la talqual prididas de los particulares se conperio conta gamancia de mayor Numo. At anos . 19 " Jul en caso de list. " si ai fcomo lo tenpo F evidente ) peridas De la caudale del Siles, en el manefo, en la peliosa de la Mares, y enonaciona;

ella es irreparable. Zon: Gue en caso se una guerra la armonistracion) nunca) se atreverà à remitir Déuropa Juina se cuenta sel RU mai en el mismo caro los particulares pos su utilidad ses arringanan à llevarlas y venderlas à como puedan. 250 Jue en talu coyunturas, no creo, gi se deba reputad lamo y Laquel que no de conocidar ventafas à la Sv. Hacimaa), sino es que se llamen) tules un 11: Filarato requae rismos, con los y! nuncad sellenand la la par Guer succe oroinarism. ges inmensa la Visipa aims vel and al utilizaro entre tarren oficiales of reberano servir la Udinitions. 22": Sue finalin! el sistema de Estantos necesità de calculos geometricos, políticos, y moralismo vertiral interesan) el estado encomuno, la SV. Hac's, y el infelie Vasallo; y en no corresporriendo à ello la urilidad comun, manufestamelo que à S. M. sin perplenidades y detenciones of hapan pereces it poble parriadard, i augo alino y feliadad atiente con ofor de misericordias la Soberana giolad del Sull.

Illor.

On la ultima Junta grals. of se edebro, y tubo Gobleto informans à V. H. sobre la necessità de probibins absolutumente el conte de la Juis\_
nas, tha vulparnot accarillas; arreglado à la sufestions inviolables
de mi conciencias, opini à favors de la absolutas prohivicions. El espiritu de estes voto fuit plecierto promoverías, entanto of el soberano animo de V. H. instruido de lo obrado sobre la mineria, preserviries.

d'ordens, y metoro diquo se observanes en tha corne. San acra du pues que 1. The follecte dela citadas suntas, tubo à bien determinais el que se probiocieres, persuadiro intimamites de mi propria refleçions, que se la experiencias; hallo go la absolucas probivicions es en el mayor entremo permiciosas al estaro en grals. I. fl. pues, nue permitiràs, que como vasallo fidelisimo, Thinistro zeloso, y en virtud de tal cooperante en los sufraçios de otra. Suntas, les enponças trevente. los pravisimos inconvenientes que ressultano de la prohivicions, y que estes moin, poniendome à los pies de V. H. satisfaças à lo que debo en conciencias à Dios, y al servicio de V. H.

Grohividas la entraccione de la lacarillas en los Montes de Sonas, luencas, y baccisimàs entensiones de los terrenos que la caianes, guedan millares de Vacallos de N. H. g. havirans estas de liudades y la mayor partes de la Trovincias en su utimas vuinas. La falsa de industria) y de Comercio sona etros ramos les avia de navo la facilità de su subsistencias en el wete, acopio, y benefe de un vegetal tan estimable en todas la durappas, g. sin se duda ministra à al estado un tamo mai distinquido y nebilisimo olla comercio. Oestig es econocierone mai distintamte sus usos y utilitades, el viò q. floreciame las Poblaciones q. se pusicione à cultivarlas, y la barabanie en g. las cometicias su miseriare, se iva disipando al paro q. se abelantabas su puro p. tan precioso travafo. A la cesación de estes se siquene innumera ables brazos inuecles, é incapacio de destinarse. A otra labore de cercicio q. les regreses alquentidas. No se puede dudare

d'entonces buelvans estas Soblaciones à su arreigna datrichas, decadencia), pobscuridad las leudas Hesus moradones contradas à efecto Repodens satisfacerlas en cascarillas, harans recipsocamits peridos pa spies. a) Acresones y Deudones, G. of ; de of manera los recinos de luenca, y Lopa, Plansi, y shindo se facilitaran las solucion re sus crevitos, prio hivida las , especie sobre gli recayans sur esperanzas, y la manuraleza) del comerano? Jo ai sudas y las citadas Foblaciones lopran J. meno de la apriculturas algi frutos de primera necesidas. Estos solo sirven pa su mo, y sola la ludad de luenca, suele transportand alguman vezes a la liulad, y Guerto de Guayaguilo, gl. parecias sobranle, ô furçaba progio pasu veneas. Pero à remai de gle diransito pi qualquier partes q & miras es sumamites fragoso, y aumenta) sus gartos ; como su mayor negociación consistes en drispentio de haxinas & trigo, suite suieders, y suiede actualmete af Suryaquel sellena de las de Chile, y d'Reyno Noxicano, of sons de mas noble nanuraleza) Tinestes cuo quedan perditos los negociantes de la citaron lugares in sus alrededores. Ni se surque st aya otro medio qe puddand elegiad ric Ales hapa axvitrans el cumilo de seu miserias. Digo à P. J. Elan\_ te del Dios vivo, y no ai cosa) sobres, y puedans poner la vistas como especialità), despues regles Tabaco; ciego beneficio en ono penerono austio. à sur indigencias, corres bajo de las limitaciones af seben observantes en el Estanco de estes general. Deno à parte el reflexionar

al en estes ultimo caso se verificad el gl. los Savios gl. regresand à tuagra se vin en la mala sinuacions & no Menor como Vebieran seu Bugues con la suficientes carça q! Roias corresponderles. Mas no es it omitia, q' la Macion padece mui enorme atraso si se verificas la prohivicion del Cortes de Caucarillas; plage su motangrate en todas las traciones cultas: el ser una planea) peculiar de esta Americas mexidional, y el melos decir de solar las Provincias de Suno, Santafi. y parce del bajo Series, constituye su beneficio uno re aquellos objetos re primer luczo, y re indispensable negociacion), y al contrazio en su reserva) consiste il dano, no solainte de la ganticulares, sino el directo del Estado. Ahora mismo suce\_ K, gt. estanto limitato o surpenso el cortes, natice utiliza, esto esnata) addantas la SV. Maciendas, y el garallo resientes se mas à mas caerseledela mano el instrum to H su vida activas y laboriora), iqualmello q'el fauro de su trabafo, perdiendose sin recurso una, camidad, p'Edecado and, infinitas de esta especie, of debias airaen inmenso lucco . En unas hierras como estas, sonse no setiene aun casi la grea de las manufactuital, establicim to de Com., ni de industrias, viven su havitames cani pl. los optincipios comunes de sola la naturalezas, single el inoconio aya añadiro los alivios que ministras una reflexions aplicadas y enpeñaGa à exocurantelos. Gorge las Telas, Saños, Sayales, y Mayerus que fabrican, no son capaces de reportantes unitidad; ya pli lo prozeno se tales peneros, q to st. q! siendo de mala calidad no trenen donde

expenderses, à si se expendens en Sima, Sonayan que en luga we, rendendendenderses à si se expendendendendendender des presidentes de concurrencia de los efe train de curopas; pe la el la utima fonera, siente pe fue dun azotes universals, pe solo enbarazza la confulção de comerciantes buxopeos à estos Suextos de ladao, Cartagena, Sanamas, y Sortovelo, fue el oran motivo de la salud y resurreccion de esta Frovincia.

Ila Savida de les ha deparado este medio naturals de subsistiva con la selacacillas, no hallo como se les puda quirax este cortes sin arruinandes, à antes de gla de promueva su fesicion pel oran medios dependendende esponerá la Subsistiva. Plan siendo de mi obliquación no solo exponerá la Subsistiva de la males, sino alpo de los gla pudieran seus sus remedios.

à formand sur especies de Colonias en entremo perfunciales à la sociedad; sino gla ai la constante experiencia de glo hand establecido v.g. à la paares occidental de Suavandas, ens su garage gl sellamad el Saporal), y en la Trovade Vario, en el siño llamado el lavigo oftes el anto de lor malhechores. Pared que el medio de las Poblaciones guira todos estos incon\_ veniennes, y g! no scria Prificial à beneficio vel tienpo y oblar ester Bosques y Valles bastisimos de Vasallos utiles à l'Estado, midiame la entracción de ala familias de bortomediano lugares, del modo y en la forma al àl Soberano animo de VIII. pareciae mesor il pravibila Son indecibles las remafas que roudraniam à cum Pueblos, y à la naxion. La apertura de camanos, la facilidad de la comunicación, el ginto del Comercio, y como palabra la felicidad comun. For lo menos tengo en\_ tendido, of mienera no se curablercan las Hoblaciones tendremos pal. los caminos Pro des conquentos, geliquosos; y se dificulismo transito.

En 2º lugar se debe suporer, of la Juina es un arbol que se halla de se el labo de hornor resta los monres de Santafi, of es de un en la extression de mar de ochocionnas, ô mil lequas de largo; siendo los parafes conocidos plesera producción chachapayas, chillas, Capamana, Guantos, Faira en la Provincia de Sima); Jamo, Logas, Guencas, Mauris, Juinaña, Priobanhas, chimbo, Nono, Gerucho, Otavalo, Vasso, Jogayan es la de Juito; y muchos stros en la de Santafe.

Susultas de esto fluncal culo prudente, of si todas las manos fumas le

de los Americanos se enpleasen en el corre de la Juina, sorte ellastemdriam de q<sup>l</sup> ocupanes, y no les faltarias materias y "acopiar y "ne\_ cesitasen de ellas otras tres partes de não Slobo.

🎖 o se sique de aqui , af sea prudente el temor de af reunidas todas las manos à esta labors se extinça la Carcazillas; pl. gl. siento como he instinuado bartisima la extension del terreno de la groduce, quando sus factores llegaren v.g. à su mirad, ya tendriam poblado de Unboles de Juna en sarons ronde enpezarons. De lo qual và un tenimonio comtan\_ te oy en et ria In Fran Corta rans, Corregions of a caba de sen de Saens H. Bracamonos, en la sucreración of haces H aver copiro muchas canvidad re Carcavillas finas y soromadas, qual corresponde en el me\_ rio de la regetación), ó ad tijo. Heierta media edad de los Axbolas de Tuinas en los mismos ganafes sonde los avian contados cuio terrimonio errà tanto mui distances de seu sorpechoro, quanto en la actualidad tiene re Carcarilla) acopiada) y beneficiadas en Cadia mar de 60 🕏 librus, y aqui muicha) porciones en los Yuenos de Yaira), y fall ao. Pos buena cuenta porte recirs à P. H. of estamon en la primeron corres de la Iuinas, gli en cierro modo acabamos de conocer su uso, y de que los inmensos monres publicos de sus anboles ofrecen copiosisimas, es inephantas conechas à la presentes, y à las porterides. Va Calculo to soprafico barras pa estas revolución.

Ol unico motivo al seturo pracone painpedia invenimaniamente el corte de la Juina, fue averses supueno, q! las unicas virtuosas con emirrencia, y gropias parantes à la SV Botica eran las de Soxas, Cananuma, y Vrituringa, y glestar estaban no solo deteriora. Var, sino al gunto X extinguine, abrolutamit l'ste gen samiento con gt no se profundisò biens el asumo, pariò la preocupacion de gt esses Vaño iva à sèr universal, è irreparable. Pero no debe famàs aver ente temor à sola la consideracion de q'el corre y berreficio de la Iuina) no piden erret iria) otra cosas, af reglas fifas y mendricas que lor buelvam expeditos. Ellar ya sevès, deberàns sèr larmar sencitlar y faciles de regauses ensenden se toro d mundo, y at miren, à digan respecto à las Personas, los Parafes, y la eleccion de los Arboles. Sas Versomas som, à pueden, sen todon torgh quieran benefician la Guina), sins va triccións.

Porg! la Juinas (me permitiràs V. Jl. q! se lo representes) no es uma materia propias que ser estancidas. El ocupar ella espación tambilata.

Por el ser ella pl. esto mismo expuedas à los consinuos fracides de negociames, y de oficiales de la venta administradad: la facilidad de las violencias, of ne dudo pueden practicars los Asentistas, Dactores, Interventores, y todos los dependientes de uma Administrans, quando ena corra placenta) de V. Jl., à acio del pretavilismo nombre se atreverans los q! fueron dotados de maligna viole, à acusar

refaceones infinitar, y surram tes clamoronar, quisas inpresindibles en toto establecim to y curso ulterion de Tamo Set el ministraruns antido to casi universals contra las dolencias humanas: todo esto y mas gul se pudiera decia), la buelve en ciento modo incapate de afe se la sufete. à ramo se Maciendas q'à esta seas ventafora. El exemplo af se podria. oponer real: los Vlandeses estancarons con propia considerables veneafas à su Republicas la Canela de Ceilans, noviene mucho, ni poco à mices conseguencia) resacar iquales ô mayones con una producción of es propia) se P.M. y of hanación en los territorios se su bassisima). Stomazquia Don razones ai pagila Olandas reportana del Istanco de Canelas sus conocidas urilidades. S. S. pl. g. la Islas de Ceilan) es una Isla cerrada) con solo un Juento comuns, y ofrece la como idad de prevenia todo constrabando, todo france, y toda mala virsaciones. Sia misma Islas pl. su naturalezas era un almacen, û oficina de l'étanco, aun antes que se reclarares of to debia aver pala landas. Sa 2ª razon es planes la landa es una producción, cuio revino lo regulan) la conplacen. cias; finura del guno, y la delicade del Supo. Sobre una especie de esta calidad, of viene como of demar à los mos humanos, es mui rato\_ nables, of Haxbitren pensiones, of secotron man robles cangas, 49 se promuevas pamanejan mai su economia su estanco. Sa Carcasillas, no es sino de indispensable necesidad palar calennuras intermitentes, y aun en sension de buenos físicos q . toda apeals

papecavered de la panorena, y el cancer, y en fino de muchisimos, y mas faciles usos y alos y los adaptans la canadidad, d'la pericia filosofia de la Preciosa de observacion. La Juina es como una moneda precisa y preciosas congle ses conpra la salud humana. IN Jula derrama sobres todos su l'ueblos con sus Los beneficencias, el denan declarado libre el uso trafico cortes, acopio y beneficencias, el denan declarado la ún mundo entera.

Csverdad gla primerad vistas el Establecim to de l'étanco de Juina parace sumariente ventafoso al SV. Heraxio de 19.91; pedo si seconsideran) ton veraios se los garriculares, gliga he insinuido à l. st. la perticion) ultima de estos mismos si son copilos en Conterabando, el no potèrse ellos restablecendo, auno gooff otra paises tuvicsens buena d fama de honbres de bien y lo fuesen en realidad. et aven de obligan à los leones àt services Fil sinduda of los meses del rigord, & gl. of los de la persuacion acim no saben los Banbanos Indios, y Meztison af deben ser povernador el odio af estos mismos po uma preocupación y a seve infuma), conciden à toro lo il gareces su opresion), ô tiene las apariencias de ser perfudicials. La mala versacion of ha He resultar precisamiles de la Juina en la dilarada extension de unon monres absences; en lorge es mui dificil, cortoso, o inposible gonez quota, o pagar) relatores. Sobre todo el que rapue de muchisimos

Einsuperables travajos, y costos, la resulta) de las cantidad de inpreso en lanar pli birenas cuentas, no has de scrionparables ni equivalences al pano, como se puede calcular facilmito siquiendo el Flan of liberas ministras qualquieras of proponça à N. H. el establecimito del estanco. Fodo esto mepareces of lo buelves inverificables, à inaccequible en aquel pie que debe cuan un ramo de conocidar ventajar al traxio.

J. Intra il supuesto de gl. estancadas la Juinas sea iqual el consumo al de su comercio libres; pl. q. siendo cierto que la magon porcion se entrale q. Belynos estantos, no se puere didans qt. esto se practicas pl. medio de cambios contra otros efectos, à lo q. daràs influeno en ojans partes la actividad de los Comerciantes en promoven tales regocios, q todo esto faltas en el estanco, en que se ha de compran à dinero de contrado, que acaso mas caras, y estas ratones necesariam es han de obligar à deconomisar mas el uso de la Caucanilla.

2. No ser inposibles of la razion de listanco, y del mayor precio retraigan à los listrangeros de su abundance consumo, y lesobliquem à sostituir otras especies à los varios usos of hacen de la lasca prillas, siendo de muchas consideracion qualquiera diminucion of padez ca) estes arbitrio de sacar dinero à los litransferos of entantos otros ramos non llevan el não.

3. Tuns concentro que rel consumo del estanco resultara à las ON.

Haciendas directamites considerables mayore porcions, que la que en la liberatad del fomercio le redundas, comparadas aquellas con el perfuicio dels

Comercio en privante de estes tamo e su epieso à caso not merecetias la penas e reputarses. Namo St. Sen todo caso un medio res

orraneare del Nasallo es bien pocas veneralas, que todos los caudas—
les gruesos, à debides son mui purtosamites restinados àl scepcio des

N. H. pe la generosas natural fidelidas de seu Nasallos. De todo lo que

resultas, que el proyecto de estanco presentas mui bellas apariencias,

y es bien consequentes à incierto su buen entro?

Sorlog respetas à los tarases se donde se poduias estracela Suinais, se deben señalas estos à discrecion se algun.

Ministro zeloso servi de V.J. I su Suarteles que estes à tienpo deberàs demarcard, podràs iqualmite recibirs à todo el mundo al squieras trabasars en el cortes y bene ficio de la Suina, con solas la pension de contribuir) en cada arroba à Cason de Cancarillas beneficiadas un tanto se ciento moderadisiono, que a misericonia de V. H. tubicses à bien inponera, en el Viento de) su enbanques, y estes serà à fin de papara con su producto àl Ministro à Himistro de la mistros que se versasen en las supuesta demarcación de Saars teles, y economia rurals.

En gro à la eleccion de los arboles estes Debens escoferu los mas-

87

niros, à realor años de Macim to como antes se ha tho., así por cooperats De estes mon à la conservacion, De la especies, como p. sacan la mas provechosa), y rigna de cupleanes en roros los usos farmaceuricos. Debins\_ Dose creez gl. la Juina) sea una planea) propia de estos Montes, inportaria mucho d'los Megociantes en ellas la solicitarens plitodas pastes, y Diesers aviso X su hallacgo à los tales Altros. Pesignadores de Iuanteles, iqualmitt yt de aguellas of reconocieron) ser de mejors catidad. No ai va-On of of tortes indiscreto se deberas proteivins severant liste es of grandes obleto, y el unico que enifes y espera de V. H. las reglas necesarias à pres\_ cribirlo, post reste luego ha de aver en els unas economia particular, of pueda consistias en hacerto ple el pie re cada asbob, regando un tercio p. g. budrans à sus tienpo los retorios, y no pf. Tamas, y te\_ pando el arbol interamits marchito i incapaz de su Jugo nutricio pli Opereto de su forrezas.

Domas de esto, parece que no niene las mayore dificultad els estableceres inviolablemente la glantificación, lo que se llama haceres almasigos, y procurare de todos moros el aumento de las Guinas y su cultivo mas arreplado à las leyes de Montes y Bosques. Sino purious ser que estables ser al sur piede Orbols derribado à tierras se riese otro que estuvieses en la sazons de Naceres, y de creceres; que menor à cada millar de arboles cortados, se debia pediad el remplazamento de gumento planta-

inmensos caudales pl. tazono de la demomias en el cultimo del Gubaco, entracciono, uso, y aplicaciono de esta planta). Sa ratono es, pl. al el Ply debias
poner do provecho los vartisimas lerrenos y ofrecen, sus Tominias de Interica),
propias pa producir el Gabaco dela mai egguisita calidad. Aprovechados o
estos en la plantificaciono del Gabaco, y vuelto este penero comerciable, cono
peneralidad, no avrias ferias, Mercado, d'Enporio Estrangero mercantils donde,
no ininistrace, cantidades momerosisimas del mai apetecible de lai dema s
Jaciones.

Se seguia reaguis, y como los Estrangeros ponierão en torrara a la Sac. y garrando el for ir los labradores en su areación), no podiano las), no digo iquals, pero ni la milesimas parte de labaco, g! nosotros les dariamos; abando \_ narians su labor, conprarians del tiro. à grecios comodos, y nos deparians su miero efectivo aung fuese à ou pesand. Sin enbargo de lo tho , no me opongoà su Estanco en virtud de lo gli adelantes emponoxes. So gli viene al caso es decir, of a demàs de la extracción X dinexo of experimentas esta Provincias parturopas, la nepociantes Juiteños le llevan en plana y oropa Sima), à trace ropas, Vinos, y tero lo af sellama mercerias. De aca no Herans, ni pueden Merar mas al algunos pocos Sayales, algunos texidos de hilo, al viien trencillas, y tulqual baratifa) mui menuda), de la gl<sup>a</sup>no resulta) v ema. Ja alquna al comuns. Ensemefantes coyuneuras ha quidado la Provincias sintincao, y en breves se veras absolusamt enaustas reils ; Julugar en\_ tonces paesperar la resurrección se ellas? Y aqui no se debe olividar, que

Ienero de cierto determinado tão, el qual no podras pasares sin haceriles indiquo de corrar nuevos arboles, o pretendere cortarlos en adelantes, antes si deberas incurrires en las penas que se le inpusierens.

Allenar todos estos objetos contribuye el proyecto de Loblacions. Establecidas estas ai el anvitaio de relan of el Coste sea circunscripto il lugar. Pestinaro, y de la planta y a madura. As it regt se procures of meno del cultivo hacero todas la Juina go parece en los consornos de Cuencas de mala indole, af sea buenas en grado eminentes: lo qual seconsequinas facilmete disipando la lumedad dal terreno, dando lugar con el sorte de los Anboles recinos à la vantilacion son tacto de dixes neces, y lo que es mas esencials al baño He la rayos man director Sel Sol. Cetas previas disposicion y aprocu ran la Juina de mai noble constitucions, y saludable efectos, estanto mas necesarias, que la falsa de ella enfànanuma), y los acreditas dos alredidores de Sonas, haces indispensables el mo de los de Cuencas, Ly de otras partes, ô territorios infamados, direlo asis, por el aspricho se la opinion, o seas pla inercias & la Juinas promucidas en ellos? Ninpun) Sisico, ni Politico entraràs en el absundisimo niciamen) re gli en referen de la Carcarillas de Sogras no se deberàs beneficians, ocopians, y Supachar à lunopa la gli se encuentre pli marq se creas de inferiors y desvirtuada propiedas, o con mucho menos eficar. La sola arcunstancias re af. funes evidentent nosiva à las

salud yublica, seràs un fustisimo motivo de inpedia su entracion, y comercio. Duedes V. M. estidos arequirado de gl. los Botanistas y Medicos: han hallado af aguellas bascarillas, af parecias de un onterions propia pa inspirans la desconfianzas de las resultas favorables àl genero humano, ha survivo insignes efectos, af los af producias la revestida de todas las bisenas gualidados, plestos mismos guierem) gt tenças la gt. se conceptuas mejors. Ges de creens gt. no gt. los yene Dadenas principias físicos, sino plilos de la mera casualidad, y el interis de los Comerciantes su adscribición tales à tales caracteres à la gl. H. riquend buenas, y los contrasios à la gli se desprecias Gimalas Cenestes epomen) no rebes entrand el hombre de Comerció como guieras, sino el hombre físico adornado de buenos elementos dela Juimia, frafi son frequencisimos, y de casi todos los dias los diversisimos paneceres de los singles Botanistas, en orris. à caracterizad los signos fisicars de la Carcazilla, de buenas qualidades. Ynos guiren y ella seas tonces en su terruras y consistencias, facil re saltans à la accion re guebran. tarlas, à vidriosas, ionas f. la partes inthiors, à Ves colons re Carelas, arperas en la superficies, ô lo gli llamans el envèz, amangas cons invenssion & a forros al contrario Jurgan of la Carcanillas mas leñosas lisa en las cortezas entriore), poco o nadas ensortifadas sea de visitad mas sun y onquisitas. Asi los Comercianes toros lo dias se hacens chancos en las elección de las Cancarillas, plafestan al antitico, part-

cas, y nicamens se los thes. Botanistas. Y asi as go la gle elles arians acopiato, y tenito constantem! p. mala en los anos anteriores la ha aprobate I fasimizo Somez Ortegas, despreciando otras que avias estado en aceptación comun, plat le parecio herbacea, y knatu\_ raleza suins la qual fue despachadas de Cuencas pl. los Aservistas des esta lided à esta Capital, y flet fres! Lugt resta Audala P. Botica. Es cosa de reflezionare gl. en el Cornercio de la riopas, primezo se hans vercubierro pl. la carvatidad, y no G. la Silosofia sus wor, y virtudes, y dapun guiere denerars esta dapoticamile à prescribin los limites de las principos y las hacen estimables, o mercadoras rels desprecio; y siendo gle en su indagacione andam à tientas, dans à placer les caracteres de gl. debens estan constituires. Por log! miras à la Juinas Debese tenen simplement plum especis\_ fice febrifuge, y q! tiene etras penerosas virtures medicinales, toda la g! lo es verdaderam! Es sin atentes à g! sea de este à dels ono coloxi, y x esta, ô de la otras configuracions externas. Los efectos de estas tam saledables à la Humanida, guisa, no depen-Den como guieras. He sus Sales amargas, sino de otros corpueulos insperceptibles, qt tal vez ô munca se sufetaran à la porfias delas investig " fisicas. For consight of cortes of beneft ve la Juinas debe. sir universals, franco, y anparado & el podez misericordioso des Infl. Entonces los Extransferor congraran nãos. Cascasilla

en el moro y formad glése la remos, y estarand advertidos de glébas falta de las genuinad de lagranumad y Sopras, les ha de poned ens la necesidad destro careces, re la glées verdidera lascavillas.

Ol reopio redundantes of resultant en las Bodeças de fadi a V.q. hada atrasas à este lom?, pla fait reconocido tal los repociantes en Juinas nospurarans el cortes, pues ellos son unicam to los of les Dim actionado, y faciento of lo ence de se su conocimito mun cantil con sistes en estan previento mui se atras las resultas favorables, o sespraciadas con unas mui concertadas y anticipadas confeturas. De más de esto los Comerciantes de Cadra, o pomen en movimiento, o atan absoluram to las manos de los Seones de Logas, y los lugar. arriba conunciados.

Por otra pastes no deba ternerses of estad se pares ni que se corrompas, estando bien acondicionadas, pues of de voidad las Juinas es una Splanea incorruptible, antes bien o puesta al toda corrupcione; de trat amas noble of el ledeo mismo; (f. tamo de mas constantes permanencias, duracions, virtud medicinals.

Sero aun gito la obstinación de la Botanistas guisine sosteners; al sola la de Lopas es la suprema en buenas propildades, à benef.º se mas numerosas población que en esta findad el s establecienes, avràs lugar desperar gle sus moners buelvan a producirs aquellas, of quisas la narahizo singular, y of qualq. audaro ô diliga del Antes, no portràs en otro Pais hacerla equivalentes, o de la vintud generosa de aquellas.

Parece of no es del vias manifestare 2 V. fl. las venta Jargh lopras el estado à conseg. del forme activo. Sunto es este engli nros. habilisimos Realistas han hecho ostentacion de su Sario tismo, y te su luzes; gero viniento à mi proposito ve af estoi ens la oblig to se inclinad el piadoso y Stanimo de V. The aque erea, gt el espiritu de sincerda, de amond à su Al servicio, y als Sublico, me ha hecho exponertes humusem! estas refleziones. Daques de esto no olivio ni puedo olividais gl. soy deudos à esta Groca de mesos) y mas sano dictamens, Gaven sufraparo à fabon de la prohivicion del Coures de la Juinas, y de gle estabas obligado à hacers à N. f. con el mayor y mas humiles rendimto esta deposentación, . nicientole muchas veres of estas penses percent at peso te su res\_ Dicha G. la comin inopia de toda esta Part. of el refecto de Com. y G. la constitución naturals, y politica de cari todas lais America s.

Maviento llegado à esta conclusion se recitio la Al·leda. de N. Jr., en la gl. marida se le informa si serà convicestanca. la l'accarillas en vista de un adjunto proyecto formado G. D. fliquel. Sarzia de faceres, à cerca de lo gl. digo à V. fl.: gl. siento dos los fundam. 

fundam. 

to sobre gl. estriva su proyecto, y sons: 120 la utilida.

of resultad à la Al Maclay 20 el temos relasolamito grad. Camo el se emplica) re torn los Montes que producero la Guina; ninquno re ellor es suficientes paindinare el Soberano espiritu de V. fl. àls Establecim to de su Estanco. Si hemon de atendead à la unitidad, debeaes secies às V. fl.: gt no solam te es probables, à conting te, sino q De positivo no se ha se sacan alg ", S. al. ha) re sen Sunt la Disipact De la Venras en oficiales, gl. la panancia gl. sc. estas haràs la RA Mac Jas Cleateulo bisonfero de 600% mils of libres of enerarian enta Portugas si corrieses G. cuentas de V. St. la Dominión. de la Ininas, y sobre of recalcas D'Miquel Sarria y fazeres, no tiene pruebas evi-Dentes & esperiencia, sino de imaginación, en virtud de no reuniz todas las cixcumst. <sup>s</sup>a expaxece insinue a N. H. en los parafes respectis V05. 10

estimacions, puts mai parties un terror panico sobrevendo à priocupaciones favorables à cercas del estanco. Y el estemplo de Mel Francelors, de parties arriba citados, afe ha cosechado ad cabo de la revolución de pocos años la misma Cascarillas, y en los mismos Montes en dondes antes la avias solicitado el referido De fliquel Sazzia de Careres; es un convención palmarie de la Juina reproducida en la Montes de Jams de Bracamoros, y capaz de ser contada en el corro poriodo de tres años. Psi el tros proyecto en nada en erva do expuemo aqui.

à V. Sh., y menos me oblique à mudad Del rictamen, al la sinsandad, y el selo Del servicio de P. M. me has oblique à exponend ens estad humildes representacion.

## PROYECTO DE MIGUEL GARCIA DE CACERES SOBRE EL ESTANCO DE LA QUINA 1779

Sonor Presidente, Regente y Visitador general Genor Rich Cargo ex quamo 17 se ha sexuño prevenirme para due Emo Rivernador que acavo Dever vela Brovencia de Taen de Dracamoros Come ve oa la quina en abundancia informe all exquanto me parezca combenience acerca desu bineficio, Causasco autrivo, conier bacion, y productos que ce piduran impicar on mas visto Dad Det Oublico eneros Payres, como bela Real Hacienda, pre-Caviendo el deshorden aque estan abandonador los Montes y tenxenos Donde se functifica cose especifico, ha ma descence en o. ladar, of ocumulardo equalmente al alivro deles que se exercion en the beneticio dando el valor Correspondiente an precionedae, abanda por el desarreglo con que en com paner se coma, es se conviam, como que ausar el permindo, y cada ine volo hade mirar pou su propruo aprovechamiento; cua miolencia hace ames que por un remedo estar que unameme puede a rbituarlo y aplicario el posertel Sobezano, Medicina la 12. glamentos, y alistico Mecisation que activen los referedos? Objetor, y con su togro el Octa estimación Mexecida u infanto teen anoutarmente projeque dia ratud oria naturaleza humana, como alas lemas provechosas aptroaciones aque se e o Fremen sur excelentar Vinaudes, vegun lo que havra exe na re na podicio abenquar, en ena mecinomia emponire a VT. Lo que mus bosexvaciones han pod To avelamas So. Exè el arumoto.

2. No-les facil comédeces, y muelo menos concordar el cuiren suas preocupaciones conque la negocian, ser ne survivos hablan, y Moneldem entre elección seevie expecíficos ouele aconseces, que aun los que se con sintingenses

tanto de America como re Europa apruevan por la Farre la muina Cascaistia que axeprovaron por la mañana, preseman Poseles como durima: he vino aqui higoror que rolamento tracan ensu regouación recivir eneste año la misma, que end parado desechavan con pleno conocumiento de que hera vela propria Calidad, of Delos mirmos Mones Mas he vivio Voliciona alguna Comerciames expresamente la Tiuna que hay De en invexión encendido con preferencia ala Demas, of action end mismo too no querer admisir Minguna de erra Claise abrolusameme, ni por el mar infimo precio; y enter mismos incargarla al año viquiente conel mismo empeno que la otror. C'Eacen estas alteraciones en sue paxeec Claimecan todor Deque equalmense peden todos los Comexcianter de Cabin como electra la Carcalita dela proexa Classe que condenaron al fuego el año parado; pero lo que aun or mar, me consta evidentemente que acavada de-Corcinar on los Momes, ve han remisedo desde Tuaya quel a Caira Parsidas Comiderables Illa mas escogicia de esaor Paretes, or se ha tachado de añoja caleficación que ha parecide paratessa.

The Stratara de dar alguna solución derra le oreccupaciones, parerique en Mui operatura la obrerbación que se tiene echo reque enlos sambos panados ha hauido cana especial de farmemación repersiona por enco cara especial de farmemación repersiona por enter solución del das cantla de todas especial alor examina por caros enta solución del das cantla de todas especial del das cantla de todas especial del das cantla de todas especial del das especial de todas especial del das especial de todas especial emperandos en administración de todas especial en especial emperandos en administración de todas especial en especial en especial especial en especial esp

Te calidades, Desechando unas, y aprovando ouzas sin mase fundamento porto comun que el lel Capucho allos Negociames de las proporciones delos Constavos que reinen echas anacipada mena contos Casocheros que returdaren las pagas, hansa que casi enuramense se miserxumpe, y olvida use Commico por otros tamos años.

An Esto er loque he visto y esperimentado practicamente en esta espoia viteniar, que principio su fermentación enel ano ce 1772 quando ve hallavan anxinconadar, y se vidadar en Guayaquil, en Quenca, y otros parages, Commos xablor Paracidar de Carcanilla, vacava, y en rurronada alm vienmos trempos dela espoca america, hacia man de die ex y loce anos, sin embargo delo qual de rarandes, y quitado el Polbo ve rendican estos reracor, por que encava eniu fuerra la hoha fermentación, hausendose reprovado sundo fresa, por la raran americana de hauser liegado tur de enia enecuente.

De Andres Seazon vecino de Suuyagiuler, perimentadissimo en estas alteracioner, y sus incidenciais fue uno Delon que han disfruitado Decla haciendose De una vor cum considerable de esta Cascanilla antiquissima que so mitava como inuelli, da qual experdir en alma, y fue despachada a España, por que maniena sud amazgo en tan activos que se hama inexemble color que dos o leis años Octopias tachadam de añela la Cascanilla acadada de sacar delos Cilontos, y embarcada inimediacamente, Denierio que aí año estivo transferida delos etrósles alas Do-degas de Cada: De todo le quel se que en fez i sin mu-

cha violencia que la mas o menos necesidad o abundancia qui enta Europa de tença deesne específico decide dessus Calidada y distinciones, sin otra Veola que pueda leficiomarlas, fla caritanza tambien de ocasas reflexisiones, que ese verniram eneste discurso, deducidas de una sexie de echos inconcursos y continuador, que en mi dicamen acreditan iqualmente de discursos demostraciones las demas Resoluciones que sexan enes asumpto, portas que se liaman Pexiator en escos reconocimientos.

On De tal confirmidad, que considero que para Discernir estas diferencias con conscimiento dela diversidad de Clarer que hay de este específico es menester que se mediem profundamenta por Sugetos de éven fuico, que no solamente bean los monecipier de fuera, sino que ve internen en un invincador sonal, que por le comun son casa inspendirables por su fraçosidad: y assi solo entran al travajo los peones y moros robusto exiador enestas Malexas, formandore en parages oportum sor les tenedas aque se acarrea la Tuina que se ba Ceritando, reser dina dan Ordinariamente sus provio en estas los que se áplican acrae beneficio, amenor que in espiriorio de curiario de nos condunca a vencer dichos obstaciono para informariamo prarticamente dela variedad que hay recentor Arboles emo delos terramos que los produscion, y vier calidades.

7. CNacepuer y re cua la Carcarilla enla consille. na Real delas Ander que come por el Oseno de o se hata ta el Caro de Nornos, alas Cartar dela Mar del Sur. cundos son de obinion que tron entre Convo producendo cha Cirbolar, pero lo mas verosimil es, que solo se cuando

Venero vela Fornida Iona enta misma Conducera. Las Irovinicar le donde hasta ahora esc han racado son: Guaranda

Ausbanba, Alcuai, Cuenca, alexa, Taen, Piura, Inapor
bor, Canamurca, Chillaor, of Chachapoyar, que conner

acontinuación embha Cordillera.

Savido es que dos Entiror detadrovina cua de Saquamengo veles deux deux el privachoso descubrumento dela vixades leesta Cortena, reque le fue peculiar, y privativo su comercio por Muchos cinor de donde tomo la Bel normanion de Cascanilla de dona du Capital, valo del qui al se conou, y se trava conella portodar parces, hasta que con el auniemo dela Oppelación estos Españotes, y decaden se a dela delos moios propagais cua dela delos moios que servian emos travarios dela el Citanas, relabaderos de oro fueron promoviendo assor hacilitantes la aplicación al descubrumento dela numbro etricia enlas demas Provincias inmediatas; cua rieria propagais con el Comercio puede también alivido alas mumas precediupaciones enlas epocas desu abundancia, y menos necesionado.

O. Estanta la vanidad que se observa encre los arboles de sunia qui pueden dividirse en dunimus Clares quando vin en distintas exegences. Volo combienem encre es en ser ber le comun escrador y dexechore; pero enla hola y comuliar de encuentra novable diferencia. Hay parageo en mil de tour les arboles tienen la hola pequeña, como la del Marney, mui lustrosa, y terra: en otros ere encuent trân comà hola semedante ala del Papayo, mui ancha, y peluèn, y encre escor des escremos con otras proporciones. En unos, y otros la hola segun bá madurando

toma el color encarnado, y escar es la senal deque ordinaria mense ve balen los Momedooxes para buscar los etrboles.

10... Vi hay Casa aeria, ni deserminada enci dona mo, y temperamento que los Oxodua: en las monedas cleva das, frias, y humedas ve enian manchas considerables de Casearilla, es en las lomas templadas pajonales calisas tes, secos es pecisagosos, se cuian no menos quamoras de manchas

11. Successo este principio, facil serà enunder de don de vicere la diversidad de Cascarillas: vnas con el enver prieto y aspero, ridriosor al quiebro, y con mucho amarge, y otras denoloxidus con el enves florio, que desprende con la mener africación, estoporas al giuebro, y de poco amargo: Enlas montanas aluas, y humedas se da la case carilla de mial color, mad enves, mai quiebro, y poco amarco, o por el conexario enlas lomas templadas, y parenales se da de costanor negro, enves fuerre, quiebro vienero, o de mucho amargo: de ronde se infiere quo el sol is quien purifica estas Onicas, y las perfeccional enlas modificaciones que las hacen apetecibles.

12. Pruevasc esto de una constance obscrbacion echa en un mismo chiest, del qual se saca buena, smala car canula (digo mala con respecto al dictamen comun), en cha forma: Toda la ramanon del lado que mira al oriente, e nacimiento del sol, vi este la baña libriemento, no la interposición de otros cirboles mas elevados que lo embaranen, da la Caucarilla con todor aquellos signos que la la Reponen Deperior y las Pamas deeste mismo etro bol por el lado opuesto que hace frene al poniente no.

Dan la Cascarilla con estas mismas excelencias.

13. Evto enseña la esperiencia quando lo mismo por otra parace no lo persuadure una nacional filosofia),
pero no hay que empeñanse encl asumpto, ordenandore
esta descripción a obserto mui Distinto: baste decir que
las carcarillas de diversos Territorios, y climas ve des
truquen omere si ya enel enves, ya enel color imierior, ya

enel quebro, enel amargo Ka

El modo de sacar la cascanula es el siguente: Ocumbance los arboles por el pue, y temendolos en tria ban los peones cortando las Kamas, de cues palos con cuchillor, Deldugues jaspan las correctas (que asi sellaman al desconegar): para esto se mecesto tambien denneza, e inicligencia, por que si el cuchillo imerna Mucho, valen pegadas ala Cascorilla las artillas sela modera, circim tancia que baria Notablemente el color unerior destroft. canutillor, declinandore ablanquizo; y sino integna lo buname, y se corre mun superficial, emonces sale la la caxella demariado delgada, vin perro, ne vutrtancia enia na mazon, y von consiguente de poca consimencia, mal quiebro, y facel ci hacerse pollo, y tienza; deforma que una Tana dela Comena de enver prieto del proprio ar bol, sacada de un modo, is ala vista, y al quiebro lan? Deversa Pela otra que vario end Methodo Del Corne que panece de mui durima catidad, viendo enta Sub. tancia una Musma Cosa, y de una propria virrid: Dife) annba que so derriban los arboies por el pue, y ant sucale entar Exerencia que yo he transitado, aunque)

me Informan que en orixos, como en cuenca, Guaranoa, y Alcusi, solo veximan la ramazon defando el tencio Del tronco para faccións el retono:

15. Macere un total despucció delas puncipa les panes del arbol que son los troncos, y palos grues oct Alor quater no les facan las Concesar, por que los Comer. ciannes de America llevados velos informes que le co haven los de Europa dobre las concunstancias, y quali-Ta se que deux tenor la Carcarilla, Monuevan el correndo o Currion ( así de Mamanalla Concena guerra) y anun qun precio la pagan, suponiendo que es inuit o que canece de vixeud, pero panece que esto Mismo acredia a mas y mas la volumanedad, y famana cona gencxalmente de quarda la vondad y actividad dela Cas. canua Degradandola Olsuvianto umos, sin mas fun Damento que el Idas Muestras embradas por lo Comexciantes de España: Esnos, sin oura vasen que la deque um lo ourceven los aforadores da tinados en cadia para i'u recencermento, y estos ecosminadores, por que se enganton con'a faciuaid que ve ha lemontado, opox que tambien teñor an atenuin ala Mecesidader Il Hierryro, y ourar cacumtanear to que trace quela visibilimme combencido.

To Dever sucencr que de poces años sesta parace tenemen la novicad se reprovame el conserver, y tan lexis de conocerse como constitut alos principios, que desde el descubrimmento sela automilia, y sur vinados conno contama, o mas estimas que la Comieza del gada enfuera selos saludables efecto C

que re espenmemavam em ur aplicaciones arri es que en acud tiempo nada redesperdiciava Olor Palos ginicros y las porciones Considerables de España, example maior parase Concernos, tan que se aremerán a España, example maior parase Concernos, tan que se que concavan los Geones a polípe en acha.

17, Gala verdad, vi las vixades velufas cantla especialmente la definia el humor pecame enlas Calemuras innormitenuces, consum enel acido, o enel amargo, o como otros quieren, ensus jomas, y resinar: Farece que enlos Contexones del troneo hade ser mas activa, que enlas ramás, y sus renuevos.

18. Para calificar la solider decree concever mascricre ce un Concern prumero, si des pues hagase lo mismo de un Camuco delvado, pruebento, y reprincipento, sy esperimentario connamemente que el conseson tune mas acido, y maramargo que el delgado; y posito que hace calas gomas, ver non que parmendo el costremo que hace calas gomas, ver las borosidases delos Costremos quebrados un human gliumoso que dela como bannicadas las puntas. Esto mismo vicide el esecto, y esto dimana dela maior abundan sensible el esecto, y esto dimana dela maior abundan. Dania que hay deeste humor enel Bruezon; lo cual connecte conta practica delos Jumicos, que baxal costrades las contales conta practica delos Jumicos, que baxal costrades las contales las concers delos regerables oxomariam ni se tricudadas las lamas, ni belos tromos, sino que de

fundan mas vacando las xañas, por que enestas suponon mas sales y mas Virtud.

D' Jerro Namer on Batribie Co Count Corn givor re dona, Salver, y Abarrecedor Olda Carcanilla que Deceta Trovincia de Dinne ata Real Dotancia, no hallar do enta realidad Motivo, para que se reprueve el Cor tenon, los Canuces iguaris, of Othar Clases de Careani. Mar, que aurique desgadar, no son regun el Capricis delor Inachogenes a Europa; encours en medio mui Discreto para bender en lepaña estos deshechos, y conformar al memo tiempo la vana cuncia de aquellos Macernos y fice am . Hiso moler en menido Oolbo estas Cascarelia ? acomedolar como Tavaco en Canutor de Caña bacha, o Gua variales: Corrotor mui bren con cierro betun, y los acomo-To en culones, con bassame currostoad, y aseo: Despacholo a Esnaña, y de alla retornarion reperdos agradecimentos, of le suriccion despachase tovor lor anos deesta misma Car cazilla, pri hauexla coperimemado ripenor.

20. El mirmo Connegior de dosa escarando en los Merier desa Levenicia la lascanila, hace poneciones comiderables della enta de Cienca, y per volo el accideme de ser re.

misica, por des Consegidor gona sen duda delas preseminems cues dela mas electa; quando otras paraciones tal ven del mejon calidad cosechadais entos musmor Menaes de Cuema, y estrambas, per la via en Suayaquist, se muran con siguidon, considerandoles en precio mui inferior.

21, Delas mismas circunstancias locales or aprovecena el Corregidor de Oiura, V. Alachias Tosef ve Balostices, box cuio Quento de Parta vale la Juna que producen aquella Provincia la de a vru, Guancabanta, y Saen exermidas por de sucer. carridad ala de Cuenca, donde trene deremado and Senno F. Tuan Anionio Utrinamen, para el acopio dela que allive Và en aburdancia: le nace considerables romenas veeted. Unualmence; y como Sate de Bura para luma, base a este accidente pana calificania de electa. Esto que hino Prano Namer de Da'divier lo hacen tambien construamente los Ormenciames de Priexas por que siendo macheria quasi imporible que torus las case cardiar scande un mesmo tomblance, maun las de un my mo extend (regun Orimor end passage ome), ni gendo fact que denen les penes de raspon deque Pale gruene De conde vale de conserven; lo sque sucide is que tout le les. figuran machacandolo con produce hasaa hacerio RA Jar delgadas que mendan enter cafenie, son que se Concaca que fue conceron. Otros lo nacen porco conias Carranua de desecho que encalman cunioramente; Acmitido a Espana con honores de Cascanula electa, seles Confirman les eteratores son el menor repare. Demore to referred parece que resuma recuir vobre los accidentes vel Colox, textura, configuradar moder, y superficies delos canunillos, o faras dees a

Connexa, las sentencias que e pronuncian ensu Co

xeconocimientos y no sobre sus qualidades, y virtudes; pues que, como se ha vito, poruendala balo de otras dimen riones, y disfranada con orxas modificaciones, para por buena, y superfina la que ensu natural figura se repued de mala, y xepraia pox despreciable; bien que amei decim trempor, niel corron, ni el canutillo, ni los Polbos teman reguno paravonne: Esdo lo que no ronaba Carcanilla re do a, se mirava como insextible; of avn esca como se ve nificare que no hera del mismo cenno de vactuvinga, da. mexecia mucho. Ari repensava en España, L'ental America. Ha mouvado eta aprehension varior Oley tor entre Cavital de Lima: Se han propuero Led hivito. miar: y el consulado ha veteaminado enfavor delor que jnovavan queta filiación dela Carcanilla, cuer rionada, proceira, de ouxos cennos, aunque taprouran tan bue na como Cerituringa, or Caranuma.

24. Los comercianies de España, ija Verengañado C decesta prescupación, resolbrensi deles signes dela Cascario lla Esperente, encargando que prese de renves trueta, aquietudo como Pana de Gallinaro, aspero, que gaste la viad ensu africación: Que el color inversor sea de Canela: hiel tenga Mucho amargo, y el quiebro vidirioso, sinque dese filamentos: Suponiendo que careciendo decesa a se Circunstáncias no temá valor

25, Aliennae que los respectivos consignatas nicos enancieman el recempo en proporcionar el concreta secestas Calidades enla paractoris se Cascasilla que bar.

caban la Comerciantes et mericanos; e inteligentes que per cibian su imposibilidad para las crecidas porciones que se pedian, y que ya emperava la mieva ferminación; se aprovecharen dela Organica: brastornaron, y rarasario los arboles delos Corra de Taen, Piura, Suambor, la coamarca, Chillaos, Chachapoyas, y Cuenca, y siguieron despues el rastro por los de Ellauri, Riobamba, y Chimbo delando sin embargo muchos Momes mas distantes delos ombarcaderos: Encanonaron detectas Clares que frexon romendar en España, porta escarea, y esta free la que uni-camente determino desu catidad, que vala con cuo cemento ya el Comercio de España se acomedo también da misma indepensia.

26. Sexo de nada ha senisdo en desengaño tan visible. Espenas se ha visto priovehida la Georga deeste Sericiteo, guando de colórezon alos Mismos escrupulos como efecto. Natural esta abundancia. Assi se han condinado al fuezo travid paxadas se lacramilia, y de otras de ignales cixiunstancias, unas se declaran corrumes, y otras, y otras se confermacion por electas: lor dueños deviais recorrección el beneficio giules apuco la faciorable, y pura condescende dencia sel ecoaminador. Hor de aquellas se fruenos uno contemente el carago mas severe. Cora que revue a y ofende cita xazon, ala equidad, y ala secuedad, y que por tante no me acuerieza aprovonenta, sinó me constava como me consta de Cierco, que lancour con constava como me consta de Cierco, que lancour co

Cascantta ul Cenno de Sallique, y ornos parageor del motor caedito, se han desconocido, y senuenciado ala homera.

27. El referido da non rendio a P. Domingo de Lanneu, mad. Tuaquin dela ceivena di una misma paranda de Cascanilla de Cuenca. toda de igual calidad en dima: Alexe sele aprovaron en Cadin, por lo qual la vendio adien y medio a. de placa; y aquel sele reprobation en terminos de senienciarla al fuego. Tuvo modo sin embargo de salvar algunos Carones, y sela pagazon a siete y medio ne, y lo que es mas proveron despues de Estana dela misma Caranilla.

28. Este processmento ve parece al que ve ha notade enta cucanilla colorada que e ciu, pero ve haran mas parentes las comercariedades deistas descinais, y su que vedad, actarando que no fueron mingunos ignorantes los que la volicitaban, sino velos más Inteligentes, de Toref etuanio dela l'alle ex quen ve hablaria en adelance; al mismo tempo que la reprobaba de Trancisio danche E exircirente igualmente practico, y con cuio fuero hace no mismo reconocio.

20, finitimente es menester aclarar también las circum tannair dela Cascanilla, menorpricuada por añela para su mejor inveligencia. Dissef en Rada, y esthear natural de Cuenca; ha veneficiado executas porciones cela cue meducan aquellos Monies, las quales ha veneño at the Navarren: con conocimiento, y consensimiento.

De une, escogida la mejor, of deella compuso, y remocio el año del 176. a Cadia dera Cuenta, Cierra Dios, y ocho Caxoner consignador a Presto Tosef de Loyo, suge and vela mas alxedicada conframa; concava, y beneficiada end mirmo año: hizo lo proprio Navazzeto con los residuos que tambien heran de buena calidad acua sele quando furtica, or aquella se tacho enes ano sigt. De 17. como refo ecopacião abalicamenta por nada. Do. Inumerables exemplares se pudicoun aduitor vela mirma naturatera; pero panece que bartara con lo compusto para confromarse enci concepto de que efectruamente Ion infuzioras ala vinad mas o meno C activa, que generalmente trene toda especie de Casada tla, y alar que comercian con ella, quando les hacero Esperimenear los severos Casingos de que solameme son Organs el Pasouden, y Perarreglo conque ve procede entos corres, no su negociación amplia, e ilemitada, que cau san la abundancia desse famon especufico, acueheron a maior apriecio que el mismo oro, ar unico oxigen en mi estimación detodos los exercis, y peroxucios referi Dos, dipueno que estas Paxones tan povexosas, como cier. tas, pueden tener acogida emine las operaciones mas rectificadas, y concensadas bela física experimental, ame nos que les fuinicos menos ateners, ve obsernen en Devroncerrarias, para que todava permanercan de alegin modo las religicias ochu provavilidades que se ducur.

nienon acerca delas vinudes descubiertas enerte insignado beletable.

31. Parece que ver tratar estas preocupaciones de Rueriles portos Inceligemes que con mas conscimiento, y libertar reconocen; y examinan practicamente la verdad, for
telandore al mismo tiempo delos beneficior que reportan
los esexaños del matero que hace la nacion de un fesoro tan
esquesto; pero asendida la veicidad de dhas Opomone el
se ha demostrado clare esta que con dificultad se pried el
establecer, y mucho menos concordar su origen, por g.
na adomic este procedimiento el que sea Nevelado por
las reclas comunes dela razion.

Ornidero que tampoco viguendo el mismo sustema, vea mas facil allanar esas besconcientos been que por le que ami toca ellos mismos me han inprado que leur lescurar desta hierro apregandone alquem meticiena al que he adquarido entos momes, y correes de Cascarella agre he asestido personalmente con otros duceros que me conferman en em modo de pensar; segun del qual derbiam como del Camino aue ha trillado en error, tan buigan como insubstancial, y personarial hallo que enere las das mellas que realmente von de Arboles ve Juma has mue poca varietad, y durinción hallo que enere las quanto asias vistados expecíficas, y esta divernidad en quanto asias vistados expecíficas, y esta divernidad and quanto asias vistados expecíficas, y esta divernidad and quanto asias vistados expecíficas, y esta divernidad ano conocido hasia

con signor Connames, of vendaderor, ne fisico, ni 130tecanor ne los neusmos Negociames, en cuio comocimiento interesain nada menos que la Seguridad cesais ecudales.

Do. Las concenturas superinales, y accidentales que se e volen decrete extentico quando abunda in Europa, se me amoman alai delas Malvas, boxuafas, Corrafas, Chicorias, escorzonera, que vodra no vamar el algun modo, enta nofa, flor, y tamaño el, segun los diversos temperamentos, y chimas enque de crian, pero tamo en Espáña como en America, cada esperie Clistas comiene las mismas viranes, cir ve entas Mismas aplicaciones, y produce los mumos fectos Elso momo dicede enta Carcarilla; y todo lo demas de preferir la que mira al sol, escoger la con manas y despreciar el tronco mes propriamene an dans y despreciar el tronco mes propriamene an dans por las ramas.

Osserve ou con de Inina en Mermo exemp, mantras que los que prensan de descrive modo, no derretaron par el pie los fundamentos enque se aporta en deciamen con bleciendo en seguro vistema, que endique el Conocimemo dela que es buena o mala Carcanella; lo que emporta es que solvenir lo que es suina pora evinan los fraudes el que en descriva descriva descriva de que es facilia con regla. Segurissimas, por que el amargo dela Carcanilla no se confunde, mi equiboque con otro amargo pudreza

tener alguna analogia con onas especies; pero sin llega D farnas a idencidad; así como la Canchatagua es amarga, y tambien los afenfos, na

35. Otta señal he observado yo havwado ek sugaror mui princticor y es, que ala Cascara de Imna vele pega el ennes, y lo conserva cada dia mas fuorre, como no se golpie, y estregue violentameme. No asi las conservas de otros arboles, que vacadas exigalo largan aperanos el exoterior, de fando tiva la superficie esta Conserva; mas no pos esto quie no decer que la Cascara que accidentalme larga el envis no tenga vincuid, mi menos que de parrafo onse; Treputo, que la Guna canada en momanas mui humedas taene mui floxo o y conchoro el enves; sur conceras; aunque munca llegan a largario absoluxamente, ne defan la superficie tan lusa que no queden señalos de haver sido vertida.

Ob. Volamente se puese ofrecer un reparo alor menos medigentes, que palpablemente reconocen la notable din fexencia of hay rela actividad bel amargo remas carcinqua es actuas, que pana percurvielas a algunar es, menester que se pare un raio marcando, quando actuas con ponentas entra bocad re hace sensible, pero regándo que haia comeza en suma grudabo claramente carcaca le amargo, me pervuado que no con suse precuamente en esta uma propuedad su virtud febrio fuga, seno tanotum en en us sales, y resinas, o en el confinto de todar ellas. De aqui es, que mui poco o nada desme sece en companación telas estas. do mismo digo relas gotas amargas, y otros exeractos, y timuras que pueden ha amargas, y otros exeractos, y timuras que pueden ha

cerre dela Carcamilia; entar qualer operaciones, no procedor los Immicos precisamente en rolicion dela propued ad amarga; por que si anifuera devenamos concar con muchos vegenoles tanto mas apreciables que la huna quan. to mas amargos, lo qual sema absurbo superior.

Vin embargo eletta quan iquaidad que he Supuero controdar las Carcarellas, hade mucho al carso la cuxioridad, yareo con que deuen acondicionarre, para quelle. quen a España sin que prordan nada desu vinand, y olis u nanu ral Fesotura. To every persuadido aque la monquosa obser bancia en estas circumancias, habrá seos el principio parag conditionen en Curopa Subreanial Deference entre ellas, of er el caro que como los Obmencanos re hallavan con va s Mina guari inagotable deene específico, el precio Conseguendunte cla atundancia, of pocos tos Comercianses que azmeigaban du caudal mua fuics, <del>to</del>oo el fin hera corair Cascanilla) encerrarla en un Cuero como peto, y su lana, esto es; con tiermo n teda bura, procuranto quanto mas libertarla Ador Des persision, y merman que ocumunan tos trasuctor, y ahorrar al musmo tiemin qualuquier other garrer que se expen oxian aperser enla consingencia salu venta, y prosessano EMa forma Siguence.

Obnan enta Fra un calpu de iguata demon vioner celas que duna tenor la petaca: Alli messan el Que 20 remolado, y vobre el hiban voncendo el Contenon, y le mas claves de Carcarilla vegun, y como benía del nume; apretuda .... contos tres, y cum a maso quebraneandola appyronto vara que cupiese mas pero en una l'eucea cenada esta la trandoan como carga expoca importancia demodo que aporrecior

enor Lienous eman repundas Cargas, y descargas, que supramento trans nor dela Norra hasta el Ouerto dem Embarque la Mucha tiena con que cre emperacava; aun que no fune mus que la que trahia poquala ala Correza y ovra lanta que sele iminducia por las Costavras del Cuero deportada por liza pune en sitión humedos lal voz por muchos and llegana a hacerre in Lurron de tierra, entre la qual las menudas Correzas, y rafuas de Cascarilla perduan toda del Bubriancia, y assi to devemos emender; por que est la mindera mas solida se pudra demo dela Tierra; Como no hade podrarse su toricia.

99. Osta Carcarilla Comparata con otra mas tun pras no tan maternada, y mujer aconorcionada deide luego desmensua mucho, y deua ser despreciable. I ve aque conoc pue do soner surgunciono el reconocer las Carcarillas en España y hacer dissinción entre elías, dispomendo substancial diversidad, por la disención se especios que no hay sin presenta la periora dena vinas por una tauna acciona el la periora dena vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la periora de con vinas entas vinas por una tauna acciona el la con vinas entas el la contra el la contra

La carumreca que no comunità enlas otraci.

tacava, y lo mismo hacian los demas Comercianice, Luci en que convint que la de valazar sea preferior, y mas bien pagate. quelas obras? To vere lo gue a notorio. La prolificat, franco que enveros trempos tura la Cassa de Satazar en emperacan ta Carcanilla, no la truvo stre Comerciame harta que d'Varef Antonic Lavalle provisto Corregisor de Piura fui inconido en laden por los Estrangeros del modo con que deux acon vicionar la aucanilla para preservaria detorn Presgos, ce Querte que lleque a Esparia verspentida desa Mostancia, y conservance du propia textura Con arregio ausas Ins txucciones Tupus encalonarla, precedundo las ciligencias, De moananta limpiarla detere logue no es l'ascarda y purgaria de tierra, Odvo, y partico mui Michilda. zarandas, o axneros proporcionados adelamando la pro-Widad entor Medior Diru conservacion hava theyar a retobar los Casiones con entenos Cuenos de Baca. Mal. In la despacho a España, y consiguo entar quimeras remisiones vendenta hasta el precio de dea y sus reales se orana Cossa que ignero que ha. quido anualmenic Conviderables porciones de Cascaribla en esta misma Perponeson, y our embargo a contem. Mane aquellos Cayres Sobravamente abaserador, ha con rexuado reste esta Noverad un precio aegular, medianto A qual No han dermayads for Comercianter, y siquen acopiando dene fruto para cominear ou remisios

new.

12. Estos tocemplaros nos persuade lo mucho que comendos que de buen execto dela Cascacilla su limpieza, y areo, y ancio que por Muchas especiacias, se ha llegado a conocer, que la Cascacilla bun limpia, especialmente de tind, o resquiridad dela humedad, comerva Muchos años la la ciovistad, sin admitir corrupcion; demodo que entos tenminos que en so elemento de Cadra, hay Cascacilla para hilos Mictos y Vixnicios, y quien save el mas tiempo. chrva del haviso alos gule la despresiavam por hauense rexagno o diez, de doce años en Sima e en Cadra.

A3, La circunstancia vola de no aprovechance el comezon, por chano caparcho, deque no serve, verro ona renson que esculpaça, es uno delos Comedonolles permineros que resultan ala Vacione. Devese suponor que un arbol de Luyna, Pobusto, y de regular estatural solo da cinco libras de Cascarilla delgada, unos daran menos, y comos danan menos, pero este compuno hago no por la relación delos Ocones. Deponemos también que ene numa arbol deve dar por lo menor diea libras de Correison: demos que tedos los arboles que se contan sean robuscos, y ex regular enasura y caminemos dobre elpie de vame mel arrobaes en Cascanilla que se saquen tedos los años: Sale pon la preciso calculo que es Meceranio versibar Cien mol

Arbetes computernos para acopiar vengre mel arrobael ve Cascadula delgada. Pero supengames que conna el correzon y que venda como la delgada. Entonce con denniver to una y quario Mile Orbotes nabra sufaciente, y aun se branze pana el acopio delas venne mil arrobae; con que pana s'asisfacer el lamuch delas Comercianas della nopa se Cestasaron Mistrablem esarena y cas interestas que procesaron estan enpir, se correma y cas interestas que procesar estan enpir, se correma como revel connexe el consonor.

A.A. Ta ceve que este Calculo nover esaces, no su de verto cinc estes humaris que hemos asemado por ouc ademas del descriso que ocasiona el descerbuio del concero, concurren otras muchas Concurramens end conce dela Cascanula, pana que ve derniben arboles son proporcion alas Carmidades que es aprovenan.

parate Reque la Cascanda have tener el enver Prieto per ou les Rones con conocimento de que este citore la moderne entar paras que baña el col lienemente?, volo se crimientem en ravoar las quinnas delas ra. mas quando el Como se hace en mome Clito, gecen rado, cuias Arboles no son horidos delevol, seno es entar Copar, y entonces no hay Arbol, por grance o cia que rinda dos libras de Carcanilla; y por eme comprimo seria priciso comar conel destrore de Triscominio Por Ante arboles para lograr Verme mol arro las, pero enta realidad es mucho mas el de per la la realidad es mucho mas el de per

Decro Octor arboles, you owner Courses too as funder all. entar Mercoader que cada du tenemes enta Curantla. Decete procedimiento de deux esperar, un arxamiento general Octoros los momes selas Provincias ine la vicetion; y prix consiguente, que llegarà el triem. ve es ou no ve torniga ene específico, emo es con mue chrima Peticulade Clichor con De opinion que con inagetabler las Montanas Olla Cascantta funda ver enaue les arboles que ve derriban buelben annetenar, y execur. To era deeste muono parter, quan De no nama palpado, ni regustrado el asumento con el reconceimiento de inis propier ofer; pero oy exten tensuacido, y convenido selo comerano acorta? a muchas ibrexvacionas que no admiten otxa reptien, sine es reconne que en otras Provincias quelas que yo ne transitado, y restoido Sucede lo constava. Pero les mesmes, à les mas ficeorgnes que au me arginen, nablan Solamerne informados Delos In cior, cuido neticas diempre son sorpechoras, y na da Squixar. 11.7 2 a Trovinua de acora Pescubruo demono. Ocrus teaminos copiorisimos momes de Juna que oy esean al espirar, por que apenas spueden abane. Cor la Real Botica amudimente, sino con mucho travafo, compomensore la mouer paris rela quere

gennice, de Camunillas delogiar cofielta de Arboles regulares: No sucesiena assi se unetoñarancon loi

122

facilità y abundancia que a ha crido, supueno que al eavo de tamos anos, y enando reservidos los montes de Vritusinga, y Camanuma para el relevido des timo era consiguiena que los renuevos se hallarion enla devida madures, para cortaise nos que se es

penimernana escaren.

1.8. Del Curato de d'Istore del Provincia de Taim de Drucamores de Japana, y ornes considerables por considerables con esmero, por que me informaron que est tan buena como la de Vriturenza, no pude conseguir una arrava. Ime come que la muma escarer red osperimenta entos momers de Puacabanba, don dor, Sonoaullo, tallaca, Canra Lucia, y otros vitios Ula Provincia de Pura fueron abundami: simos colos principos.

110, Than De Inciarte y Aumendaux Tover.
navor que fue deta Provincia de Taen por los anes de
"Siraco en este tiempo como Miliarribar de Cas.
camilla de un Monee Mui inmediau as Oueblo
ve Parquya, sous no hace mas tiempo que un año y
medio que hice yo el ultimo viage adho Oueblo. D
eseuve "yo enel mumo estav donde se corto la far.
cantla, conel cudado os registrar los reto notos

y sin lembargo n hauer madiane viez yocho años, no bi vn arbolito de Guna, cunque los que me accompañavan me defe xon que havia mus pocosyque estavan mus pequeños.

Dos Clerigos ex Chachapoyas heamano de lamador Villavaencios, escribiiron achora suscensos encl. Cuxato de Consecuera, supliendo la aurencia del Cixa profixio: Emeste tumpo se enexicurienon en haior comma ales Indies una mancha de Carcamilla en un Cexa del Diceblo dela secia, of me assiguraron que scianzon mais de dos mil arrobas. Haio dos amos que yò pare pos el mismo sotto, of alos quaexo años del Coxie, en donde fue espenira inmensa de Arbolas de Imina, apenas encommamos un retorio que yò mismo divise: No digo que haia este voto; pero esto deminarra la guardo dei propercion relos que se contan alos que nacen.

St. Detors le qual conceptue que de cada men cer beix qui ve couren, apenas Peteñan Cuento, y qui entre jamas ligan asexlo vino Pamones quiever al caux el muchos añor; buen qui enlos Rever huméros cuecesan con mas vivertad que enlas vices, y pon consecuencial se deue inferia como iniviable la runa dela Casoanthe en consuma el presense vivema desus Corres, o que bendra cotener in precio exposiviame, pon que hainen ocla entoda la coridillera lival, y alejandore de mientros poblaciones cilas delas Moias infictir, somà necesario como Cammos, por cernos y malesar can ma

ceribles: excolar la Geones con gene axmada cumeman In gaster Pelas Comerable; Subir las Toxinator; mutriplicar el vator delor acanetor, por q Co regular que ni las besnas hauaran que comer, musuendo muchas pir tim rason, y otras Pelas fringendades Delas ruevas veneras, cuas indigencias, y penalicades, veran Bambrein, Comunes ales openerros con equales une gos The El presence provides concratios con resposits: El primero, sera personar oporarnamente este Comercoo, yel regundo conservar su estimación, lo que pese in xernecio executavo; of de qualquier Modo que ved de. ve pretenze alar villedades parnentares or uno votes individuo, cuia suexe felix ha querido exceptuame velar comunes perioras que ha padiado en ena Negouación la maior parce del comercio. Parece, pues, como mescusable el que se tomen Informer furtification alla parager Mair cercany ales Ouemes de mar; donde habia la Cascantia necesa. nia pana dan principro ala Obra, que enco vera enloco Montes De Taen, Cuenca, Mauri, Richamba, y Chim 60, vrupensiensore et come en las se Rura, ng Loss a harta que creacan los artoles que hurrese, ya que 200 se traca de Sembrarlos por ahorr, y deque de cultivana : para q fuena mefor, y mas abundame; lo qual privieran venticar los Trois bacco la dixección vener

Connecidores a poca costa, emponendo igual prohencio de en otras Provincias pento Concerniente alos Vetorio de intexim haia Monres Virgenes que permicam el acopio combinente; esforma, que hauterdo actualmente entre etimacenes el Guayagiul, Otira Arma, Cario, y ouras partes, abundancia Mui Connecrable, de Caracanta Renagada, comba que puede encirabilitados tecas la eluxida por algunos anos, no seria fuera descripción Maria de estas Corres hasta Mueva orne combo quat en cario de penerse de Guenta de est. Al este Comercio, haixi el menos de heuterdes que vencer para hi ma pronave el interes de heuterdes que vencer para hi ma pronave el interes de heuterdes que vencer para hi ma pronave el interesento.

Ju Prohivile visque dos parsentares et embar.

que leta cascantla, establercame en ambor Reynord

ve Italie, y Lima los factorias sugas auna mismo

Dirección General Comprese de Cuema vela Real Hacien

va et mimero de arribas que Sta suficiente, sigun el

Consumo annual deinos Reinos, ystor de Europan

Conjuniendo acrae efacto con amicipación una regular

prudencial letar l'orciones que cada brovincia hade

beloministrar, dore lo qual celaram los Miperarios

factores, y Commenación, y no se riemita a España

vino láque de comprisase necesicia, sin que caus el

abundancia, m'escarer, para que sepuera observara

assi in regimen regular en estax eteministraciones; De suente que vi enos enviros ve resurcaren en las Artorio De Suerra que tovoir los anos salen del Castas para Cadixo. eno maior benefus aixonesa la Real Hacrinoa. Crie es el proyecto en emozuen, que necenita travar vius pances vepanadamiente: Algunas decllas estan tocadas enel orscores, y alto versandamentos: otxas comon son las factorias por lo que hace avis dovicano, y Methodo, no pueden varre voros zhora-se gunas reglas, pox que sen la prairica tamposo pueden brebenirse bus ocurrenciar. Alar pon do que hace and exablecrmento; mago combeniente que la futurona del Roy Aro de File ve establesca enla Cuidad de Guayaquil, i had De Lime inta Cusas de Piexa; por q'asemai de tenen ma y otxa Quearos se Mun inmediacos para el embar. que dels Carones, of proporciones para encaprica con villand, win defuntation concurre en ambar paries Sex el cenero vilas respectivas novincias que prosucen la Casca illa . Sunyaquil er conore detas Provincias de Currea Juaranou, Jellauri, y Ruxa es centro velas Oxovincias or Suambor, Canamanca, Chillass, y Char chapeyas, poxque vin embargo recetar crear min Pointurior de Peura, esperimentames que venciendo Odificultades las consider toron lor anos aeros Puerto verio hay otro mas prosimo m haspoacionado. Sorto que hace clas Exormicas de

Long y de Jain, quespertencion ala Turidicción a fa te atendunde and Sunacion men dutance de Suaraquel i inmediata a Sura: parice como preciso apregarlate acen factoria, amenos que no vederatolesca enta de Saen factaria para ambar Orovneias que cona lo massacor tato; for one ental Casto las Crovinam de Luya, ~ Chi Mari, Canamarca, or Guamber, exando minidiara a lain venteran inceta factoria con aborro de gano, y Tornadar hasta Diura, y entones chania por demas la Gactoria de Puna y bascaria enerta Gudad un empleado que encendren en encafonar Carcarella) n handstar In embarque at Puerta Det Cattas. 57. tambien Conduce yer mu importante que o de declare la Carcanita per funa matengo, of pros Comuner les Montes que la producen, ale mence en quame dia libertad electricar encles, pretucar ene fridos Este vanto mercia tratarle Separadamente, secon la denum que proon our circuntancias, por que dend Timengencia spende di aliono velos moior, y certuro milionables que parecen muchas estoxuenes, pero bas. te per ahera leque consuce al asunyto, y es que torn les Montes de la canada degun de hardo, que band Descutruendo Les Compran les Sourosos Delas Provenerac, por composición contos Paroclegidos W Frenza 8 per precies infinior, no cond for secution la Co trorage, segun la ley previene, sine es, concleupario De vacar por su Quena la Cascarilla que producen, yono berman alos Minos, y Demas pareiralares que la Gaquen, Demodo que estos infélices, que antes tenían la livertad de onizar aqualquier Monte de Cascarilla, Contarla, sa carla, y serverla, para manienore, y bagar su tribustos, noy volo sirben de leones, que travalan por in vir ornal, trava lar torio el funo, y viriand als que motienen olas derecho en dichas Tueras, y Ellomes que inos Situlos consequier enfuerra conna composicion en que premeram fue engañado el Rey ser presenten en presentidade el surfico.

John Proce de mi inanto extenderme alai demai spensiones conque se opieme auta Odhu geme para el bone ne uo dela Cacranula, mediante sambien agui ve trasta de contror auta reparo, como de obros ses nordes nes, con el estanco de ella, vi se adoptaren esta est pensamientos consas demas respensamentes de maian troducios por suigetos de mas you peneluación, y persuía en ener hempos, y los amenioses sebre el assumpto; por lo qual solo aña do que lesos de permidicar al bien Comun do do la tableumento comempto que sema el sociono deciso de vio se dirigen las pradosas sema el sociono deciso de vio se dirigen las pradosas semanales, acuó alique en tal casso sin hacer aquacio, ny pargando les equivaciones se sen hacer aquacio, ny pargando les equivacionemente adinara efectivo, alemana

ianto, a Indios, como a Cipañoles aixavafar en el tempo opoximo o que obrem el año para el perfer no conte, quedandeles el demas hempo para ocupar lo encl cidado de cuas, y Gremozas que el lo mai viccosario para el vio, y substento dela vida huma.

na. La Lea Her eno por stra para Vérideria e Continento demostrado enel Calculo que e formana como la con senso suponuonos.

I.

Caraque en litanco mexerca el concepto de ventaforo al Horario, se requere que las vilidades que promo el por mason de Cranco, comparadas contas que promo el ciconsando francamente, se refisian éma razon o proporcion le dos adno quando menos; por que en raxon el reguladad, m'al Rey tenna maior Cuenta quando altri varallos no resultane por elva pante ciquin alivio: los este Motivo enel calculo se nan cargado, por rascon con o este Motivo enel calculo se nan cargado, por rascon de estes los Pror que paga la Cascarilla Modificamente enlos Quexos de Etimerica, y España quan Concia Sobre ellos las retidades que deven que das lexes por rascon de Etimerica, y España quan Concia Sobre ellos las retidades que deven que das lexes por rascon de Esta nos.

II.

(on concermente y praince del puece Cornente que na mamienido la Chreanila enkotog vlavinos años resudmanos Ostrmacion, se ha graduado pon tre i pero G

anoba puena y pagara en las factorias.

Nara caroar bos Reter serre el Pronto relicablas del Callas alspana a raven de des sous arraba, que es valor bas trintemente crecio, aunque no tan excerco, como el To tree-peror, all qual ve ha florado Ultimamente, toto ve ha tendo fresense la volumonidad , à terne redad aller Navieros de España. pero es de ad viron que erton le diexon ena loy tan suvida alos fleres vario wonex ales Conerciames be anna onel ern. Echo ded les vinaien der mismos Navieros la Carcanilla per elprecio que ellos quisien . sonex (e) corrucque de no pagar lever tant executor. 1 Quea infutucia que no vovo permirana midismutarse! of mucho mas quando esta imbención es oxdenada a co. tancar court las Naureros un frecto, que parte tancarlo d Rey (que es quen micamente pude) hacers) minea prenanam ellos de Dictamen.

Entre rospicus encenvo que prive tener en Españal la Cura rita en tumpe de escarer, y el basio spicus que marce quando por re.

Milar el vie dos peros cada lina que debre car perma perme prome por respectos en marcos.

Un embargo sever relicuses simo aviriguar el nus mere se arrebair se lavidad la sque ve connament calculo incidencial fundado, que sea entar Canadas que valen ella Etmenta que por las que ce latar valen que valen ella Etmenta que por las que ce latar valen que valen el emar Reynor, he combonido considerament per consumo for her, que se mul currobar, ne por que enere dana ve e concermentan cuevan Mormas hana que. Tax encafenado contas excunstancias prevento alle, esce ha contemplado la Morma de invoce, y medio for cento, que re cargo enla Comora qual para contar cuerto con las quarraciones mil libiar Metar, sobre que ve fuña el calculo

# CALCULO.

Il earlo principal, y partor de quatrocientas mil libras de Cascarilla, que ve suponen compradar anualm. de Cuenta de S. K. en los Tarages de Peura, y Suayaquel, y conducidas por lasta del Callao hasta el Puerto de Cadia.

Omisto prencipal	180.285.5
Omwo prencipal	. 20. 285. ·
Lucian rictay.  Paro delos la gener que la contronen a Darr regulara casa una	,160 aro
Lo butto de 20283 Canonce	, 22 <b>3</b> 855, a
	<del></del>

Compra principal.

Es 189285 arrora de Carcanlla enta fuetoria at principal.

Crastos

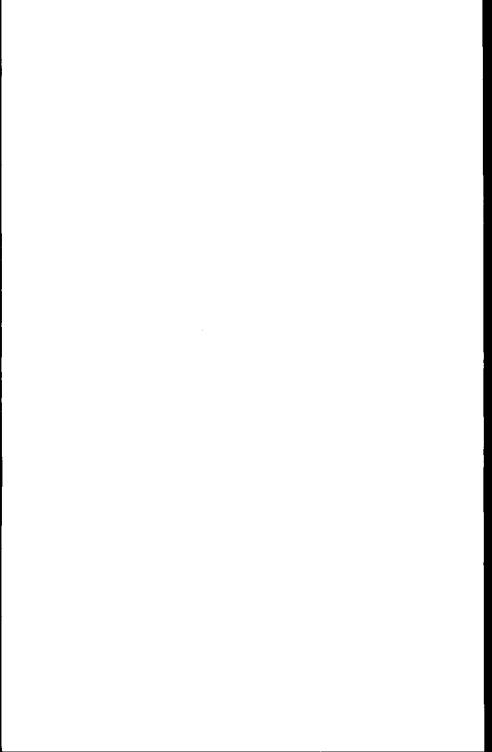
Con 20 ovo peros por temporaria, gencafonarla a tram. 029000 ~

Prosique delante "569857.1.

Porla dela Guelta ..... 569657.pl Par Dorden perou Corto de 20283. Carones, cuero rea 48. Bu hoo, parendam ex Coregas para almanenaria anualmente ..... For Too Lever de acartelos para embazcarla Derembarcanta, perarta counter Canones & annalm. ... 00 0500" Cox 19256, pour que un paria el Real dro ex etima fan fungo te salida a la por cierro sobe how libras Por 182 pero 6 2 del vercelo de Flouana en Guaguil amilio real cara Cafon .... Por 140264 pt fleie de mar ou Guargaguel al Callas de la 129638, and formes de Carcanella a Indiana 160284. or 1/2 por curio to 820570 E. 7: 22 de Marafu. rice, que ve Suggar De Costo hasta la valida del cultar Perfecto aque de prodiodo de Erguna va Cuenta en peso, smeller, due von de menos Calon alor gancion 110060.42 15 9710, & fice or man del Callac a Cadia velax Ver 390000, ft y Tor Vezerhor oc entrade en cadica celas 460000, arres, Netas a 1972 de plata emad 178084.18 Clour varece por la dima, averense el trator sel a er. SIGTors arr. de Cascanila, undusvoe Su vancipal, ve Carter hausendo Jenid presenteer quantos haviera? ocasionado si fingo combiada, y fremitida por invar ticular, 178081.1. peror 2 ax; y no oberance or que on cadea de bondera de prieno que ente griviere, duning Procede imponga mai que de Mandado De Dos perso por lecia lon padora alención alos mei que de

Reduce enter Boncas, produciran las 1000 lebrais Bos D. ft. belos quales Deducido el Mendo Costo anedaran en 6212155. f. 6. 20: De confermidad que 
cunque emos divelor vilos Empleados, y Comerconurs, 
De America y España, como en cinos gasto de Elificios, ou enexetenso es obraj emprenestos que 
fe resputarant por Combensence, Presens, aberias 
fe resputarant por Combensence, Presenta en Relación.
De 6000 f. para las Orgencias dela Relación.
Da enlos terminos computadas: Este os em senent 
Ialío melion, Guargaquil, avarzo 16, de 1170; 
Od. S. M. de S.S. vu mas revereme Consider = Un. 
quel varcia de Caceres Er copa cila que que da 
enena decretaria del Oria Estadad, y Octanbre 
26, de 1785, hay una nibrica :-

# CARTA DE JOSE CELESTINO MUTIS A EUGENIO ESPEJO SOBRE EL TEMA DE LA QUINA 1788



D" D" Vancino Davie Cycus & Vaira City Gogs M. S. M. quedo mue congilacido con Z\_ Perputte Aland promomendone contal clouds della el Risipiono d'mi Cominon en las Enomine of le sociain i Und on ruese tianpo. el asunto & auina ha sido un misterio en vijle y medie , y ha Hegele el momente L Vevelado en benegt ala Humanidad So he wills on Curpant of santien our chomein que esta la Luina estima y y general sa Grand glebifuga ; per se mayor i manan essain sesur las comunitancia se clima, suelo, estación, port, y benessico Mien Curga ve America los Corchers y Comerciantes mientosare este Vamo Ciantificario y ominda esta necesaria.
Sinjencia, saha convenido este presioso lamo se Comerio en miellar y confusione, a Vont han
reintralo biena y male, producioles à la flumanited
vin conscisió de causa y por emora inculgable,
ha latin memoria al Valio de Contamine die aljuna lug par tan essara que no julio iluminar à zon son Conieferios. Payo esta lug justami. A righo al Ascalit. al remedio Ducujeno el Maderico en aruno mas alo prosta esperarse Il un vostrouemo; per ai un grante talentos ni un aplica momenta en la formación de su momoria

fusion, suficience à desemperar el assurro dique 2 un Borance consumedo. Guero si cumple in pulaba el celebre devicen, i do trabajado also sobre duina, si sufis eta pare d'intraliga la mima ligeriada suere rela palida 2: 1014 su Manuairos, como retia hecho cicer en Curopa. La cierro es que nista se ha publicado sobre luina à nonbre & esse Instruidisimo Beranico à America cominando por Provincia orrerant projector; y sue he agerate ence an tan import. Kbere seconsie Por Machon Simire, & me talentos Tal es el coado & ilurbación Perevata Estavia à un Borario, à quien va le obliga el Ministerio à que re Poslare y comunique sus luye pour la ulima ? Dida & 17 e Mayo R'ése and Con fueza à ella estor concluyento comunicando el arcano ela Quin Verpuetta. Vevelado a benegicio ala thumanidas. Varia, la Ciperier & Luina Vecles distrintar en tots Vijor Boranico, volumente la Primition la Sunedanea, la Substituida, y la Porostera por sora congrenen quarro especie, ordinale estas de enimente vivre de en reclinen exclusered oras tres with in tringo

an Quina princione sela hecho Vara por avelà ajorale la anhier Al Comercio , le l'égo à Avoisse, y confuithr con la succeanea y
substituida , Amardo à tal Junto la mulpable
gnavania ellos Profesora, of ninguno potra
en Caropa - discense , repara una Caroa & Luna promorra se da migelada carrela ones I, ni godia tamporo Par los señales que la distinguen . 1 Siento avinto enteram nuevo la 920m= chefa Theridad & Virah on In Respectages especial, er necesare of la Profesore & Conga caminen primero esta propos : par convenu. Repue ven El Pha & idea, Originales : of enviern me Oryaro. de mete duliero con Und in Vienna. Mi copono al da es arques zora la ruina Por Limites seldens Parovia. Me esentie à recoje tambien 100x la 2 era: Provincia de Popayour, y: here var à toi y quievon inscrerare Omd, & enjoy talents y actividad sets agreen el Rengens & mis influe. Para great our con aviero , no dudic 19. I of to Divine Provida us has prostints el

preniso abol a la Primicion : Segui mi, ritireda Corpore y reporidos calcolos, apenas corresponte un laibol por mil Ala ores terrantes apenas junos. Se agoso en su salo namas, rehau idos enos weekands : la pour Vanismos, i los arbolis en Give . Lueda estavia el Venaro de Varge la guera a de la la policie de Digue Ala Magistad Ill Ney. of Louper de marabla las Plannos, of se me encagan en\_lass? Cominon. meties a ver outhor Ala fina, the hallance en las inmed & ou That Conside when explore male wate the a buil and will conoce in Somer, who is er tan Vara et d'a Primirion como Dara Und con ella ? Cre er el objero ella Comision & Si riene Vit aloun Timigo en Lonai sidade algunos esnucieros ella R Vistaringa, se : majamen à los Vominates à esté Arg. Vicies pareis Voltinies Compieros vaya Como Gramanto se e quarro Congressos Endas una : Alas especies & eras limed . para Verminis undo : pure se of por constita le verga à li manor la Primirion pocuyan señas un ensentirà como bien osta avere familiarizado con cosos abboles dustant. you à quorene que la occión desere to Coultry , if wan were in glas in from en of re dunbien los cartes, of forman el aberede octor o Boranias. of ai homos para ques avido à la dipos & Und 27 m &

Mangaira 16 2 Dic. \$1788.

140

(Al doctor Francisco Xavier Eugenio de Santa Cruz y Espejo).

"Señor doctor Don Francisco Javier Eugenio de Santa Cruz y Espejo.

Muy señor mío: quedo muy complacido con la respuesta de vuesamerced prometiéndome con tal elección el desempeño de mi comisión en las Provincias que le tocarán a vuesamerced en suerte.

Vamos pues a entendemos para no perder tiempo. El asunto de la *Quina* ha sido un misterio en siglo y medio y ha llegado el momento de revelarlo en beneficio de la humanidad.

Se ha creído en Europa y también en América, que toda la Quina es una y general su virtud febrífuga, pero de mayor o menor eficacia según las circunstancias de clima, suelo, estación, edad y beneficio. Ni en Europa se entienden los Profesores y comerciantes, ni en América los cosecheros y tratantes. Debió investigarse este ramo cientificamente y omitida esta necesaria diligencia, se ha invertido y convertido este precioso ramo de comercio en tinieblas y confusiones; de donde han resultado bienes y males producidos a la humanidad sin conocimiento de causa y por errores inculpables.

La erudita memoria del sabio La Condamine dio alguna luz, pero tan escasa que no puede iluminar a los dos hemisferios. Rayó esta luz justamente después de un siglo del descubrimiento del remedio. Desempeñó el Académico su asunto más de lo que podía esperarse de un Astrónomo; pero ni sus grandes talentos ni su explicación momentánea en la formación de su memoria, fueron suficientes a desempeñar el asunto digno de un Botánico consumado. Ignoro si cumpiló su palabra el célebre Jussieu, si dejó trabajado algo sobre Quina, si sufrió esta parte de su trabajo la misma desgraciada suerte de la pérdida de todos sus manuscritos, como se ha hecho creer en Europa. Lo

cierto es que nada se ha publicado sobre *Quina* a nombre de este instruidísimo Botánico <sup>1</sup>.

Comencé yo a trabajar desde mi llegada a América caminando por Provincia enteramente nueva. Me parece haber hecho algunos progresos; y si no he agotado enteramente tan importante asunto, deberé reconocer los estrechos límites de mis talentos.

Tal es el estado de ilustración reservada todavía a un Botánico, a quien ya le obliga el Ministerio a que se declare y comunique sus luces, por la última Real orden de 12 de mayo de este año. En fuerza de ella estoy concluyendo mi respuesta, comunicando el Arcano de la Quina revelado a beneficio de la humanidad.

En él me esfuerzo a convencer que siendo varias las especies de Quina realmente distintas en todo rigor botánico, solamente la Primitiva es directamente febrífuga; pero indirectamente tal la Sucedanea, la Substituída y la Forastera que por ahora componen cuatro especies oficinales, todas de eminentes virtudes en su línea, excluyendo otras tres hasta su tiempo.

La Quina Primitiva se ha hecho rara por haberla agotado la ambición del comercio; se llegó a desconocer y confundir con la Sucedanea y substituída, llegando a tal punto la inculpable ignorancia de los Profesores, que ninguno podrá en Europa discernir y separar una caña de Quina primitiva si va mezclada entre las otras, ni podrá dar las señales que la distinguen.

Siendo asunto enteramente nuevo la distinción real de las especies y mucho más nuevas mis ideas sobre la necesidad

En el año de 1936 se publicó en París por la Societé du Traitement des Quinquinas, la celebrada "Description de l'Arbre a Quinquina" debida al famoso botánico citado tan elogiosamente por Mutis. (Véase: Jaime Jaramillo Arango "Don José Celestino Mutis" y las Expediciones Botánicas españolas del siglo XVIII al Nuevo Mundo". "Bolívar" número 4 correspondiente al mes de mayo de 1952. Bogotá).

de virtudes en las respectivas especies, es necesario que los Profesores de Europa examinen primero estas proposiciones para convenir después en el plan de ideas originales que encierra mi proyecto.

Ya me he descubierto con vuesamerced sin reserva. Mi empeño del día es acopiar toda la *Quina* primitiva que quedaría inutilizada fuera de los límites de esta Real Factoría. Me extenderé a recoger también toda la de esa Provincia de Popayán, y haré ver a los que quieran interesarse en esta negociación que les puede tener mucha cuenta.

A este fin he proyectado la Comisión de vuesamerced de cuyos talentos, habilidad y actividad, debo esperar el desempeño de mis instrucciones.

Para proceder pues con acierto, debo descubrir a vuesamerced que la Divina Providencia no ha prodigado el precioso árbol de la primitiva. Según mi dilatada experiencia y repetidos cálculos, apenas corresponde un árbol por mil de las tres restantes especies juntas. Se agotó en su suelo nativo, se han ido aprovechando los pocos renuevos, o los árboles de posteriores descubrimientos que también se agotarán en breve. Queda todavía el recurso de recoger la que quedaría para siempre inutilizada y últimamente el recurso poderosísimo y digno de la Majestad del Rey y de su poder de entablar los plantíos, que se me encargan en la Real comisión.

No puedo inferir si habrá tenido vuesamerced ocasión o motivo de ver el árbol de la Quina. Debe hallarse en las inmediaciones de esa ciudad. Conocida una especie cualquiera no le será a vuesamerced muy difícil conocer las demás. Pero si es tan raro el de la primitiva ¿cómo dará vuesamerced con ella? Este es el objeto de la comisión. Si tiene vuesamerced algún amigo en Loja, pídale algunos esqueletos de la de Uritusinga, semejantes a los remitidos a este Arzobispo-Virrey por el señor Valdivieso. Entretanto vaya vuesamerced formando tres o cuatro esqueletos de cada una de las especies de esas inmediaciones para remitirmelos; puede ser que por

casualidad le venga a las manos la primitiva, cuyas señas no entenderá vuesamerced bien hasta haberse familiarizado con estos árboles, justamente van a florear y es la ocasión de hacer esqueletos, que nada sirven sin flor ni fruta, en que se descubren los caracteres que forman el abecedario de los Botánicos.

No hay tiempo para más. Quedo a la disposición de vuesamerced de quien soy, etc.

Mariquita, 26 de diciembre de 1788".

Fuente: Manuscrito. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid (ARJB). Archivo Mutis. Leg. 49. <u>Transcripción</u>. En: Hernández de Alba, Guillermo. Archivo Epistolar del Sabio naturalista Don José Celestino Mutis. Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, 1983. I: 432-435

# Ediciones de la Comisión Nacional Permanente de Conmemoraciones Cívicas

#### Ediciones de la Comisión Nacional Permanente de Conmemoraciones Cívicas

#### Colección "Centenarios "

- LAS POESIAS COMPLETAS DE JUAN BAUTISTA AGUIRRE
  Con un soneto de Alejandro Carrión y estudios críticos de Gonzalo Zaldumbide, Emilio Carriflo y Ernesto Bravo, S.I. Notas bibliográficas por Aurelio Espinosa Pólit, S.I. y Julián Bravo, S.I y datos cronológicos de Julián Bravo, S.I. Bicentenario de Juan Bautista Aguirre. Quito, 1987, 322 pp.
- LA IGLESIA Y EL ESTADO EN EL ECUADOR
   Por Juan Larrea Holguín. Cincuentenario del Modus Vivendi. Quito, 1988, 262 pp.
- 3. REVISION DE LAS NOTICIAS SECRETAS DE JORGE JUAN Y AN-TONIO DE ULLOA

Su importancia para la Historia del Ecuador y de América Latina, por Wilson Almeida Muñoz. 250 aniversario de la I Misión Geodésica al Ecuador. Quito, 1988, 245 pp.

- LA GRAN POLEMICA IRISARRI-SOLANO
   Estudio introductorio, investigación y selección por Juan J. Paz y Miño Cevallos y Juan J. Paz y Mino Cepeda. Bicentenario de Antonio José de
- Irisarri. Quito, 1988, 414 pp.

  5. VIDA DE DON PEDRO MONCAYO

  Por S. José M. Leoro. I Centenario de la muerte de Pedro Moncayo. Qui-
- to, 1988, 166 pp.

  5. POESIAS COMPLETAS DE JULIO ZALDUMBIDE
  Estudio critico por don Luis Cordero y ensayos de Alejandro Carrión y
  Luis Pallares Zaldumbide. I Centenario de Julio Zaldumbide. Qui-
- to,1988, 472 pp.

  7. TRES HISTORIADORES VELASCO, GONZALEZ SUAREZ, JIJON Y

Por Carlos Manuel Larrea. Prólogo de Jorge Salvador Lara. I Centenario de Carlos Manuel Larrea. Quito, 1988, 322 pp.

- 8. FRAY GASPAR DE VILLARROEL, SU "GOBIERNO ECLESIASTICO PACIFICO" Y EL PATRONATO INDIANO
  - Por Mons. Antonio González Zumárraga. Prólogo por Jorge Salvador Lara. IV Centenario de Fray Gaspar de Villarroel. Quito, 1990, 292 pp.
- LA RELIGION DEL IMPERIO DE LOS INCAS
   Por Jacinto Jijón y Caamaño. I Centenario del nacimiento de Jacinto Jijón y Caamaño. Quito, 1990, 284 pp.
- ENSAYOS SOBRE MONTALVO Y MERA
   Por Jorge Salvador Lara. Liminar por Juan B. Moreno Valdez. I Centenario de Montalvo y Mera. Ouito. 1991.
- 11. LA HOGUERA BARBARA
  Por Dr. Alfredo Pareja Diezcanseco

#### 12. EL GENERAL JOSE MARIA URBINA

Por Tcrn. de Art. Edison Macias Nuñez. Prólogo por Jorge Salvador Lara. I Centenario de la muerte de Urbina. Quito, 1992.

#### 13. MEJIA EN CADIZ

Por Alfredo Flores y Caamaño. Volumenes I y II. Quito, 1993.

14. REFLEXIONES ACERCA DE UN METODO PARA PRESERVAR A LOS PUEBLOS DE VIRUELAS.

Por Eugenio Espejo. Quito, 1993.

# COLECCION "EFEMERIDES"

### 1.- DON PEDRO FRANCO DAVILA, EL GRAN NATURALISTA ECUA-TORIANO

Textos de Abel Romeo Castillo, Eduardo Martínez de la Vega, Plutarco Naranjo Vargas y Alejandro Carrión y documentos sobre la vida y obra del sabio. Homenaje a su II Centenario. Quito, 1987, 154 pp.

## 2.- CONQUISTA DE MENORCA

Poema Epico en 4 cantos, por José de Orozco, S.I. Ensayo crítico por Alejandro Carrión. II Centenario de José de Orozco. Quito, 1987,120 pp.

# 3.- VARGAS TORRES EN LA POESIA Y EN LA PROSA

Antología compilada por Nelson Estupiñán Bass. I Centenario de Luis Vargas Torres. Quito, 1987, 140 pp.

## 4.- LOS JESUITAS EN EL ECUADOR

Textos de Alejandro Carrión, Jorge Salvador Lara, Julio Terán Dutari S.J. y Jorge Villalba, S.J. y un Mensaje del Padre General Peter-Hans Kolvenbach. IV Centenario de la llegada de los Jesuitas al Ecuador. Quito, 1987, 178 pp.

#### 5. LA MISION GEODESICA FRANCESA

Discursos pronunciados en la inauguración y Clausura del "Coloquio Ecuador 86", celebrado en Quito a partir del 7 de julio de 1986. 250 aniversario' de la Misión Geodésica Francesa. Quito, 1987, 244 pp.

# 6. GALO PLAZA, ECUATORIANO UNIVERSAL

Por Miguel Albomoz. Homenaje en el Primer Aniversario de su muerte Quito, 1988, 308 pp.

## 7. LOS DOMINICOS EN EL ECUADOR

Crónica y recopilación por José María Vargas, O.P. IV Centenario de la Provincia Dominicana en el Ecuador Quito, 1988, 180 pp.

# 8. LA LAPIDA DE TARQUI

Por Miguel Díaz Cueva. 250 aniversario de la Misión Geodésica Francesa. Quito, 1988, 120 pp.

# 9. EL PALACIO DE LA EXPOSICION 1909-1989

Reseña por María Antonieta Vásquez Hahn. Homenaje en la restauración del Ministerio de Defensa. Quito, 1989. 148 pp.

# 10. POESIA MODERNISTA DEL ECUADOR

Por el Dr. Galo Rene Pérez.

# COMISION NACIONAL PERMANENTE DE CONMEMORACIONES CIVICAS

# (CNPCC)

#### PRESIDENTE:

Embajador José Jijón Freile, Presidente de la (CNPCC), Encargado.

#### MIEMBROS:

Coronel Fausto Flores Díaz Director de Desarrollo M.D.N., Representante del señor Ministro de Defensa Nacional, Lcda. Elena López, Representante del señor Ministro de Educación y Cultura, Dr. Jorge Núñez, Representante del Presidente de la Casa de la Cultura Ecuatoriana "Benjamin Carrión".

#### ASESORES:

Dr. Jorge Salvador Lara, Director de la Academia Nacional de Historia, Dr. Galo René Pérez, Presidente de la Academia Ecuatoriana de la Lengua, Econ. Fabiola Cuvi O. Presidenta del Instituto Ecuatoriano de Investigación y Capacitación de la Mujer (IECAIM).

#### SECRETARIO:

Ledo, Franklin de la Torre J. Ministro del Servicio Exterior.